



Mediterráneo

CASTELLÓN DE LA PLANA
Depósito Legal: CS 6 - 1958

PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO
Director: JAIME NOS RUIZ

Redacción, Admón. y Talleres:
Avda. Cernuda y Velasco
Telf. 22 00 56 y 22 00 50

JUEVES, 24 DICIEMBRE 1970.—AÑO XXXII.—N.º 9.991 — PRECIO: 5 PESETAS

Mediterráneo desea a todos sus lectores, suscriptores, anunciantes y amigos, unas felices fiestas de Navidad.

M A Ñ A N A, como es tradicional, **NO SE PUBLICARÁ** nuestro periódico, con el fin de que nuestro personal pueda pasar la Nochebuena en familia.

Clamorosas manifestaciones en buen número de capitales españolas

Multitudinario testimonio de adhesión al Caudillo, a la unidad de España y al Ejército

MADRID, 23 (Pyresa). — En numerosos puntos con geografía española, continuaron celebrándose hoy las masivas manifestaciones de adhesión al Jefe del Estado, al Príncipe, a las leyes fundamentales del país y a las fuerzas armadas. Asimismo, en extraordinaria profusión de pancartas y gritos patrióticos los manifestantes han expresado su repulsa y condena de los actos de subversión social, de la patria atentan a la unidad de la patria

Para el sábado por la mañana han sido convocados los dieciséis abogados defensores del Consejo de Guerra de Burgos

MADRID, 23 (Pyresa). — Los dieciséis abogados defensores del Consejo de Guerra de Burgos han sido convocados en dicha ciudad para el próximo día veintidós por la mañana, para la firma del acta del consejo, según comunicación telefónica hecha hoy por el juez instructor del proceso, Teniente Coronel Jurídico D. Nicolás Horia. La convocatoria les invita a encontrarse en Capitanía General de la sexta región militar, en Burgos, a las once de la mañana, según ha informado a un redactor de Pyresa uno de los abogados defensores.

La firma del acta —ha manifestado a misma fuente— se hace generalmente acto seguido a la terminación del consejo. Como en este caso el acta no había sido terminada al finalizar el consejo por tener que pasarla a limpio por las incidencias producidas en el desarrollo de la vista oral, hemos sido citados ahora para su firma. El acta de la firma del acta no implica la notificación de la sentencia, aunque puede verificarse esta notificación en el mismo acto y aprovechando la presencia de los abogados en Burgos.

LOGROÑO

En Logroño, los manifestantes de la Rioja alta, Rioja baja, de los Cameros y la capital totalizaron más de treinta mil personas. Los gobernadores civil y militar agradecieron en sendos discursos la muestra de amor a España, la entrega total a la patria y el deseo de unidad nacional.

PALENCIA

En Palencia los manifestantes procedentes de toda la provincia sumaban quince mil y entre las numerosas pancartas figuraba una que decía: "Los mineros estamos con Franco". En el balcón del ayuntamiento hablaron un estudiante en nombre de la juventud, un sindicalista, un trabajador y un ex-combatiente del año 36. Por su parte, el alcalde de la capital, en un vibrante discurso, pidió la máxima energía contra aquellos "que intentan enturbiar esta paz, que tanto nos ha costado". En el Gobierno Civil intervinieron el propio Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento y el gobernador militar accidental entre el entusiasmo y las muestras de adhesión de la multitud.

SEVILLA

Unos trescientos mil sevillanos se congregaron a la una de la tarde en la plaza nueva de la capital andaluza. Un joven árabe, Mól Bendris, hizo uso de la palabra para, en nombre de la colonia árabe de Sevilla, mostrar su adhesión a Franco y al ejército español, tras unas palabras del Alcalde, Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, el Duque del Infantado, Capitán General de la región, cerró el acto y agradeció en nombre del ejército y del Cau-

Pasa a la pág. 11

Clausura del Consejo Nacional de la Guardia de Franco



MADRID. — El Vicesecretario General del Movimiento, Sr. Ortú Bordás, durante su intervención en el acto de clausura del Consejo Nacional de la Guardia de Franco, que presidió acompañado del Lugarteniente de dicha Guardia de Franco, D. Luis Soriano. El acto se celebró en el palacio del Consejo Nacional. — (Foto CIFRA GRAFICA)

JOSEF CYRANKIEWICZ, nuevo Presidente de la República de Polonia

Y Piotr Jaroszewicz nombrado Jefe de Gobierno

VARSOVIA, 23. (Efe-Reuters). — Josef Cyrankiewicz, ex-Primer Ministro del Gobierno polaco ha sido nombrado presidente de la República en sustitución del Mariscal Marian Śmigły-Rydz. El nombramiento fue aprobado por el parlamento en la reunión que ha celebrado hoy. Piotr Jaroszewicz, ex-vice primer ministro ha sido nombrado por el parlamento para sustituir a Cyrankiewicz en el cargo de Primer Ministro. La reorganización del Gobierno polaco se ha producido a consecuencia de los sangrientos incidentes registrados en varias ciudades de la costa del Báltico durante la semana pasada en los que resultaron muertas 12 personas y hubo varios centenares de heridos.

El domingo pasado presentaron la dimisión de sus cargos respectivos Władysław Gomułka, primer secretario del partido comunista polaco, el mariscal Śmigły-Rydz y otros dos miembros del Politburo. Jaroszewicz es uno de los cinco miembros nuevos del Politburo, nombrados el domingo a raíz de

que Edward Gierek sustituyese a Gomułka en la jefatura del partido.

CONGELACION DE PRECIOS

VARSOVIA, 23. (Efe-Reuters). — Los precios de los productos alimenticios será congelados en Polonia durante dos años, según ha informado Edward Gierek nuevo jefe del partido comunista en el discurso que ha pronunciado hoy. Gierek ha añadido que los precios de los productos industriales serán reducidos en la medida que lo permite la economía del país.

SEGURIDADES DE VARSOVIA A BONN

BONN, 23. (Efe). — El nuevo gobierno y el partido comunista polaco permanecerán leales al tratado germano-polaco firmado en Varsovia y cumplirán la promesa humanitaria respecto a las facilidades de salida de Polonia de los ciudadanos ex-alemanes. Este es el núcleo de la comunicación oficial que ha transmitido hoy al Gobierno alemán, en nombre del gabinete de Varsovia, el doctor Piatkowski, jefe de la misión comercial polaca en Alemania Federal.

Un portavoz del Departamento de Relaciones Exteriores puntualizó hoy en Bonn, que Piatkowski había celebrado una entrevista con el Secretario de Estado Sigismund Von Braum para manifestarle que el nuevo Gobierno de Polonia, de acuerdo con la línea de Edward Gierek, jefe del partido, "no sólo desarrollará el proceso de normalización de relaciones diplomáticas con Bonn, sino que se propone acelerarlo".

Un diamante de casi 58 quilates

CARACAS, 23. (Efe). — Un diamante de 57,85 quilates, amarillo y de forma de octaedro, ha sido encontrado en las minas del Estado de Bolívar, al sur del Orinoco, por un trabajador que, inmediatamente, lo vendió a un traficante en piedras preciosas, en la suma de 85.000 bolívares (cerca del millón y medio de pesetas), se informa hoy en Caracas.

Escoja la funda que desee para **TAPIZAR SU COCHE** en 20 minutos la colocaremos Avda. Rey D. Jaime, 98 (Frente Instituto), Telf. 216452

Dificultades en el canje de presos políticos por el Embajador suizo en BRASIL

Varios de los detenidos se niegan a ser puestos en libertad en semejantes condiciones

El director de la agencia francesa «AFP» en Río, puesto en libertad y expulsado del país

RIO DE JANEIRO, 23. (Efe). — Quince de los 51 presos políticos que el gobierno de Brasil está dispuesto a liberar, a cambio del secuestrado embajador de Suiza, Giovanni Enrico Bucher, de la lista de 70 exigidos por los extremistas, se niegan a ser liberados prefiriendo enfrentarse con sus responsabilidades procesales según una información de fuente oficial recogida por EFE ayer tarde.

La información no ha podido ser confirmada entre los 19 presos que según la nota del gobierno divulgada en la noche del lunes no serán liberados, se contaba ya uno que se negaba a ser puesto en libertad.

De confirmarse esta última versión, sólo 36 presos de la lista presentada por los secuestradores de Bucher podrían ser canjeados por el diplomático.

Según la nota oficial del lunes, el preso número 27 de la lista "no quiere acompañar a los terroristas". Ayer se informó que tal preso es Manoel de Lima, ex alcalde de una localidad del estado de Sao Paulo.

La agencia nacional publica un telegrama del exalcalde al Ministro de Justicia, declarando que se niega en absoluto a ser liberado en semejantes condiciones. El telegrama está firmado por el abogado de Manoel de Lima, Jarez de Alencar.

EL PERIODISTA FRANCÉS PUESTO EN LIBERTAD

RIO DE JANEIRO, 23. (Efe). — François Pelou, el director de la agencia informativa AFP en Río de Janeiro, abandonó anoche las dependencias de la policía, en las que permaneció retenido desde el lunes por la tarde.

El señor Pelou fue acompañado a su casa, en un vehículo de

la policía, por un comisario y tres agentes.

EXPULSADO DEL PAIS

RIO DE JANEIRO, 23. (Efe). — El director de la agencia internacional de noticias francesa AFP François Pelou, confirmó esta mañana a EFE que el Gobierno brasileño le ha otorgado el plazo de cuatro días para dejar el país concluido el cual, será expulsado.

El periodista francés, se encuentra en la redacción de la agencia poniendo los papeles en orden y dialogando con sus colaboradores.

Afirma que ha tomado con tranquilidad la decisión gubernativa, mientras sostiene que es inocente e ignora con exactitud cuáles son las verdaderas acusaciones que pesan contra él.

La Comisión Permanente de las Cortes ha terminado el estudio de anteproyecto de reforma del reglamento

MADRID, 23. (Pyresa). — Después de una reunión —última de las celebradas en las últimas semanas sobre el mismo tema— de unas tres horas de duración, la Comisión Permanente de las Cortes Españolas, presidida por D. Alejandro Rodríguez de Vaucairel finalizó el estudio del anteproyecto de reforma del Reglamento de las Cortes, por el que se modifica el actualmente en vigor.

Terminado el estudio por parte de la citada Comisión Permanente, corresponde ahora al Presidente de las Cortes negociar con el Gobierno un texto definitivo de proyecto de ley, que ulteriormente deberá ser examinado y debatido por una comisión especial de las Cortes, con objeto de emitir un dictamen, antes de su definitiva aprobación por el pleno de las Cortes Españolas.

En círculos allegados a la cámara legislativa, se espera que esta última fase no se iniciará antes de la próxima primavera. A la reunión de hoy no asistieron varios vocales.

Las manifestaciones de adhesión del pueblo español a Franco, han hecho que la prensa beiga se rinda a la evidencia

Muchas fotografías en las páginas de los periódicos

RUSELAS, 23. (Del corresponsal de Pyresa, Ignacio María Sanju). — Las manifestaciones de adhesión a Franco y al ejército español y de una manera concreta y significativa la manifestación de Barcelona han producido un gran impacto en la opinión belga, que comienza a desintoxicarse de una larga campaña caracterizada, entre otras cosas, por la falta de objetividad. Los diarios belgas en general han cambiado el tono y han dejado la agresividad para mejor ocasión ya que entre otras cosas tienen que reunirse a una evidencia que les sería imposible drafrazar. Algunos intentan minimizar los hechos pero aún así ponen al relieve el efecto que les ha hecho ver al pueblo español sustantivamente unido a la hora de hacer públicas sus posiciones esenciales. Los diarios son prodigos hoy en fotografías de la manifestación de Barcelona que algunos de ellos como "La

derriere heure" incluyen en su primera página y recogen también en sus últimas ediciones la noticia de que los abogados defensores en el proceso de Burgos han sido convocados para el próximo día 28. Como les decía, las aguas vuelven paullatinamente a su cauce. "Le peuple" órgano del partido socialista es quizá el único periódico que hoy se sigue sintiendo violento y agresivo. Sin embargo, en el fogoso editorial que nos dedica vale la pena subrayar la preocupación que siente por sí la gente se impresionante ante las manifestaciones de adhesión a Franco y al ejército. "Le peuple" sospecha que pese a muchas actitudes secretarias, va a ser difícil disimular este hecho de expresiva adhesión al presente y de fe en el porvenir.

En la tendencia general a la objetividad merece la pena señalar de manera bien destacada que la radio belga, en su emisión más popular y oída que

es la de las ocho de la mañana, ha encargado el comentario editorial del noticiero a un periodista español, Federico de Volpini, corresponsal de la televisión en Bruselas. Volpini, que habla en francés con una notoria perfección que admiran desde luego, la mayoría de los bruceñenses, ha hecho un comentario lucido y agudo en torno a los acontecimientos españoles, destacando la legalidad del proceso de Burgos así como sus garantías jurídicas y poniendo de relieve que en la vida española el ejército es una institución respetable y unanimemente apreciada, cuyas raíces están en el pueblo y cuyas prerrogativas surgen de nuestro sistema institucional.

Volpini ha improvisado su comentario con la maestría propia del gran corresponsal que es; pero también con un entrañable acento patriótico decidido en cualquier ocasión a defender con serenidad y firmeza las verdades de España.

Condecoración española



LONDRES. — El Embajador de España en Londres, Marqués de Santa Cruz, ha impuesto la Encomienda del Mérito Civil a diversos representantes de navieros escandinavos, en reconocimiento a su valiosa colaboración prestada por ambos al comercio y al turismo españoles.

Tenemos su

Usada, totalmente repassada de plancha, mecánica y pintura.

PRECIOS ECONÓMICOS FACILIDADES PAGO

Huerto Seguros 8-Telf. 216979 y 216490

CASTELLÓN



Se mantuvo la orientación del tiempo en el día de ayer, con temperatura mínima algo más alta pero sin que el ambiente dejara de ser fresco y de perfil invernal. Las nubes, que por lo general agrisaron el día, mantuvieron un poco el clima más precioso.

Casi ya en fiestas, todo giró en los preparativos para ella. El Jefe Provincial y Gobernador Civil recorrió el mercado para hacerse cargo del nivel de abastecimiento y del de los precios. Por la noche lucía la ciudad en su máximo esplendor.

Noticias de la Ciudad

El Jefe Provincial y Gobernador Civil recorrió el Mercado



Ayer por la mañana el Jefe Provincial y Gobernador Civil, D. José Fernández Ramírez, acompañado del Alcalde de la capital, D. Francisco Grangel, y del Secretario de Abastecimientos, D. Sebastián Linde, recorrió el Mercado de nuestra capital, comprobando en los diferentes puestos los precios, de acuerdo con las normas acordadas, comprobando, incluso que algunos artículos están por debajo de los precios del pasado año.

El Ayuntamiento felicitó las Pascuas al Jefe Provincial y Gobernador Civil



AYER, poco después del mediodía, acudieron al Gobierno Civil los componentes de la Corporación Municipal presididos por el Alcalde, D. Francisco Grangel, siendo recibidos por el Jefe Provincial y Gobernador Civil, D. José Fernández Ramírez en el salón de recepciones. El Alcalde deseó al Jefe Provincial y Gobernador Civil unas felices Navidades, que rogó hiciera extensivas a su distinguida esposa y a sus hijos. En estas fiestas de tradición y sabre hogareño deseamos sean para vuestra familia llenas de felicidad, acompañando el afecto de Castellón entero. La Corporación que preside, continuó el Sr. Grangel, está dispuesta a servir a Castellón, y quiere hacer patente su deseo de trabajar todos unidos, para llegar al fin deseado, sirviendo a Castellón, bajo vuestras directrices, para el engrandecimiento de España, fieles al Caudillo y al Príncipe de España. Las palabras del Alcalde fueron rubricadas con aplausos.

CENTROS OFICIALES

Gobierno Civil

VISITAS

El Excmo. Sr. D. José Fernández Ramírez, Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, recibió ayer en su despacho oficial las siguientes visitas:

Dña. Josefa Sancho Pérez, Delegada Provincial de la Sección Femenina y Mandos de la Delegación; D. Eleuterio Abas Martín, Alcalde de Vall de Uxó, acompañado de la Comisión Municipal Permanente; D. Juan Bta. Vianova Vardiá, Alcalde de Villarreal; D. José Mejías Ferrández, Delegado Provincial de la Compañía Telefónica Nacional de España; D. Rafael Moliner Saes, Presidente del Moto Club, acompañado de la Junta Directiva del mismo; Ilmo. Sr. D. Desgraciada Montoliu Galan, Delegado Provincial de Sindicatos, acompañado de los Mandos de la Organización Sindical; Ilmo. Sr. D. Germán Ruiz de la Torre, Comisario Principal, Jefe del Cuerpo General de Policía, acompañado de una comisión de Funcionarios del Cuerpo; Ilmo. Sr. D. Juan Bta. Pons Fabregat, Jefe Provincial de Tráfico acompañado del personal de la Jefatura Provincial; D. Francisco López del Pozo, de la Guardia de Franco; D. Manuel Sans Bano, Jefe de Protocolo; Ilmo. Sr. D. Francisco Grangel Masca-

Delegación Provincial de Abastecimientos y Transportes

EL DIA DE NAVIDAD NO HABRÁ PANADERIAS DE TURNO

Se pone en conocimiento de los industriales panaderos y público, que mañana viernes, día 23, festividad de la Natividad del Señor, no habrá panaderías de turno.

Ayuntamiento

SESION DE LA PERMANENTE

Ayer celebró sesión ordinaria la Comisión Municipal Permanente, bajo la presidencia del Alcalde, don Francisco Luis Grangel Mascares, con asistencia de los Tenientes de Alcalde, Sres. Pachés, Tárrega, Pastor, Pitarch, Causanilles, Gasó, San Roque y Segura. El Sr. Durban justifica su ausencia. Leída y aprobada el acta de la sesión anterior, la Comisión Permanente quedó enterada de varias disposiciones oficiales y asuntos de trámite. En despacho ordinario fueron aprobados diversos expedientes de obras que informa favorablemente la Comisión de Fomento. A continuación fueron aprobados dos dictámenes de la Comisión de Fomento relativos a concesión de prórroga a licencias de obras. Seguidamente se aprobaron dos dictámenes de la Comisión de Gobernación sobre personal y facturas y gastos por atenciones municipales. En despacho extraordinario y a propuesta de la Comisión de Servicios Públicos, se aprobaron varios expedientes de instalación de nuevas actividades en la Capital, acordándose, asimismo, su remisión a la Comisión Provisional de Servicios Técnicos. A propuesta de la Comisión de Fomento se acuerda subrogar a favor de don Emilio Ferrer Ramón, los derechos y obligaciones de la licencia de obras otorgada a don Manuel Ferrer Dols, para la construcción de un edificio en la calle Magallanes, núm. 35, del Distrito Marítimo del Grao. De conformidad con un dictamen de la Comisión de Hacienda se acuerda abonar a la Obra Sindical del Hogar diversas cantidades en concepto de liquidación de tres viviendas pertenecientes al Grupo "VII Centenario".

OFICINA DE RECLAMACIONES

Se recuerda al público en general, que en estas oficinas funciona una oficina de reclamaciones a la que pueden dirigirse los consumidores dando cuenta de las anomalías que se observen en relación con el abastecimiento, precios y márgenes comerciales de artículos alimenticios. Las quejas pueden formularse personalmente o por teléfono, llamando al número 214506.

Instituto Nacional de Enseñanza Media "FRANCISCO RIBALTA"

ALUMNOS DE PREUNIVERSITARIO CON UNA O DOS ASIGNATURAS PENDIENTES

En el "Boletín Oficial del Estado" del 7 del actual se publica una resolución de la Dirección General de Enseñanza Media por la que se establece convocatoria extraordinaria de exámenes, por Enseñanza Libre para aquellos alumnos (Oficiales, Libres y Colegiados) que tengan pendientes de aprobación una o dos asignaturas del curso Preuniversitario. La matrícula se verificará en este Instituto del 8 al 13 de enero ambos inclusive. Los exámenes de las asignaturas pendientes tendrán lugar del 20 al 23 de enero. Este Instituto indicará oportunamente el horario de exámenes. Una vez inscritos en la convocatoria extraordinaria no podrán invocar sus antiguos derechos a la Enseñanza Oficial o Colegiada.

FELIZ NAVIDAD

Finalmente dedicó unos párrafos a los concejales que cesaban al terminar la legislatura, para encarecerles que al dejar el Ayuntamiento deben seguir laborando por el engrandecimiento de Castellón, sirviendo con lealtad, con ideario político, con Franco y su unidad política para que España sea mejor, y más fuerte, como la que hemos de preparar para el Príncipe de España con el entusiasmo de los hombres del 18 de Julio, y de esa juventud, que estos días está demostrando que quiere a su Patria. Refirió su felicitación a todos, y deseó paz en todos los hogares.

Farmacias de Guardia

Hoy estarán de guardia las siguientes farmacias: CALDERON, Colón, 31. MARTINEZ, Ramón Lull, 41. MATUTANO, Navarra, 49. Mañana estarán de guardia: GONZALEZ, Colón, 64. RODRIGO, Trinidad, 127. GARCIA, Avda. Alcora, 50.

CUPON PRO-CIEGOS PREMIADO AYER

PAPEL-PLASTICO SUPERLAVABLE PARA REVESTIMIENTO DE PAREDES colowall®

Rogad a Dios en caridad por el alma de

D.ª FRANCISCA FERRIS VALLS

(Esposa de D. Vicente Mateu Cervera)
Que falleció el día de ayer
HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA DE SU SANTIDAD

R. I. P.

Su afligido esposo D. Vicente Mateu Cervera; hijos Dña. Francisca, D. Vicente-Ramón y D. Catalino-José; hermanos Dña. Dorotea, Dña. Adela, D. Vicente y José; hijos políticos D. José González Carrión, Dña. Rosa Alegre y Dña. Geneviva Mahiques; nietos, José-Benito, Juan-Vicente, M.ª-Gema, Jorge y Carlos; sobrinos y demás familia, al comunicar a sus amistades tan sensible pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y asistan al acto del sepelio que tendrá lugar esta mañana a las ONCE y MEDIA en la Iglesia Parroquial de la Santísima Trinidad, por lo que les quedarán muy agradecidos.

Domicilio de la finada: C. San Vicente n.º 67.
Castellón, 24 de Diciembre de 1970
(No se invita particularmente)



EL TIEMPO en CASTELLÓN

DAIOS FACILITADOS POR EL OBSERVATORIO METEOROLOGICO DE CASTELLÓN

BOLETIN CORRESPONDIENTE AL DIA DE AYER

Temperatura mínima 3º 8' grados a las 9 horas 48 minutos.

Temperatura máxima 9º 2' grados a la 1 hora 1 minuto.

Humedad relativa: 7 y 13 horas 46 y 40%, respectivamente.

Insolación eficaz 0 horas 25 minutos.

Recorrido del viento en 24 horas 108 kilómetros.

Dirección dominante del viento Norte.

Precipitación en 24 horas hasta las 19 horas nula.

Presión atmosférica a las 19 horas 753'9 mm.

Tendencia bajando.

MARCOS - MOLDURAS CUADROS, ESPEJOS, Bienes en ARTESANIA GONLAL Frente Cine Sindical

EMPRESA CONSTRUCTORA Necesita encofradores y ferrallista, interesados presentarse en oficinas de Coviles (MONTA NEJOS) (Castellón).

J & J DOLS

La Comisión Provincial de Urbanismo aprobó importantes proyectos a realizar en distintas ciudades

Ayer en la Sala de Juntas del Gobierno Civil, bajo la presidencia del Excmo. Sr. Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento D. José Fernández Ramírez, se reunió la Comisión Provincial de Urbanismo, y después de la lectura y aprobación del acta

de la sesión anterior, entre otros acuerdos sometidos a su consideración, acordó aprobar los proyectos siguientes:

- Proyecto de mercado en Vail de Uxá.
- Proyecto de condiciones generales para la construcción de obras parciales en varios viarios de Benicarló.
- Proyecto de ocupación de terrenos para vía pública en traviesa Alcora.
- Proyecto de 2ª fase del plan parcial del sector que comprende las calles Mayor, Cardona Vivas, Gobernador y Ruiz Vila, de Castellón.

Acuerdo de la incidencia de la carretera de Castellón a Teruel con la avenida de Villarreal en Castellón.

- Proyecto de apertura del tramo de la calle 552 entre las calles de Manuel Baillo y Avda. de Villarreal en Castellón.
- Obligación de instalación para superar de los edificios de cinco plantas, una toma de agua exterior en las zonas de Peñíscola.
- Proyecto de plan parcial polígono industrial Serraillo, 1ª fase Castellón.
- Proyecto de parque infantil situado en la Plaza Jardín de Chichas.

Una peatón resultó lesionada de importancia al ser atropellada por un camión, en la Ronda de la Magdalena

En la Ronda de la Magdalena, frente a la iglesia de los Padres Capuchinos, donde existe un "paso cebra" y junto a él —no hemos podido precisar su exactitud— pasaba la peatón Amparo Más Felip, de 65 años, vecina de Castellón, saliendo de la parte trasera de un turismo, momento en que pasaba el camión matrícula CS-35.879, conducido por José García Barrada, que la alcanzó de lleno, resultando lesionada de importancia.

Trasladada a la Residencia de la Seguridad Social, la peatón fue asistida en el servicio de urgencia por el Dr. Monfort, quien facilitó el siguiente parte facultativo: Amparo Más Felip, de 65 años, vecina de Castellón, sufre fractura de base de cráneo con otorragia izquierda, de pronóstico gravísimo.

Más tarde, y visto el estado de gravedad, le fue practicada una traqueotomía, manteniéndose el estado crítico de primera hora.

Intervino en la práctica de las primeras diligencias la Policía Municipal.

ACCIDENTE EN EL CRUCE DE LAS CALLES HERRERO Y ALFÉREZ PROVISIONAL

Ayer por la tarde ocurrió un accidente de tráfico en la confluencia de las calles Herrero con la de Alferez Provisional, al chocar el turismo matrícula marroquí 3855-73 conducido por Francisco Molini Fernández y el turismo matrícula B-396.365 conducido por Javier Gimeno Rúa.

El primero de los citados vehículos al intentar evitar el choque desvió la ruta hacia la calle Pico, alcanzando al turismo matrícula CS-45.814 que se hallaba estacionado en la citada calle.

No hubo desgracias personales, sufriendo los vehículos daños de alguna consideración.

También en este accidente fue-

SUCESOS: SUCESOS

ACCIDENTE CASUAL

BARMAN LESIONADO

Jesús García Esteve, de 17 años, barman, resultó lesionado cuando manejaba un cuchillo, en función de su profesión, siendo asistido en el Hospital Provincial donde el médico de guardia le apreció herida incisa-contusa de 4 cm. en cuero cabelludo, de pronóstico leve s/c.

LABRADOR LESIONADO EN ACCIDENTE DE TRAFICO

Mundo Transfiguración Roda, de 65 años, labrador, vecino de Castellón, resultó lesionado en accidente de tráfico, cuyos pormenores no nos ha sido posible conocer, siendo trasladado al Hospital Provincial donde el facultativo de guardia le apreció herida incisa-contusa en región cervical; erosiones varias en la cabeza, de pronóstico leve s/c. Pasó a su domicilio.

LESIONADA GRAVE EN CAIDA FORTUITA

Ana Doménech Batalla, de 68 años, resultó lesionada en Alcalá de Chivert, donde reside, en caída fortuita, siendo trasladada al Hospital Provincial donde el facultativo de guardia le apreció herida contusa en región frontal; fractura de antebrazo derecho, de pronóstico grave. Quedó internada en el centro.

Casa Falch
CAMISERÍA
ENMEDIO, 44

parfums
madame rochas et femme



ROCHAS • PARIS
PERFUMERIA FAYOS
CASTELLON

Servicios prestados por la Cruz Roja

Destacamento de Castellón.—Se han efectuado 9 servicios.
SERVICIO DE POLICLINICA
En el día de hoy, 21 de diciembre, están de servicio los siguientes doctores:
Aparato respiratorio: Dr. Bernat, de 9 a 11 mañana.
Medicina interna: Dr. Jovani, de 7 a 9 tarde.
Para el lunes día 28 de los corrientes, están de servicio, los siguientes doctores:
Cugía plástica y quemaduras: Dr. Pallarés, de 9 a 10 mañana.
Cardiología: Dr. Peña-Gea, de 7 a 9 tarde.

El Concurso Provincial de Viaticos en (la Vrz de Cosrellón)

El viernes de la última semana se celebró en el salón de actos de la Escuela de Maestría Industrial el Concurso Provincial de Viaticos, que organizaron conjuntamente las Delegaciones Provinciales de la Juventud y Sección Femenina. Hoy, La Voz de Castellón, a las 8 de la noche, brindará a sus oyentes, la audición del desarrollo del citado Concurso, como un regalo de Navidad en el que intervienen las mejores voces infantiles de la capital y provincia.

NOTAS DE SOCIEDAD

En la Clínica de "San José", con toda felicidad ha dado a luz una preciosa niña, segundo fruto de su matrimonio. La esposa de nuestro buen amigo D. Luis Ruiz-Esteller y Zapateo, ella de soltera María José Hernández y Sanchis.
Tanto la madre como la recién nacida se encuentran en perfecto estado de salud.
Reciban los venturosos padres nuestra más cordial enhorabuena, haciendo la misma extensiva a los abuelos paternos y maternos.

La Dirección de Boutique GRISEL'S

COMUNICA a sus distinguidos clientes, que en el sorteo celebrado el día 21 de los corrientes ante el ilustre Notario de esta ciudad, don Ramón Puigdollers y Oliver, ha salido premiada la papeleta que contiene la siguiente numeración:

Números: 00532, 04532, 08532, 012532 y 016532

de lo que se hace público conocimiento para que el interesado que haya sido agraciado pueda pasar a retirar el premio en el domicilio de GRISEL'S, en la calle Calvo Sotelo, núm. 10 de Castellón.

FELICES PASCUAS

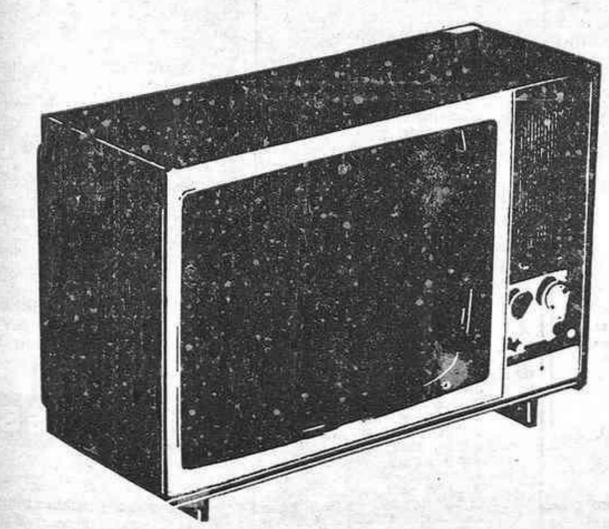
ERO'S DISCOTECA
(VILLARREAL)

GRAN COTILLON FIN DE AÑO

CON CHAMPAGNE CONDE DE CARALT

PLAZAS LIMITADAS

PARA LA RESERVA DE PLAZAS, LLAMEN AL TELEFONO 369 (Villarrea) EN HORAS DE OFICINAS



Un televisor no se compra «a ciegas»

Usted debe informarse antes de comprar un televisor sobre su marca y lo que hay detrás de esa marca.
General Eléctrica es una gran potencia industrial.
General Eléctrica construye motores para el Metro, locomotoras, levanta centrales hidráulicas, térmicas y nucleares, exporta sus productos a 25 países distintos... y muchas cosas más.
Pero es que, además, General Eléctrica también fabrica televisores. Los televisores de pantalla negra antirreflexiva. Y vuelca toda su experiencia industrial en ellos.
Imagine como los fabricará.
Por eso, antes de comprar un televisor, usted debe informarse sobre General Eléctrica y lo que hay detrás de esta marca.

DISTRIBUIDOR OFICIAL:



GENERAL ELECTRICA ESPAÑOLA ES SU MARCA
GENERAL ELECTRICA ESPAÑOLA

General Mola, 16
CASTELLON

Iturbi, 5
BURRIANA

CATOLICIDAD LOS SUBURBIOS Y LA CIUDAD ESTAN CERCA

(Saludo Navideño a los fieles de la Ciudad de Castellón)

A Navidad es acercamiento, es encuentro. Las familias se reúnen, los ausentes regresan, los amigos se escriben. Parece que los hombres, demasiado distanciados por los egosismos, quieren acercarse y encontrarse, por lo menos en Navidad.

Me dirijo en concreto a mis hijos de la Ciudad de Castellón y les deseo que el encuentro sea sincero, sincero y perdurable en los hogares y en la ciudad.

Y, como cada año, insisto en el problema de los oratorios suburbanos de nuestra Ciudad en desarrollo. La ciudad y los suburbios deben acercarse y deben encontrarse. No están tan lejos como podría suponerse. Si por Navidad os invito a hacer un ensayo, es para que ello sea principio y estímulo del encuentro progresivo y habitual. Jesús nace para unirnos y acercarnos unos a otros. El nació en un misero suburbio. Esta obra de acercamiento e integración debe ser, por consiguiente, obra de todos. De otra suerte fallaría aquí nuestro compromiso cristiano de seguir a Jesús.

La Cóns. Social de Suburbios que, como actividad apostólica, promueve la diócesis, invita a una ayuda generosa en este día de Navidad en que parece que todos somos más generosos que de costumbre. La colecta será la ofrenda al Niño Jesús, sobre todo en la Misa del Gallo. El Centro Social del Grupo de San Agustín y San Marcos, en fase casi final de construcción, necesita ser terminado rápidamente, como instrumento para la promoción de barrios. Otros esperan sus instalaciones parroquiales y culturales. Para todo ello, los párrocos de la Ciudad en colaboración con los Sres. Maestros organizan también, como en años anteriores, la "Campana del papel y la botella" que por estas fechas navideñas van a realizar los niños de las escuelas y en la que se amos empeñados todos los castellonenses.

Yo, como sabéis, estoy con un pie en el estrado para ir a cumplir la voluntad del Señor en otra parte. Ahí quedan obras comenzadas, proyectos madurados, necesidades que esperan. Me acordaré de todo ello. Lo llevaré dentro de mí corazón. Yo os pediré, castellonenses, como palabra de una despedida que sabéis dolorosa, que todos os sintáis muy corresponsables de este problema. Es necesario que el Castellón desarrollado continúe siendo familia, en la cual los hombres se acercan, se encuentran y se aman. Quiero esperaros de vosotros. Lo pido al Señor. Se lo pediré. Felices Navidades.

Castellón, 14 diciembre 1970. + JOSE, Obispo de Segorbe-Castellón, Arzobispo electo de Tarragona.

SANTORAL SANTOS DE HOY. Santos Gregorio, pb.; Eudocio, Metrobio, Pablo, Cenobio, Teótimo, Drudo, Eufimio, mrs.; Delfin, ob.; Társila, Irmína, vgs. - MISA DEL DIA. - De Feria. SANTOS DE MANANA. - La Natividad de Ntro. Sr. Jesucristo. Es. Anastasia, mr.; Eugenia, vg. - MISA DEL DIA. - Natividad. - Solemnidad. - I. c.

Importante reunión de la Sección de Trabajadores de la Cámara Oficial Agraria y visita al Jefe Provincial y Gobernador Civil

AYER, en los locales de la Cámara Oficial Agraria, se reunió con carácter extraordinario el Pleno de la Sección de Trabajadores, bajo la presidencia de D. Manuel Balfagó Pachés con la asistencia de la totalidad de sus componentes y de los Secretarios de la Entidad y Acosor, Sres. Murria y Bataller, respectivamente. Terceramente, principalmente los temas tratados: La aprobación en vía Sindical del Convenio Colectivo Agrario; la aprobación por el Gobierno del convenio Colectivo Sindical de Trabajadores Agrícolas Fijos y la aprobación por las Cortes del proyecto de Ley de Seguridad Social Agraria.

Por todo ello, el Presidente Sr. Balfagó propuso y se acordó por unanimidad, se hiciera constar la satisfacción de la Sección de Trabajadores por estas mejoras conseguidas en un ambiente de paz y armonía en el seno de la Organización Sindical, en perfecta hermandad con los empresarios que han rayado a gran altura en comprensión y claro reconocimiento de los problemas sociales de los trabajadores. Igualmente se acordó se expresara la felicitación más sincera y cordial a cuantos han hecho posibles con su esfuerzo y participación todos estos beneficios y muy especialmente, al Excmo. Sr. Ministro de Trabajo D. Leizaola de la Fuente, por la apasionada, cálida y magistral defensa que ante las Cortes hizo del proyecto de la ley de Seguridad Social Agraria; y muy particularmente, también al Excmo. Sr. Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, D. José Fernández Ramírez, por su gran sentido social y por las constantes manifestaciones de su honda preocupación hacia los problemas e inquietudes de los trabajadores.

En diversos momentos de esta gran jornada, honraron con su presencia a esta Sección de Trabajadores, el Sr. Presidente de la Corporación, D. Benjamín Fabregat; el señor Presidente de la Sección de Cultivadores, D. Arturo Fabregat y el señor Delegado Provincial de Sindicatos D. Deogracia Montoliu, que cerró brillante este acto con una magnífica lección de sindicalismo y una cariñosa felicitación a todos los presentes y a sus familias en estas próximas fiestas. Terminado este acto los reunidos, acompañados por el Delegado Provincial de Sindicatos y del Presidente de la Cámara se trasladaron al Gobierno Civil, para cumplir a la Primera Autoridad Provincial y transmitirle directamente el acuerdo adoptado anteriormente. Tras saludar al Gobernador personalmente a todos y cada uno de los asistentes, el Sr. Montoliu Galán, le informó del contenido de la reunión que acababa de celebrar la Sección de

Sesión plenaria de la Cámara Oficial de Comercio

El pasado martes día 23 del actual, celebró la Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación de Castellón, bajo la Presidencia de don Ricardo Gómez Armengol y la asistencia del Ilmo Sr. Subdelegado Regional de Comercio, don Juan Simón Matutano, sesión plenaria correspondiente al presente mes de Diciembre. Una vez leída y aprobada el acta de la sesión celebrada el día 30 de Noviembre último, por el Sr. Presidente se dió cuenta de los actos de adhesión a las medidas decididas por el Consejo de Ministros del día 14 del mes en curso, destinadas a mantener el orden social y la paz interior, vitales para el progreso y bienestar del pueblo español, como así mismo, de la magna e impresionante manifestación popular, integrada por las más diversas clases sociales de nuestra Capital y Provincia, que puso de manifiesto de forma indiscutible, sus sentimientos en pro de la unidad patria y de su más firme adhesión a nuestro Caudillo. Por el Pleno se expresó su unánime y entusiasta identificación con todos estos actos.

Dada cuenta de haber sido elegido Consejo del Excmo Ayuntamiento de esta Ciudad, el Vicepresidente 2º de la Corporación, don Manuel Tirado Segarra, fue felicitado muy efusivamente por todos los miembros de la misma, a estas muestras de afecto, con unas sencillas palabras de gratitud, expresando sus deseos de poder realizar en dicho cargo, una labor eficaz, ofreciéndose en todo aquello que pueda redundar en el progreso castellonense.

A propuesta de la Mesa, fue aprobado el tema siguiente, para el Círculo Literario que ha de celebrarse en las próximas Fiestas de la Magdalena: "Estudio sobre la conveniencia y forma de efectuar la fusión de empresas exportadoras de agrarios a fin de conseguir unidades de mayor eficacia y economía en la comercialización de sus productos", tema que indudablemente ofrece gran interés en la actual coyuntura del comercio arañero, concediéndose al autor del trabajo que resulte premiado, a juicio de la Corporación, la cantidad de diez mil pesetas.

Fue estudiada la conveniencia de mantener con una representación de la Banca establecida en nuestra ciudad, unos contactos periódicos, en orden a las dificultades existentes en la devolución de letras de cambio, habida cuenta los retrasos que en muchas ocasiones se producen en la notificación de las devoluciones de efectos impagados lo que en ocasiones origina sensibles perjuicios a proveedores de mercancías, que desconociendo la situación de letras giradas, siguen sirviendo pedidos, con lo que aumenta el saldo del librado que dejó impagada alguna o algunas de aquellas. Con estos contactos se adoptaría la misma línea ya puesta en práctica en otras provincias, para tratar de resolver estos acuciantes problemas.

En continuación se dió cuenta al Pleno de la propuesta para el nuevo Plan de Estudios de la Escuela Particular de Formación Mercantil, que ya de antiguo viene sosteniendo nuestra Corporación, con carácter totalmente gratuito, en beneficio de jóvenes relacionados con las actividades mercantiles (aprendices, dependientes de comercio, familiares de empresarios etc.), nuevo Plan de Estudios que responde al propósito de la Cámara de dar a este Centro docente un nuevo impulso, que comprende, en primer término, un ciclo de tres cursos de Formación Mercantil General y un ciclo de especialización integrado por las ramas siguientes: Formación Administrativa, Formación Mercantil y Formación de Idiomas (Francés e Inglés). Al propio tiempo se formuló propuesta del profesorado que ha de encargarse de las enseñanzas de estos estudios, para lo que se ha tenido en cuenta las condiciones pedagógicas más adecuadas en quienes han de desempeñar esta labor. Por el Pleno fueron aprobadas por unanimidad ambas propuestas, confiándose en que la mencionada Escuela pueda reanudar sus actividades el próximo mes de enero.

Feliz Navidad y Venturoso Año Nuevo 1971 Antonio Robres Peñarroya AGENTE COMERCIAL

DISCOTECA ORODAY OROPESA DEL MAR Día 24 de diciembre de 1970. A las 11 noche BAILE DE NOCHEBUENA Empiece las Fiestas Navideñas en el ambiente de ORODAY Tenemos para Vd. CHURROS Y CHAMPAÑA A GO-GO Su música preferida en un marco familiar y agradable. La Dirección de la Discoteca ORODAY felicita a todos sus amigos en las fiestas Navideñas

Se necesita Mecánico electricista para fábrica de azulejos. Razón: Dirigirse por escrito al Aparado, 117, de Castellón.

ANUNCIOS ECONOMICOS y generales. - Tel. 22 38 02 y 22 28 90 - Sin recargo DAMA Publicidad - Castellón

VIARIOS (729) DETECTIVES GIP-Diplomados. Autorización Gubernativa 2 Investigaciones Reserva absoluta. Apartado 239 - Castellón

(2146) AVON LLAMA A usted con excelente oportunidad ganancias. Señoras y señoras distribución proximidades hogar. Llame al teléfono 212675 de Castellón o escriba al apartado 14.895 de Madrid.

VENTAS (7) MAQUINA WERTHEIM la máquina de calidad. Para coser y bordar. Precios de fábrica garantizados. Contacto y plazos. Depósito: José Antonio 7 CASTELLON

(8) UNDERWOOD nuevas calculadoras Sumadoras, calculadoras automáticas, mesas dibujo. Representante MECANOGRAFICA LEVANTINA Mayor 31

(9) VIC Estanterías metálicas de material galvanizado. Múltiples referencias en la provincia. VELLON Tel 221289, Castellón

(40) PERSIANAS GRADUBOX FILTROLUX, Mieloux, puertas plegables, toldos, Aluminatoll. Informaciones: Miguel Beltrán Teléfono 21-21-32

(11) ESTANTERIAS METALICAS desmontables mtr. Mas económicas que de madera, con todas las ventajas de ser metálicas, entrega inmediata Muebles para oficinas y escuelas PALLARDO Plaza Alcazar de Toledo 16. Teléfono 22-28-95 CASTELLON

(12) PERSIANA veneciana graduable LFVOLOR Puerta plegable MODERFOLD, Ricles americanos para cortinas KIRCH INNOVACION. Mayor 66. Teléfono 22 48 33

(13) MUEBLES METALICOS para oficinas e industrias, mesas dibujo y despacho, armarios ficheros Liansola. Ronda Mirares 48

(14) ESTANTERIAS METALICAS COINTRA-DEXION varios modelos. Trabajos al día Presupuestos gratis. LLANSOLA. R. Mirares 48 Castellón

(1369) ESTANTERIAS METALICAS ERMILLO, soluciones más prácticas y económicas para su problema de despacho. LABORATORIA Trinidad 35. Teléfono 22-31-82 Castellón

(2094) VENDO PRIMER PISO GEMARICO 5 habitaciones 50 por ciento entrada resto facilidades. Razón: DAMA Publicidad. Gral Aranda, 6

(2104) VENDO VIVIENDA 7º p. Zaragoza, 23 orientación Sur. 4 habitaciones, buen precio. Razón: Tel. 220948

(2156) POR NO PODER AIENDEAR vendo tienda de confección y perfumería. Céntrica. Razón: DAMA Publicidad Gral Aranda, 6

ANUNCIOS ECONOMICOS

ALQUILERES (1626) VIVIENDAS DE GRAN CALIDAD, para profesionales, en Edificio "ROYAL" Calle Enmedio, 23. Se alquila. Razón: Gargori Alloza. 130. Tel: 21-20-24

(1949) ALQUILLO PISO amueblado, sol todo el día. Situado en Avenida C. y Velasco. Razón: Teléfono 22 47 14

(1742) PROPIETARIO tiene un piso para alquilar? Llame a CIPOSA se lo alquilamos rápidamente. Tel. 22 29 33

(2118) SE ALQUILA LOCAL COMERCIAL en Avda. Rey D. Jaime. Razón: Calvo Sotelo, 17

COLOCACIONES (2105) SE NECESITA inspector para compañía de Seguros, trabajando todos los ramos. Presentarse en calle Mayor, 75 Castellón

(2106) APRENDIZ de cocina, se necesita en Bar Clavé. Teléfono 215526

(2154) SE NECESITA muchacha de servicio. Preferible todo estar. Buena remuneración. Maestro Ripollés, 2 (Portería)

AUTOMOVILES (2157) SE NECESITA joven para cuidar niños durante el día en estas vacaciones. Razón: teléfono 22 25 49

(1671) MERCADO LEVANTINO DEL AUTOMOVIL. Todas las marcas de coches de Turismo, revisados. Precios Justos. Facilidades pago. Segorbe, 10. Tel. 21 32 80

Automóviles Castellón OFERTA UNICA Seat 600-D, perfecto. Seat Coupé, pocos kms. Berlina Citroen 2 cv. Furgoneta AK-4 plazas. Seat 650, perfecto (dos). Furgoneta 4 plazas 2 cv. Berlina Azam, perfecta. Renault Super 4 VL. Renault Super 3 VL. Seat 600, barato.

(723) 124 CS-55; 600/D CS-55; AVIA Moderno; Simca 1000; R-10; LUCAN, Unión, 11. Tel. 21 60 88

(832) CAMIONES DE OCASION procedentes de cambio de varias marcas y tonajes, en Automóviles Michavilla, S. A. Concesionario Pegaso y Sava. Teléfono 21-65-65. Castellón

(1897) AUTO-FINANCIERA COMPRA VENTA coches todas marcas. Facilidades. Máxima garantía. Onda; 65. Tel. 161. Villarreal

(1533) VENTA DE COCHES, procedentes de cambio, matrícula CS-, marcas SEAT y otras. Facilidades de pago. Especialidad y venta DOCTOR CLARA, 17

(1936) TENEMOS su coche: AUTOMOVILES SPORT. Elija entre 100 modelos. Garantizados. AUTOMOVILES SPORT. Zaragoza, 10-12. Castellón

(1937) OPORTUNIDAD. Su coche en AUTOMOVILES SPORT. Máximas facilidades. Zaragoza, 10-12. Teléfono 213333

(2061) AUTOMOVILES Castilla ofrece Simca 900 a estrenar, precio de fábrica. Vehículos de ocasión todas las marcas completamente revisados, mínima entrada. SOLVENCIA absoluta. Gral. Aranda, 23 tel 224805

(2121) OPORTUNIDAD! Magníficos lotes de GORDINAS y SEAT 600 a precios de ocasión. TALLERES ESCUDER, Plaza Padre Jofre, 18 Castellón

(2122) TALLERES ESCUDER en su exposición de PLAZA JOFRE 18, le ofrece siempre la más extensa variedad en AUTOMOVILES DE OCASION. 1500 año 67, muy buen estado, 1400 C a gasoil; varios 1500, MORRIS 1100 magnífico; CITROEN BREAK; 4L y 4F buen surtido; CITROEN FURGONETAS y BERLINAS; SEAT 600 y 600-D; 850 con extras; SIMCA 1000 y G. L.; SKODA barato, buen estado. Perfectamente Revisados. Facilidades de pago.

(2151) VENDO VESPACAR, perfecto, Caracteres desde 16.000 pías. Razón: Alcalde Tàrraga, 53, Castellón

(2158) OCASION se vende vehículo lujo color rojo, con nuevo, Razón: Conde Festiagua, 25-1

(2160) VENDO SEAT Ranchera 1500 matrícula Castellón. Razón Tel. 21 33 47

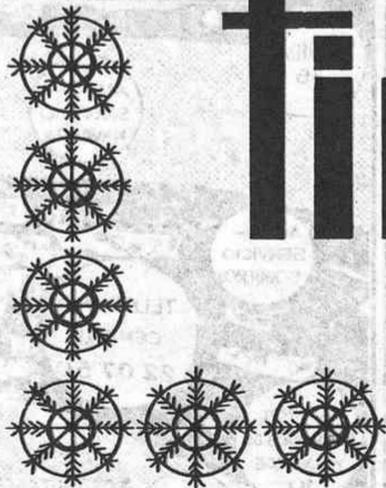
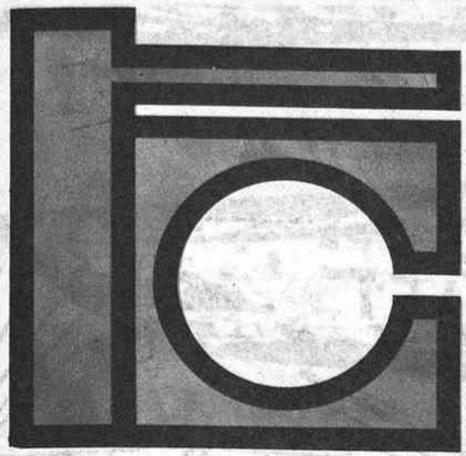
COMPRAS (2130) COMPRARIA casita planta baja con piso. Razón: Jover, 5. Tel. 22 33 65

TRASPASOS (2133) SE TRASPASA CAFETERIA muy céntrica por no poder atender. Informes: Generalísimo, 13 Teléfono 434 Villarreal

(2161) SE TRASPASA TIENDA de juguetes y deportes por no poder atender. Razón: Navarra, 10

HUESPEDES (2075) PISO PARTICULAR desahuespades pensión completa o sólo dormir. Razón: Avda. Casaldubich, 44. Teléfono 22 24 18

ACADEMIAS (1768) ESTELA Aire acondicionado. INGLÉS, FRANCÉS. Profesores nativos. Los mejores métodos. Grupos reducidos. Plazas limitadas. Clase alterna o diaria para ESCUELA OFICIAL. Razón: 24

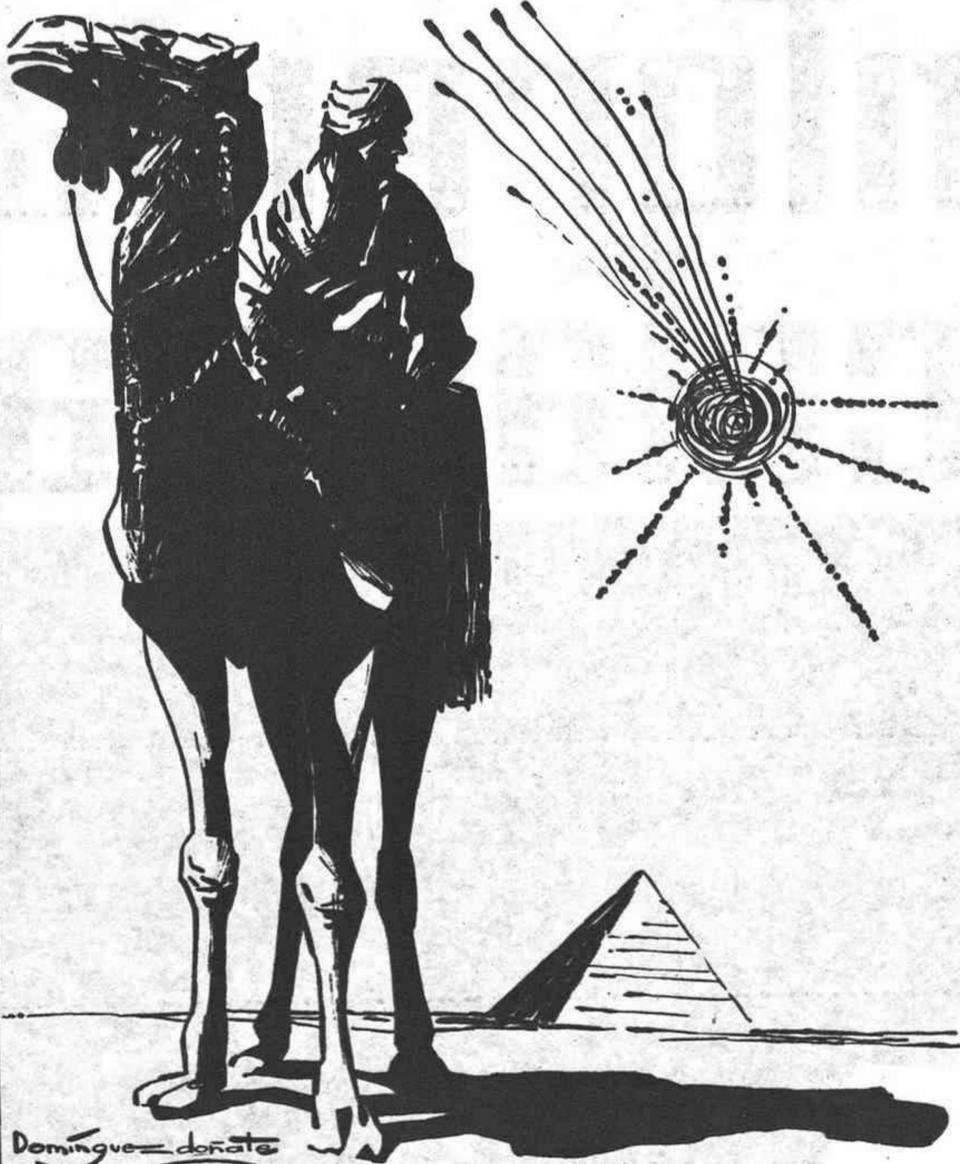


tintorería catalana



navidad · feliz navidad · feliz

Dominguez-doñate

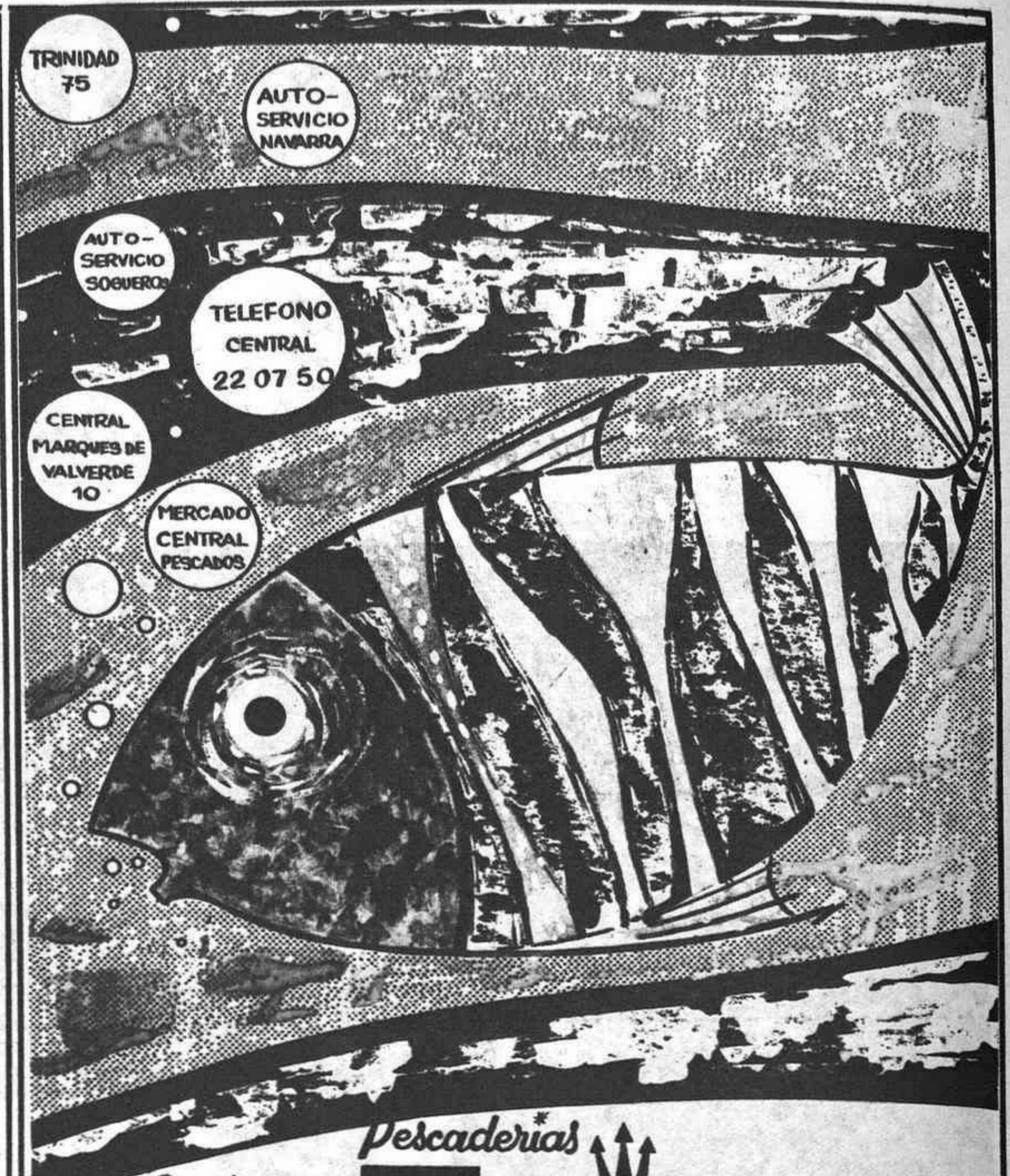


Dominguez donate

ELECTROTECNICA

Les desea felices Pascuas de Navidad
y próspero año nuevo

Enrique Peris



TRINIDAD
75

AUTO-SERVICIO
NAVARRA

AUTO-SERVICIO
SOQUERO

TELEFONO
CENTRAL
22 07 50

CENTRAL
MARQUES DE
VALVERDE
10

MERCADO
CENTRAL
PESCADOS

Pescaderias

Que la paz
y la alegría
de la Navidad
les acompañen
para el Año Nuevo

Neptuno, S.L.



TAPICERIAS VALENCIA, S.A.

DESEA A SUS DISTINGUIDOS
CLIENTES

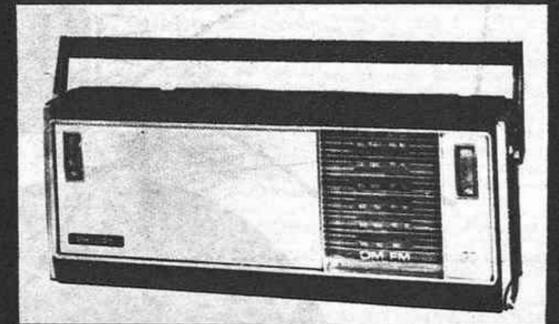
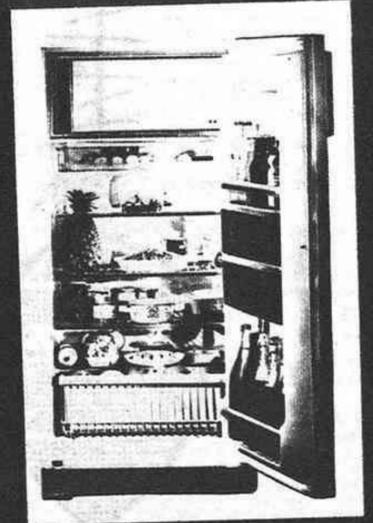
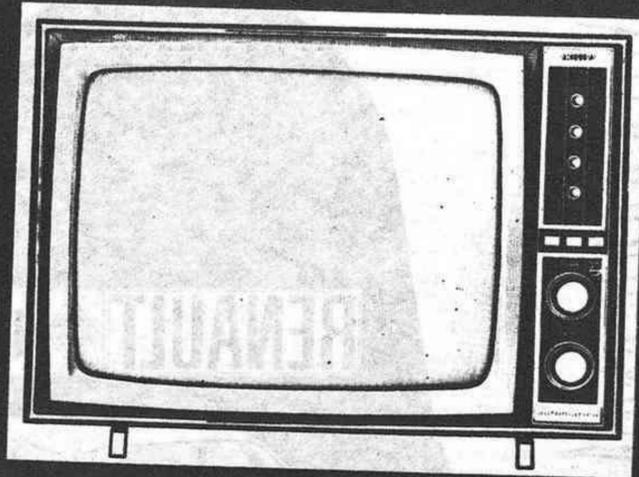


TAPICERIAS VALENCIA
BAVER, 8-10 TEL. 211111
CASTELLON

STAFF-KPTO.

NAVIDAD 70

TV PHILIPS



PHILIPS
Técnica y progreso



DISTRIBUIDOR
RICARDO CARO
MAYOR, 30 - TEL. 21642
CASTELLON
Delegación local:
CENTRAL RADIO - Colón, 7 -
CASTELLON



**FELICES
FIESTAS
Y PROSPERO
AÑO NUEVO**

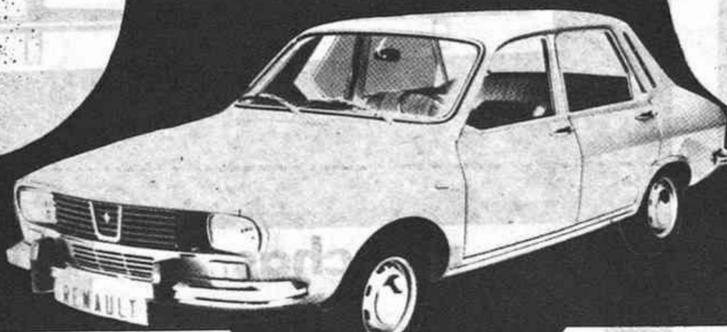
Domínguez - donete

E.A.L.E.S.A.

Concesionario Renault CENTRAL Gran Vía, 20

Exposición Avda. Rey D. Jaime, n.º 88

RENAULT  12



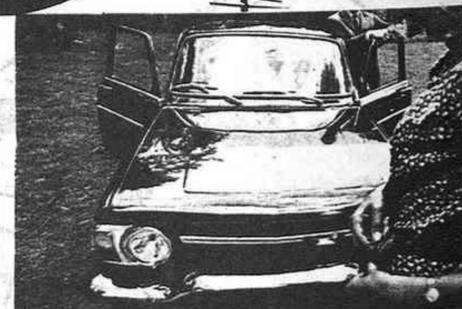
RENAULT  8



RENAULT  4
furgoneta



RENAULT  6



RENAULT  10

DESEA A SUS CLIENTES Y AMIGOS

FELICES NAVIDADES

Dominique Donat

INFORMACION DE LA PROVINCIA

BURRIANA

HOMENAJE A BEETHOVEN

La banda musical "Santa Cecilia", de Educación y Descanso, se ha querido sumar al homenaje universal tributado a Luis Beethoven...

Los no muy numerosos oyentes que decidieron estar presentes en esta ocasión...

Cabe destacar, a nuestro humilde entender, sobre todo, en la segunda parte...

Los aplausos de los asistentes subrayaron cada una de las interpretaciones...

ACUERDOS MUNICIPALES

Según comunicación de la Secretaría, el Ayuntamiento Pleno adoptó los siguientes acuerdos...

Se acuerda suspender la inscripción de las obras del Colegiador General para el saneamiento del Grao y Puerto de Burriana...

Se acuerda delegar en el Teniente de Alcalde don Francisco Peris Barrés por su calidad de Presidente del C.I.T. para que previas las pertinentes gestiones informe sobre el alcance y propósitos de la propaganda turística sobre la provincia...

Se acuerda se proceda a la liquidación por subasta de las obras de pavimentación de las calles de Almesias y otras...

Se aprueba el proyecto técnico redactado para la "Captación y abastecimiento de agua en el nuevo Matadero Municipal"...

Se aprueba el proyecto técnico redactado para la instalación de una estación transformadora en el nuevo Matadero Municipal...

Se aprueba el proyecto técnico para la pavimentación de andenes en las Avenidas de Navarra y Fermín de Rivera...

Se acuerda convocar concurso para la adquisición de los terrenos necesarios para la creación de un complejo polideportivo...

Se acuerda emitir en acta la decisión voluntaria de la Corporación de aportar toda la ayuda que fue necesaria para la creación de un...

MENÚ A LA CARTA

- Ostras Especiales de Arcado, Salmón Ahumado, Cocktail de Langostinos, Consomé Royal, Lubina al Hinojo, Lengado Meunière, Mero a la Parrilla, Cochinito Segoviana, Cordero Lechal de Castilla, Chuletas de Galicia, Crepes Flambeados al Hoor Helado de Turrón Las 12 Uvas, BEBIDAS: Blanco Monopol, Tinto Marqués de Riscal, Champaña Cordonrubí, Agua Mineral, Café y Licores

GRAN CENA GALA Fin de Año HOTEL DEL GOLF GRAN FIESTA BAILE TRADICIONAL COTILLÓN BARRA LIBRE toda la noche Reciba al año con champaña Codorniu

ACTUALIDAD en VILLARREAL

Se instalarán nuevos semáforos en la ciudad

El martes, entrará en servicio la central telefónica automática

En el Boletín Oficial de la provincia correspondiente al día 23 del mes en curso se ha publicado el anuncio de subasta de las obras de instalación de semáforos...

Se acuerda concertar operación de Tesorería con la Caja Rural de Crédito de Burriana...

Se acuerda patrocinar la actuación en nuestra ciudad del grupo teatral "Los Gallicios"...

Se aprueba la certificación nº 3-B (Obras Saneamiento Sector Nor-este) por un importe de pesetas 110.460.

Se ha avanzado mucho en la diseminación de accidentes en la travesía al trazar una línea continua por el centro de la calzada...

El problema está ahí, latente. Se solucionará con el desvío, pero hasta que este sea una realidad, por muy rápidos que vayan los trabajos del personal...

SE INTENSIFICA EL AMBIENTE NAVIDEÑO

DENTRO de muy pocas horas comenzará la Noche Buena. Todo vibrará en torno a la conmemoración del nacimiento del Redentor...

LA PUERTA EN SERVICIO DE LA COMUNICACIÓN TELEFÓNICA AUTOMÁTICA

La Compañía Telefónica Nacional de España, en atento saludo, al propio tiempo que nos invita a los actos, nos comunica que el día 29 del corriente...

En hablando del teléfono automático diremos que los abonos están reduciendo ya el seguimiento al límite en el que se garanten en primer lugar los números asignados a los 1.200 abonados anteriores...

BELEN EN "ELS XIII"

Una de las costumbres típicas de las Navidades villarreales es la representación teatral del clásico "Be.cn"...

Villarreal, bien podríamos afirmar que lleva en la sangre de la tradición, la escenificación del Belén. Hace muchos años, que los chicos de nuestro pueblo en carnán los personajes tan conocidos y queridos por todos...

La obra que van a ver es el resultado de un estudio largo y hecho a conciencia. El fruto de...

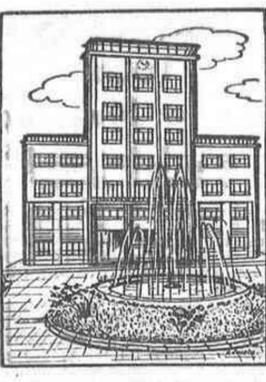
muchas consultas. Nos era doloroso suprimir esos personajes arriba mencionados. Pensamos que tal vez podíamos encajar en el Belén que intentamos hacer sin perder las particularidades que los caracterizan...

Esperamos que los niños, nuestros niños de Villarreal, hagan llegar hasta ustedes toda la grandez que se encierra en la sencillez de los personajes que encarnan...

Segunda parte: Camino de Belén: El portal de Belén; Infierno; Apoteosis; Plástico; Palacio del Rey Herodes; Adoración de los Reyes Magos; La presentación en el templo; Huida a Egipto; Degollación; Vuelta a Nazaret; Jesús y los Doctores; La Sagrada Familia.

La dirección de las representaciones corre a cargo de José L. Gimeno Estornell.

Es de esperar que las representaciones constituyan un verdadero éxito.



Farmacias de Guardia

Jueves 24, D. Vicente Nebot, San Roque 16, telf. 300. Viernes 25, D. Luis Gimeno, Obispo Rocamora 39, telf. 224. Servicio permanente: D. Juan Ronchera, Piedad 36, telf. 776. Doña Carmen Berenguer, 18 de Julio, 72 telf. 11-53.

NOTAS DE ARTE

Interesante exposición de óleos de Porcar Querol en la Sala del Mercantil

Ayer por la tarde inauguró una exposición de óleos en la Sala del Mercado Mercantil, nuestro paisano José Manuel Porcar Querol. Mucho público acudió a la sesión inaugurada...

Porcar Querol encontró en el momento propicio las orientaciones que necesitaba su actividad autodidacta en la Escuela de Bellas Artes de San Carlos...

Quizás en el futuro, este primer contacto con la gente le sirva de orientación sobre cuáles son los temas preferidos y por tanto aquellos que debe fijar en el lienzo...

Calefacción sin carbón. Quemadores a Gas-Oil o Petróleo. Graduable a voluntad. Limpio - No tóxico. Sin peligro. Pida una demostración sin compromiso en: Castellón: Fernando Schleich-C/ Tenerías, 45 T. 220049

Automóviles ESCUDER. Les desea felices Fiestas de Navidad y un Próspero Año Nuevo. Al mismo tiempo les recuerda que tiene en existencia el más extenso surtido de automóviles de ocasión, totalmente reparados y con extras. Nuestros precios interesarán más. C/ Padre Jofre, 18 CASTELLON

De egación Local de la Juventud

GRAN FESTIVAL INFANTIL EN EL LUGAR JUVENIL FRANCISCO FRANCO

El domingo día 20 del corriente a las 11:30 de la mañana, se celebró el gran festival infantil "Gran O.J.E." en el Hogar Francés Franco de Buero de los Seguros.

Acudió en primer lugar el cuadro escénico de "Una Noche O.J.E." bajo la dirección de don Manuel Faló, representando el juguete cómico "Fantasmas de la Noche", el cual fue maravillosamente representado por los componentes de este grupo con el siguiente reparto: Carmen (Sra. M.ª Dolores Remero); Caralampio (Don Adrián Costumero); Agapito (Don Jaime M. Casanova); Rítica (Sofía Cacho Ramos); Fantasma (D. Feo. Luis Navarro), cosechando aplausos de gran envergadura.

A continuación salió a escena el más joven artista de la canción española Selva de Ceri, que se acompañaba a la guitarra por sí mismo, siendo largamente aplaudido.

Seguó el espectáculo con la actuación del popular rapsoista "Nicol Falco" que puso nuevamente de manifiesto su valía artística, fue muy aplaudido.

Los hermanos Memorado, con gracia y salero, actuaron de forma magistral, acompañados a la guitarra por su padre D. Enrique y con el hijo D. Enrique Memorado "El Bomba", entusiasmando al público que llenaba el salón.

El coro de villancicos del Colegio Nacional "Coloquio Climent" puso una nota cálida y simpática, siendo premiado por una gran ovación, y para terminar cerró el festival con broche de oro, la insuperable parodia de payasos "Mel y Chispa" que llenó en más de un momento el entusiasmo a todos los asistentes, mandos del Hogar, familiares y niños y muchachos de la O.J.E., cosechando una clamorosa ovación al término de su actuación.

Esperamos que el éxito siga coronando a todos los artistas de "Una Noche O.J.E." y demás participantes a las órdenes del gran director de escena D. Manuel Faló y rogamos a la dirección del Hogar, nos dejen muy a menudo con festivales y actuaciones tan completas y simpáticas como éstas, cuyo fin artístico-educacional de cara a pequeños y jóvenes es de porvenir muy venturoso.

Tarifas postales

Correos recuerda que, con arreglo al artículo primero del Decreto de 30 de mayo de 1970, por el que se modificaron las tarifas postales, el franco de las cartas, para el interior de las poblaciones queda equiparada al del resto del territorio postal de España, es decir, a dos pesetas cada fracción de 20 gramos.

Elusiva despedida



BASTAVAS (Huesca). — El espeleólogo don Emilio Reyes, de 23 años, despidiéndose de su novia antes de entrar en la cueva Caves, donde completamente aislado del exterior, intenta pasar tres meses para conocer el comportamiento del cuerpo humano en una cavidad sin sujeción a disciplinas de horarios. — (Foto CIFRA GRAFICA)

Dolores Ibarruri expresa su agradecimiento a los comunistas británicos

Per su «solidaridad» en los protestas contra el proceso de Burgos

LONDRES, 23. (Efe).— Dolores Ibarruri, la Pasionaria, ha dado las gracias a los comunistas británicos por su «solidaridad» en las protestas relacionadas con el proceso de Burgos, según revela hoy el «Morning Star», órgano del partido comunista en este país.

El «Morning Star» añade que la Presidente del partido comunista español envió ayer un telegrama a sus colegas británicos, en el que se contiene esta expresión de agradecimiento.

El órgano comunista no se ha hecho eco hasta ahora de ninguna de las recientes manifestaciones en toda España para protestar contra las ingerencias extranjeras en asuntos españoles.

COMENTARIO BELGA

BRUSELAS, 23. (Efe).— «Es vano e incluso perjudicial que las democracias occidentales se continúan dando muestras de intolerancia y de incompreensión hacia los problemas de España», escribe hoy en un editorial, en primera plana, el diario «La Libre Belgique» de Bruselas. Después de señalar que el discurso del vicepresidente Carrero Blanco ante las Cortes dejó enten-

der que el régimen no quiere cambiar de orientación y seguirá buscando una «proximación a Europa» y un desarrollo político. El periódico agrega que «Si Franco dejase las cosas de su mano, es bien evidente que se asistiría a la hecatombe del país y que este drama sólo haría el juego a los comunistas».

«La Libre Belgique» lamenta la crítica que Carrero hizo de la «democracia inorgánica» y hace un elogio de las democracias occidentales si bien reconoce que «es muy verdad que a veces dan a sus enemigos muchas facilidades».

Finalmente destaca los progresos de España en el campo económico, en el campo de la justicia social y en el campo de la libertad de pensamiento. «¿Qué se le puede desear a España mejor?», termina preguntándose el editorial.

ECO EN LA PRENSA ITALIANA

ROMA, 23. (Efe).— «Las multitudes que han tomado parte en las manifestaciones a favor del régimen parecen indicar que la adhesión que Franco tiene en el país continúa siendo muy vasta» afirma hoy «Il Popolo», órgano oficial de la democracia cristiana italiana, al informar

de las manifestaciones patrióticas que se desarrollan en numerosas ciudades españolas.

Entre otros, los diarios «Il Corriere della Sera», «Il Mattino», «Il Messaggero», «Il Tempo», «Roma», e «Il Globo» informan de lo que llaman «imponentes manifestaciones de adhesión al régimen español» que se desarrollaron ayer en Toledo, Cuenca, Barcelona, Valencia, Murcia, Granada, Tírruel, Lugo y La Coruña.

«Las manifestaciones públicas de adhesión a Franco aumentan en progresión geométrica» afirma por ejemplo el diario romano «Il Messaggero» quien añade que hasta los que se oponen al régimen están convencidos de que el Caudillo ha reforzado notablemente su posición.

Veintidós desaparecidos en el naufragio del barco italiano «Rodri»

PESCARA, 23 (Efe).— Veintidós hombres han desaparecido al naufragar en el Adriático el barco refrigerador italiano «Rodri» que fue sorprendido por un temporal cuando se dirigía al puerto de San Be-

REGIS DEBRAY ha sido puesto en libertad por Bolivia

Junto con el argentino Ciro Bustos, que cumplían condena por sus actividades guerrilleras

LA PAZ, 23. (Efe-Reuter).— El gobierno estaba consciente de haber intelectual francés Regis Debray, condenado a 39 años de cárcel por sus actividades guerrilleras en Bolivia ha sido puesto en libertad y en estos momentos se dirige por vía aérea a Chile, según informa su esposa.

LLEGADA A CHILE

SANTIAGO DE CHILE, 23. — (Efe).— Regis Debray ha llegado a Iquique, puerto noroeste de Chile, a las 9:05 (hora local, 3:05 hora española) en un avión militar boliviano.

Le acompañaba el pintor argentino Ciro Bustos compañero suyo de cárcel en Camirl.

La puesta en libertad de ambos guerrilleros ha sorprendido a los medios informativos, los cuales no la esperaban hasta después de Navidades.

El Ministro boliviano del Interior, Antonio Jorge Gallardo Lozada, ha manifestado en una conferencia de prensa que decretó la liberación para cumplir la palabra que tenía dada de no retener a un solo preso político durante estas fiestas.

Añadió que, juntamente con Debray y Bustos han sido puestos también en libertad otros cuatro guerrilleros que participaron en la fracasada campaña del «Che» Guevara en 1967.

SATISFACCION EN PARIS

PARIS, 23. (Efe).— «El Consejo ha acogido con satisfacción la liberación de Regis Debray e igualmente la de François Pelou (perroquista) que se encuentra detenido en Brasil», declaró el portavoz del Gobierno francés, Leo Hamonn, al término del Consejo de Ministros de hoy.

Añadió el portavoz que su Go-

Seis meses de prisión para los pasajeros que llevan arma de fuego, en los aviones británicos

LONDRES, 23. (Efe).— Toda persona que lleve un arma de fuego o esté al cargo de ella, en aviones de línea de matriculación británica, será sancionada con seis meses de cárcel y multa de doscientas libras esterlinas, a partir del día 31 próximo.



DISCOTHEQUE Benicasim

No sólo desea felices fiestas, las hace felices

NOGAT Raticida de acción rápida QUE NUNCA FALLA



Con matarratas NOGAT en polvo, grano y pasta fosforada exterminará rápidamente y sin molestias toda clase de ratas, ratones y topes. Recuerde que NOGAT no las mata en días. Las mata en horas.

Si manda este recorte a Laboratorios SOXATARG, Ter, 16, Barcelona, 13, recibirá interesante folleto.

MARSOPAS UTILIZADOS COMO «ESPIAS» SUBMARINOS POR U.S.A. EN VIETNAM

SAIGON, 23. (Efe-Upi).— Marsopas entrenados por la Armada estadounidense como «espias» submarinos probablemente realicen las primeras pruebas en combate en el conflicto de Indochina informan círculos militares.

Tres marsopas fueron embarcadas en secreto para Vietnam del Sur el mes pasado, tras completar un entrenamiento básico en los Estados Unidos.

La Armada envió los animales a una base costera, cuyo nombre no ha sido facilitado. Allí recibirán entrenamiento de vigilancia submarina de un equipo experimental que realizará pruebas secretas. El proyecto se mantiene en el mayor misterio. Se estima que las marsopas podrían ser entrenadas para detectar submarinos de la Armada de Vietnam.

Los científicos dicen que las marsopas tienen una gran capacidad de inteligencia, y han intentado descifrar su «lenguaje» de alta frecuencia, que actúa a modo de «sonar» bajo el agua.

El entrenamiento de estas criaturas marinas tendrán «resultados alentadores» informan los círculos militares estadounidenses.

ARGENTINA Detención de dos bellas atracadoras

BUENOS AIRES, 23. — (Efe).— Dos bellas pistoleras —no por ocultas mentes— que manejan con singular maestría el Colt 45 y en un centenario de robos a mano armada se ilusaron 177 mil dólares, han sido capturadas hoy por la policía en Las Américas de Buenos Aires. La clave que permitió su detención fue un misterioso automóvil aparentemente abandonado en las inmediaciones de un arrabal que las amateas atracadoras se dedicaban a utilizar con toda probabilidad para cometer un asalto más.

Susana Silveira, de 23 años y María Delia Alcaraz de Camargo, de 28 años —esposa del tristemente célebre piloto Caché Camargo, que cumple una larga condena por asalto en un penal de Buenos Aires— acaban en inmobiliarias, casas de crédito, hoteles, etc.

Con ellas fueron detenidos tres hombres —«subordinados» suyos—, también asaltantes profesionales.

Entre las armas secuestradas a la banda, figuran dos revólvers Colt, calibre 45, que las dos pistoleras escondían con sutileza y eficacia, siendo sus armas favoritas.

PAPELERIA LIBRERIA

SURCO

JOSE LUIS CASINO

FELICES FIESTAS

BATERIAS

TUDOR y K. L. G.

Desea a sus usuarios y amigos FELICES FIESTAS Y UN FELIZ 1971

Atención - Garantías - Servicio gratuito

JOSE LUIS AYUSO

Calle Moncada, 2 Teléfono 22 08 81

CASTELLON

C/. Trinidad, 12 (Junto Pl. del Caudillo)

Telf. 21 38 72

CASTELLON

Clamorosas manifestaciones en buen número de capitales españolas

Viene de la primera

...ello, el impresionante espectáculo de adhesión de Sevilla, representada en todos sus estamentos sociales. La manifestación concluyó después de que se rezara un Padre-nuestro y se entonara el Cara al Sol ante el Monumento a los Caídos.

ZARAGOZA

También unos trescientos mil manifestantes se concentraron en la Plaza del Pilar de Zaragoza, y se dirigieron luego al Gobierno Civil, encabezados por el Presidente de la Hermandad de Alféreces Provinciales. El Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento dirigió unas palabras a la multitud y manifestó que los españoles "no deseamos una España rota ni roja. Estamos aquí —dijo— porque seguimos defendiendo, como en aquel 18 de julio, los valores patrios".

En Capitanía General, el Capitán General saludó a los manifestantes y pronunció unas palabras en las que, entre otras cosas, dijo: "Tras el régimen están las fuerzas armadas, y puedo asegurarlo que nunca ha existido entre ellas y dentro de cada una, mayor identificación de ideas de unidad y de disciplina y con el mayor espíritu a las órdenes del Caudillo, dispuestas a cumplir cualquiera de sus misiones entre las que figuran el mantener la unidad, la integridad de la Patria y el orden constitucional". "Podéis estar seguros —agregó— de que en caso preciso se cumplirá esto a rajatabla, pese a quien pese y contra quien caiga". Previamente, hicieron uso de la palabra una señora en nombre de las amas de casa, el Alcalde de la ciudad y el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento.

EL FERROL DEL CAUDILLO

Momentos antes del mediodía, comenzaron a congregarse ferrolanos de todas las clases sociales. A las doce y cuarto, hora en que hicimos uso de la palabra un

miembro de la Organización Juvenil y un ex combatiente; los manifestantes sumaban más de veinticinco mil. El Alcalde de la ciudad manifestó en diversos pasajes de su discurso el deseo de los ferrolanos de defender la unidad de España y la paz de Franco hasta derramar la última gota de sangre.

PALMA DE MALLORCA

Más de 50.000 personas se congregaron en la plaza de Cort, ante el Ayuntamiento. El Alcalde de la ciudad, pronunció unas palabras de agradecimiento por la irrefutable manifestación de adhesión permanente del pueblo mallorquín al Jefe del Estado y al Ejército, que fueron interrumpidas en diversas ocasiones con grandes aplausos y gritos de «Franco, Franco, Franco» y vivas a España y al Ejército, cantando al final el «Cara al Sol», cuyas voces de ritual fueron pronunciadas por el Gobernador Civil. Este, a continuación se dirigió a los manifestantes y afirmó, entre otras cosas, que los que gararon un día la unidad de España, sabrán seguir defendiendo la paz conseguida a costa de tantos sacrificios.

En Capitanía General un obrero, en nombre de los manifestantes ofreció el acto a través de los micrófonos instalados, e hizo patente en sus palabras el deseo de mantener la paz y la unidad de España, así como la más enérgica repulsa contra esos pocos, siempre los mismos, que intentan romper por esto que hoy disfrutamos. Por último, rogó al Capitán General que transmitiera al Caudillo la inquebrantable y firme adhesión de todo el pueblo mallorquín y su permanente disposición en defensa de la Patria, además del testimonio de la más estrecha y sincera vinculación con el Ejército español.

Cerró el acto el Capitán General de la Región, con unas emo-

cionadas palabras de agradecimiento, en las que afirmó que el Ejército, que llevó a la victoria en 1939 a las órdenes del Generalísimo, sabrá hoy también, si fuera preciso, llevar a una nueva victoria sobre el comunismo.

ALBACETE

Más de 45.000 personas se congregaron esta tarde en la plaza del Caudillo, exhibiendo numerosas pancartas de adhesión al Jefe del Estado y al Ejército. Un muchacho de la Organización Juvenil Española se dirigió al Alcalde, que junto con los Gobernadores Civil y Militar y otras personalidades se encontraban en el balcón principal del Ayuntamiento, para manifestar la lealtad de la juventud hacia Franco y al Ejército. El Alcalde contestó con un vibrante discurso que fue interrumpido en numerosas ocasiones con gritos de «Franco, Franco, Franco» y vitores al Ejército. El Gobernador Militar se dirigió a los manifestantes para agradecer las muestras de adhesión del pueblo al Caudillo y al Ejército y prometió hacerlas llegar hasta el Jefe del Estado.

Finalmente el Gobernador Civil pronunció unas palabras emocionadas en las que puso de relieve la repulsa de Albacete a las maniobras de los enemigos de España. Se cantó el «Cara al Sol» que fue coreado por todos los asistentes, terminando el acto con vitores entusiastas a Franco y España.

JAEN

Más de 80.000 manifestantes se congregaron en la Plaza de las Batallas y se dirigieron al Gobernador Civil, situándose junto al Palacio de la Diputación Provincial. Hecho el silencio, en nombre de la juventud pronunció unas palabras un miembro de la Organización Juvenil Española. A continuación hizo uso de la palabra el vicepresidente del Consejo de Trabajaadores. Más tarde habló el Alcalde de la ciudad y finalmente el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, que expresó

su satisfacción por la firme adhesión del pueblo de Jaen. Terminada la intervención del Gobernador Civil se entonó el «Cara al Sol», en medio de un gran fervor patriótico. Desde el Gobierno Civil, los manifestantes se trasladaron al Gobierno Militar, donde el Gobernador Civil y Jefe Provincial pronunció unas palabras que fueron contestadas por el General Orzaez Román, quien, en nombre del Capitán General de Granada, agradeció la adhesión del pueblo de Jaen al Ejército.

LEON

En la capital leonesa se han manifestado millares de personas de todas las edades y condiciones sociales. Desde mucho antes de la hora fijada en la convocatoria —las doce de la mañana— se inició la concentración en la Plaza de Santo Domingo de la Calzada. En respuesta a la convocatoria de la Cámara Oficial de Comercio e Industria, dado el carácter de exaltación patriótica y de adhesión al Caudillo y a los principios del Movimiento, cerró el comercio sus puertas incorporándose el personal a la magnanimidad.

Los manifestantes, entonando himnos patrióticos y dando continuos vitores a España, al Caudillo, y al Ejército, se dirigieron a través de las céntricas avenidas hasta la plaza de Calvo Sotelo, situándose frente al Gobierno Civil de la provincia desde cuyo balcón entró un joven hizo el ofrecimiento del acto. A continuación pronunciaron emotivas palabras el procurador de representación familiar por la provincia, y el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, a todos ellos contestó el Gobernador Militar que agradeció las muestras de adhesión al Caudillo y a las fuerzas armadas. El acto se cerró con el canto del «Cara al Sol».

En todos los centros oficiales leoneses ondeó la bandera nacional.

MÁLAGA

Cerca de 100.000 personas se manifestaron hacia las 12 y media de la mañana en la Plaza de José Antonio y calle de Larios, portando pancartas y profiriendo vitores al Jefe del Estado, al Ejército y a los ideales del 18 de julio.

Al llegar los manifestantes al Gobierno Civil, situado en el Palacio de la Aduana, se comenzó a cantar el «Cara al Sol». Ante los gritos de «Franco, Franco, Franco» el Gobernador Civil salió al balcón principal, acompañado del Presidente de la Diputación y el Alcalde. Este último, dirigiéndose al Gobernador, afirmó que Málaga quería ante todo paz y unidad para el país. Contestó el Gobernador Civil con un vibrante discurso interrumpido frecuentemente por gritos y vitores al Jefe del Estado. Una vez cantado de nuevo el «Cara al Sol», la multitud se dirigió hacia el edificio del Gobierno Militar, donde el Presidente de la Diputación y de la Hermandad Provincial de Alféreces Provisionales y el Gobernador Militar de la plaza dirigieron discursos a la multitud congregada bajo el balcón. Terminó el acto en medio de aplausos y vitores hacia el Caudillo, el Ejército y las fuerzas del orden público.

OVIEDO

Decenas de miles de asturianos se congregaron a la una de la tarde en la Plaza de España. Previamente a la magna concentración, se celebró una misa en la Iglesia de San Francisco por las víctimas de la ETA. Los asistentes a la misa, precedidos por el Gobernador Civil y demás autoridades provinciales y locales, se dirigieron a la Plaza de España.

Desde los balcones del Gobierno Civil habló en primer lugar un joven estudiante, quien expresó en nombre de la juventud la necesidad inextinguible de defender los principios básicos de la Patria: unidad, orden, libertad y justicia social. Seguidamente el Gobernador Civil pronunció un vibrante discurso, en el que puso de manifiesto que en siglos pasados había sido precisamente Asturias quien había levantado la primera bandera convocando a la unidad nacional a todos los pueblos de España.

El Capitán General de la VII Región, agradeció las muestras de adhesión a Franco y al Ejército, prometiendo que haría llegar estas manifestaciones a las primeras autoridades nacionales.

HUESCA

En la manifestación de Huesca, compuesta por más de veinte mil personas destacaban por su entusiasmo nutridos grupos de jóvenes estudiantes y trabajadores, así como las hermandades de labradores de diversos puntos de la provincia que han solidarizado en la demostración a los pueblos de la capital del Alto Aragón. En nombre de la juventud oscense habló un estudiante que fue numerosas veces interrumpido con gritos de «Franco, Franco» y vivas al Ejército. Pronunciaron vibrantes alocuciones el Alcalde de la ciudad, el Gobernador Militar y el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento.

ALMERIA

Unas cincuenta mil personas entre las que figuraban numerosas y nutridas representaciones de los pueblos de la provincia, se concentraron a las doce de la mañana en la plaza circular, enarbolando banderas nacionales y del Movimiento, así como expresivas pancartas. Los manifestantes, con las

autoridades al frente, se dirigieron por el Paseo del Caudillo y Puerta de Purchena a la Plaza Vieja, entonando constantemente el «Cara al Sol» y otros himnos patrióticos.

El público, que desbordaba la Plaza Vieja y se situaba en las calles confluente, se estacionó ante el Ayuntamiento y prorumpió en incesantes vitores a Franco, el Ejército y el Movimiento Nacional. Desde el balcón principal de la Casa Consistorial, un afiliado a la Organización Juvenil Española puso de manifiesto la voluntad de la juventud española de servir a la unidad, la justicia y la dignidad de la Patria. A continuación pronunciaron discursos el Alcalde de la ciudad, el Procurador en Cortes de representación familiar por la provincia, y el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento y el Gobernador Militar.

HUELVA

Más de veinticinco mil onubenses con banderas nacionales y del Movimiento, así como cientos de pancartas, han expresado de forma unánime el sentir de Huelva. Desde el balcón principal del Gobierno Civil, al que se asomaron las autoridades, intervinieron en primer lugar dos jóvenes que expresaron en nombre de la juventud de la provincia su adhesión al Caudillo y a las fuerzas armadas. Hablaron después el Comandante de Marina, y el Gobernador Militar accidental, que agradecieron el homenaje a los Ejércitos. El Presidente del Consejo de Trabajadores también pronunció unas palabras en las que dejó constancia de la identificación de los trabajadores con el acto que se celebraba.

Finalmente, el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, pronunció unas palabras con las que agradeció la adhesión hacia el Caudillo manifestada por la población de Huelva y afirmó que los españoles que llevaban años sufriendo la carencia de la Patria en sus puestos de trabajo, habían decidido salir ahora, para hacer patente ante el mundo su voluntad indestructible de defender la paz ganada.

PONTEVEDRA

Unas treinta mil personas, llegadas expresamente de todos los municipios pontevedreses, se concentraron en la Plaza de España, ante el Gobierno Civil. Intervino en primer lugar el Alcalde de Mondariz-Balneario, que

puso de manifiesto los treinta y dos años de paz durante el mandato de Franco y señaló que la voluntad onubense no está dispuesta a consentir que sea perturbada esta paz.

En nombre de los ex-combatientes de la provincia intervino don Raúl Santiago Taracido, cuyas palabras, al igual que las del Alcalde de Mondariz, fueron interrumpidas continuamente por los vitores y aplausos de la multitud.

El Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento dijo que el pueblo pontevedrés demostraba, una vez más, con esta manifestación, su adhesión al Caudillo, al Ejército y a la Unidad de la Patria.

Por último, el Gobernador Militar dijo que el Ejército, que las leyes institucionales, garantiza el orden interno dentro y le defiende contra los enemigos exteriores.

CEUTA

35.000 ceutíes, congregados en la plaza de África, corazón de la ciudad, donde se asientan el Santuario de Santa María de África, la Catedral, el Ayuntamiento y la Comandancia General, han vitoreado incesantemente al Generalísimo Franco, a las fuerzas armadas y a la unidad nacional.

Desde el balcón principal de la Comandancia General el Alcalde pronunció una alocución patriótica, que fue interrumpida numerosas veces por los vitores y aclamaciones de la multitud. El Comandante General de Ceuta, pronunció también una patriótica alocución.

ORENSE

Unas cincuenta mil personas se han congregado en la Plaza Mayor de Orense y calles adyacentes para escuchar las palabras que desde el balcón de la casa consistorial dirigió a los manifestantes el Alcalde de la Ciudad.

Antes, un ferroviario de 23 años había expresado la adhesión incondicional de la juventud a los hombres que habían hecho la paz de España. La multitud, entervozada, cantó el Cara al Sol, después que el Presidente de la Diputación Provincial, se dirigiese a ellos, habiéndoles de la raíz falangista del Movimiento Nacional y la adhesión de todos los orensanos, que respondían, igual que en los años 1936 y 1946, a la llamada de

los ataques del extranjero a la patria.

El Gobernador Militar glosó el significado de la palabra español ante los palativos regionales y provinciales.

Finalmente, el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento dijo que esta era una manifestación de unidad, de fe y de adhesión al Caudillo, al Ejército y al pasado, presente y futuro del Movimiento Nacional.

GUADALAJARA

GUADALAJARA, 23 (Pyresa). — Unas 25.000 personas se han reunido esta mañana en Guadalajara para aclamar al Caudillo y al Príncipe de España, y manifestar su adhesión al Movimiento y a la paz española. A la una de la tarde, en la plaza mayor, se ha reunido gentes de la capital y procedentes de gran parte de los pueblos de la provincia. Casi un centenar de pancartas con expresivas leyendas figuraban al frente de los manifestantes.

Desde el balcón del Ayuntamiento, el Alcalde, doctor Lorenzo Vives, pronunció una alocución que fue interrumpida muchas veces con aplausos y vitores. La manifestación se organizó a continuación desde el Ayuntamiento al Gobierno Civil.

Ante el edificio se congregaron los manifestantes y desde el balcón principal habló, en primer lugar, un joven de Sigüenza, representando a los jóvenes de aquella ciudad. A continuación, el Presidente de la Diputación, D. Mariano Colmenar, transmitió al Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, en nombre de la provincia la adhesión de Guadalajara a Franco y al Príncipe de España.

Acto seguido, el Gobernador Militar, Coronel Garriga, agradeció el homenaje que la provincia tributaba al ejército y, finalmente, el Gobernador Civil, D. Carlos de Montoliu y Carrasco pronunció unas palabras para agradecer también esta prueba de patriotismo y de españolismo del pueblo alarcén, que transmitiera al Jefe del Estado y al Príncipe de España.

Entre los manifestantes figuraban casi todos los sacerdotes de la capital, y la manifestación se disolvió a las dos de la tarde, pacíficamente.

PISOS!

CHAFLAN R. MIJARES, 168 CON CALLE FELIX BREVA

3 Y 4 DORMITORIOS
TERMINACION PERFECTISIMA
AMPLIAS SOLANAS EXTERIORES,
MUY SOLEADAS

¡VISITENOS, VALE LA PENA!

(DURANTE TODA LA SEMANA Y A CUALQUIER HORA)

ENTRADAS DESDE 50.000 PTS. FACILIDADES HASTA 10 AÑOS

TERMINADOS:
¡PARA VIVIRLOS
HOY MISMO!

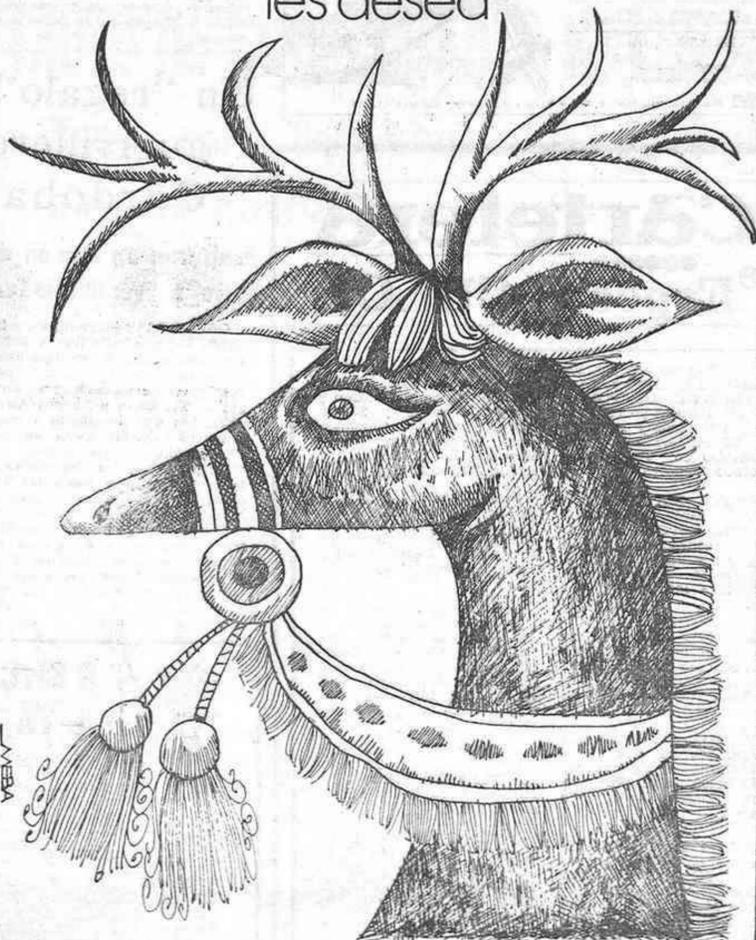
INFORMES Y DIRECTO TRATO TODOS LOS DOMINGOS Y FESTIVOS DE 10 A 2

armería

LEVANTINA

ángel Mateo López
trinidad, 7 - tels. 22 39 72 y 22 49 38 - castellón

les desea



FELICES FIESTAS

Inesperada comadrona a los nueve años

GLASGOW (Escocia), 23. (Efe). — Una muchacha de nueve años tuvo que convertirse inesperadamente en comadrona, ayer, para ayudar en el nacimiento de una hermana prematura.

Tan pronto como los dolores del parto comenzaron Helen Madden tomó la mano de su madre, la dio cigarrillos y la animó constantemente.

Luego ayudó en el parto y salió corriendo a avisar a una vecina.

"No tuve miedo alguno", dijo la muchacha más tarde, "esperaba que fuera niña".

Actualmente la pequeña Elizabeth se encuentra en una incubadora del hospital "Royal Maternity".

Elizabeth Madden dijo que su hija, Helen, se comportó "maravillosamente". En la escuela todavía no la han enseñado nada sobre el tema, pero durante los últimos días "yo la di lecciones en previsión de que pudiera necesitar su asistencia".

DIERON EL "GORDO"



MADRID. — Jesús María Rioja Gonzalo y Angel Baulista Martín Mantero muestran las bolas correspondientes al primer premio de la Lotería, que cayó en el 19.381.—(Foto CIFRA GRAFICA)

Repercusión de los sucesos de Polonia en la política italiana

Fuerte reacción anticomunista en los ámbitos de la coalición gubernamental

ROMA, 23. (Del correspondiente de PYRESA, ALEJANDRO PISTOLESI). — Los trágicos acontecimientos de Polonia repercutiendo de modo muy sensible en la política italiana, por efecto de la fuerte reacción anticomunista que han llevado consigo en los ámbitos de la coalición gubernativa del centro-izquierda. Como consecuencia inmediata se nota un gran frenazo en la marcha de la operación iniciada por los socialistas con el fin de obligar a la democracia cristiana a separarse de los socialdemócratas y formar un Gobierno "bicolor" (DC-socialistas), ampliamente abierto a un diálogo político con los comunistas.

En la única región donde el experimento se había iniciado ya, o sea en Cerdeña, el presidente de la junta "rebelde" ha dimitido, dando por terminada la iniciativa que durante unas semanas había amenazado con provocar una crisis del gobierno central.

Tanto la secretaria nacional de la democracia cristiana como la del partido socialdemócrata, han cubierto las paredes de las ciudades italianas con dos grandes manifestos dedicados al drama de Polonia, y en ambos casos el

lenguaje durísimo utilizado para comentar los datos sangrientos de los sucesos acaecidos en las ciudades del Báltico, demuestran que en este momento las corrientes firmemente anticomunistas de la coalición del centro-izquierda han vuelto a tomar las riendas en la mano.

Muy significativas a este respecto son las declaraciones que hizo esta tarde el ministro del Turismo y Espectáculo, el socialdemócrata Matteotti, hijo del famoso diputado socialista asesinado durante los primeros años del fascismo: "Las sublecciones de antaño y demás ciudades polacas, no constituyen desde luego una sorpresa para quienes conocen las condiciones de vida de los países dominados por la dictadura comunista. Nos vemos obligados periódicamente a asistir a actos de opresión y de violencia que heren la conciencia de los hombres libres y dan testimonio de ese espíritu contrario a la libertad que sopla de modo cada vez más brutal sobre la Europa del Este".

TITUBEOS DEMOCRISTIANOS

Hasta aquí, las declaraciones del Ministro socialdemócrata podrían incluso parecer obvias en un momento en el cual su partido político tiene gran interés en subrayar la actitud anticomunista adoptada frente a los posibles titubeos del progresismo democristiano. Pero a continuación, Matteotti quiso poner el dedo en la llaga de la inmoralidad de ciertos "intelectuales" más sensibles y despiertos en otras ocasiones.

"La tragedia polaca —dijo en efecto— nos obliga a hacer amargas reflexiones sobre la insensibilidad y la indiferencia de que están dando prueba los sectores del mundo de la cultura en este dramático momento. Una vez más, cuando se trata de condenar los crímenes y de los opresores comunistas, resulta que esos sectores, tal solicitan cuando hay protestas anticomunistas, se cierran en un silencio inexplicable que no puede dejar de interpretarse como una táctica complicidad con el mecanismo de la ciega y brutal represión que en Polonia ha costado la vida a un número tan elevado de personas".

Si un hombre de cultura protesta contra el proceso a los republicanos vascos —terminó, diciendo Matteotti— no puede dejar de denunciar con la misma energía la represión polaca, a no ser que quiera correrse el peligro de ver disminuido su propio prestigio y autoridad.

En el interior de la democracia cristiana, los sucesos de Polonia han dado nuevo acento a las corrientes contrarias a cualquier forma futura de colaboración con el partido comunista, acerca del cual algunos líderes muy destacados han llegado a decir cosas durísimas. Ayer mismo, el secretario del sector "organizaciones de la democracia cristiana", que es el ex-Ministro Scalfaro, subrayó, en una reunión que el comunismo es una gran plaga, que no va sólo contra los principios cristianos, sino que va simplemente contra el hombre.

Parece ha habido fracaso en las negociaciones de los alemanes con la E.T.A.

Para la liberación del Cónsul BEIHL

SAN JUAN DE LUZ, 23. (Del enviado especial de Eyrasa, Juan Antonio Lecuona). — Aún cuando parece sorprendente, el ya famoso padre Larzábal, secretario de la entidad Anal-Artea, mediadora con los secuestradores del Cónsul Beihl, lleva cuarenta y ocho horas en el mayor de los silencios. La jornada del martes, porque el párroco de Socoa estuvo todo el día ausente, y el miércoles, ante la sorpresa de todos los periodistas, porque se ha negado a hacer declaración alguna. Que el padre Larzábal esté dos días enteros sin decir ni una palabra a los periodistas, a las tres semanas del secuestro, ha causado el mayor impacto entre los informadores, quienes coinciden en que, a través de sus continuadas declaraciones, ha habido contradicciones o malas interpretaciones, pero, sobre todo, ha creado una situación confusa.

Por su parte D. Telesforo Monzón ha convocado una nueva rueda de prensa en la sede de Anal-Artea. En su calidad de presidente, ha insistido en que es el único portavoz de dicho organismo y, por tanto, mediador sobre el secuestro del Cónsul alemán, por haber depositado toda su confianza en el tanto Anal-Artea como la propia organización E.T.A. Ha aprovechado la ocasión para decir a los periodistas que en su propuesta inicial de que no habrá liberación de los informadores que la E.T.A. se mantiene enérgica en su propuesta inicial de que no habrá liberación del Cónsul hasta tanto no se conozca el resultado del veredicto del consejo de guerra de Burgos, lo que ha sido interpretado en el sentido de que no habrá nada de particular hasta después del sábado, fecha en que han sido citados los abogados defensores para cumplimentar uno de los trámites procesales y, acaso, se den a conocer las sentencias del tribunal militar.

Finalmente, se cree que el padre Larzábal ha pasado a un segundo plano, cuyas circunstancias se desconocen en San Juan de Luz.

Los equipos de televisión de las dos cadenas francesas han dado por terminada su presencia y estancia en la costa vasco-francesa, y desde San Juan de Luz han regresado a París y Burdeos, respectivamente. Asimismo, lo ha hecho una de las dos cadenas de televisión alemana y la mayor parte de los periodistas.

En el hotel Madison ha renacido la calma cuando menos, según se dice, hasta fin de semana, el Cónsul continúa todavía allí hospedado a la hora de transmitir estas impresiones, madrugada del jueves, el Cónsul General de Alemania acreditado en Burdeos y, provisionalmente, en la villa Luzien.

Ha habido fracaso entre los negociadores alemanes y la E.T.A. a través de Anal-Artea para liberar al Cónsul secuestrado. En fuentes de información que merecen todo crédito en San Juan de Luz se especula con que la presentación alemana ha hecho, en definitiva, una oferta financiera importante, lo que ha sido interpretado por los dirigentes de la E.T.A. como fuera de lugar o de segunda importancia, ya que según ha manifestado a los alemanes la liberación del Cónsul secuestrado depende de la sentencia del consejo de guerra.

También se insiste en que el señor Beihl se encuentra en magníficas condiciones de salud.

SAN JUAN DE LUZ, 23. (De nuestro enviado especial, Juan Antonio Lecuona). — En toda la región fronteriza pirenaica, especialmente de la región del Bidasoa y en Navarra, tiene lugar en estos días una gran vigilancia por parte de Guardia Civil y servicios del orden público, ante la posible aparición del Cónsul secuestrado alemán. Igual vigilancia se observa en el lado guipuzcoano y en la costa vasco-francesa.

Desde San Juan de Luz, donde se alejan la casi totalidad de los informadores de las más diversas nacionalidades, aproximadamente la mitad han regresado a sus puestos de origen, en particular los alemanes, unos porque han sido llamados de sus redacciones y los otros por pasar las Navidades con sus familiares.

En el Hotel Madison, el conserje nos ha dicho esta mañana cómo la jornada se viene desarrollando con inquietud desde hace 24 horas. Evidentemente continúa la mayor parte del día en su habitación número 28 el Cónsul General de Alemania, acreditado en Burdeos; pero incluso se rumorea que es muy probable que se marche a la capital bordelesa para disfrutar con su familia las jornadas de Nochebuena y Navidad.

Todo ello hace suponer que, por las razones que fuere, existe un nuevo compás de espera. Los informadores de la prensa, radio y televisión en su mayoría, incluso el sector español, después de tan agitados días, han oído por una tregua que bien pudiera durar durante toda la presente semana.

En círculos allegados a E.T.A. se comprueba la mayor discreción, incluso por parte del padre Larzábal, que en esta ocasión practi-

camente no ha recibido visitas en su casa parroquial de Socoa desde hace 24 horas.

En círculos informativos de San Juan de Luz se señala la existencia de una carta secreta del Cónsul secuestrado a su familia. Nos hemos pues en contacto directo con la familia y a través de su hija, Lucel, nos informamos que hasta el momento no se ha recibido carta alguna y que por tanto reina la consiguiente angustia y preocupación.

"El Papa fué golpeado dos veces en Manila", declara su médico

CIUDAD DEL VATICANO, 23. (Efe). — "El Papa fue golpeado dos veces, pero no estoy en grado de precisar por quién ni cómo", ha dicho esta mañana el profesor Mario Fontana, médico del Pontífice, poco después de la audiencia general concedida por Su Santidad el Papa Pablo VI al ser interrogado sobre los rumores que circulan en el Vaticano acerca de que el Papa resultó alcanzado por la agresión de Benjamin Mendoza, en el aeropuerto de Manila, el 27 de noviembre.

terrabe

TERRAZOS, BECHI TELEFONO 193

programas:

WAVE

SOBREMESA

1'45 Carta de ajuste: Navidad con Miguel Ramos
2'00 Apertura y Presentación
2'02 Sobre la marcha.
3'00 Noticias a las tres
3'25 Buenas tardes. En cualquier lugar de España. Arte de vivir. Flamenco. Con curso. El médico en casa. La aventura del trabajo.

TARDE

5'00 Especial vacaciones. El gran instante. Biografía de William Morton, odontólogo que aplicó por primera vez la anestesia en las operaciones. Interpretes: Joel McCrea, Harry Carey, Rin Tin Tin. El jefe apache. Dibujos animados.
7'00 Con vosotros. Concursos y comentarios sobre libros infantiles. Hoy la vida de Jesús, de Ana María Colomer Casanova. El Capitán Wells: Ensayo de supervivencia.
Noticia joven. (Noticias, entrevistas, reportajes, etcétera).
7'55 Teleclub. Ventana abierta Viaje al pasado.

NOCHE

8'25 Esta noche...
8'30 Novela. La dama de los clavetes.
9'00 Telediarlo
9'40 Programa especial. Retablo de Navidad, de José García Nieto. Música del maestro Parada.
10'30 Música de Nochebuena. — Un programa de canciones navideñas en el que intervienen entre otros: Víctor Manuel, Naty Mistral, Netty Missiego, Massiel, Penikes, Los Marismenños, Joaquín Díaz, Fosforito.
11'55 Retransmisión. Misa del Gallo. En directo, desde la Catedral de Avila, Santa Misa concelebrada por el Dr. D. Maximiliano Romero de Lema (Obispo de Avila) y la Comunidad Beneditina de Silos.
1'05 Despedida y cierre.

con UHF incorporada ahora... 18 meses de plazo

Distribuidor Provincial y Servicio técnico: **Radio Meneu** TEL. 358 VILLARREAL

DERBI 50cc

el mejor ciclomotor del mundo

la demuestra consiguiendo en lucha con 22 marcas el Campeonato del Mundo

IBEM Barriolomé Reus, 48 - Tel. - 221479 - CASTELLON

Cartelera de EspectACULOS

REX: Hoy no hay función. Mañana: a las 11'30 mañana 8.º FESTIVAL DE TOM Y JERRY. Dibujos en color. — 4'30 y 7'30 tarde y 10'30 noche. EL RALLY DE MONTECARLO en Technicolor. Tolerado Menores.

SABOYA: Hoy sesión única 7'30 tarde. SECRETOS DE UNA ESPOSA. Panavision. Technicolor. Ingrid Bergman y Anthony Quinn. Mayores 18 años. Mañana. Sesiones a las 4'30, 7'30 y 10'30.

ASTORIA: Hoy no hay función. Mañana 4'30, 7'30 y 10'30. SIN UN ADIOS. Technicolor. Por Raphael y Lesley Anne Down. Mayores 18 años.

AVENIDA: Hoy no hay función. Mañana 4'30, 7'30 y 10'30. CHISUM. Panavision. Technicolor. John Wayne y Forrest Tucker. — Tolerado Menores.

RIALTO: Hoy no hay función. Mañana, 3'45, 6'45 y 10 EL PROSCRITO DE RIO COLORADO. Technicolor. — George Montgomery y Elisa Montes y EL MUNDO MARAVILLOSO DE MICKEY MOUSE. Dibujos animados de Walt Disney. En Technicolor. Tolerado Menores.

GOYA: Hoy no hay función. Mañana. LA DIOSA DE FUEGO. Cinemascope. — Technicolor. Ursula Andrews y John Richardson y MANANA SERA OTRO DIA. Technicolor. Sonia Bruno y Juan Luis Gallardo. Mayores 18 años.

AZUL: Mañana. continúa 3'45 tarde. ESTA PERRA VIDA. Normand Widson y Jerry Desmond y SIETE CONTRA TODOS. Cinemascope. Technicolor. Roger Browne y Liz Haviland. Tolerado Menores.

SERRADAL (Grao): Hoy no hay función. Mañana, 4'15, 7'15 y 10'15 VEINTE PASOS PARA LA MUERTE. Technicolor. Dean Reed y Patty Sphard. Mayores 14 años.

INFANTA (Villarreal): — Hoy no hay función. Mañana 3'30 tarde y 9'30 noche. BRIGADA SUICIDA. Cinemascope. — Technicolor y ANOche CUANDO SE APAGO LA LUZ. Cinemascope. Technicolor. Mayores 18 años.

VICIANA (Burriana): Hoy no hay función. Mañana, 4'15, 7'15 y 10'15 LA MUJER INFIEL. Technicolor. Mayores 18 años.

CINE CONDAL de Villarreal. — Viernes continúa 3'30 y 9'30 noche. — TARZAN Y SU COMPANERA y CHARRO. — T. Menores.

CINE SAN PABLO. — Próximo viernes y sábado. Continúa 3'30 tarde. — VALIENTE MARINO y AL ESTE DEL EDEN. — T. Menores.

CINE SINDICAL. — Próximo viernes - sábado. — 4'00, 7'15 y 10'30 numerado. HORIZONTES DE GRANDEZA. — Rogamos puntualidad. — T. Menores.

Un "regalo" de los guerrilleros urbanos de Córdoba (Argentina)

Asaltaron un camión de dulces repartiéndolo entre el vecindario de un barrio popular

CORDOBA (Argentina), 23. (Efe). — Dos guerrilleros urbanos, disfrazados de policías asaltaron un camión cargado con 400 bolsas de dulces que se dirigía de Tucumán a Buenos Aires, obligando a su conductor a trasladar el vehículo hasta un barrio popular de esta ciudad.

En el lugar, los dos asaltantes convocaron a todos los vecinos de viva voz y mediante repetidos toques de bocinas, procediendo inmediatamente a distribuir las bolsas de dulces en nombre de un denominado "Ejército Revolucionario del Pueblo".

El hecho, que ocurrió en las primeras horas de esta madrugada, produjo la consiguiente alarma entre la población que observaba la operación, y a los actores del mismo. Concluida la tarea, se dieron a la fuga en un auto Fiat 1.600 coupado por dos personas y que había seguido al camión hasta el lugar indicado. Los sujetos se llevaron al conductor del camión Víctor Natalio Scervese, y a su acompañante, Justo José Medina, a quienes abandonaron en el barrio Suares.

La policía ha iniciado una serie de procedimientos y averiguaciones a fin de detener a los autores del insólito hecho, que ha perjudicado a los propietarios de la mercadería, en la suma de un millar de pesos viejos (175.000 pesetas), aproximadamente.

BANCO DE CREDITO A LA CONSTRUCCION

PLAZA DE SANTA BARBARA, 2 MADRID 4

AVISO

VENCIMIENTO 31 DICIEMBRE 1970

SE RECUERDA A LOS PRESTATARIOS DE ESTE BANCO LA OBLIGACION QUE TIENEN DE SATISFACER EL IMPORTE DEL SEMESTRE DE SU PRESTAMO EN LA FECHA DEL VENCIMIENTO.

PARA SU MAYOR COMODIDAD, LES ACONSEJAMOS QUE ACUDAN A PAGAR A LA SUCURSAL DEL BANCO DE ESPAÑA QUE LES INDICAMOS EN LA CIRCULAR, DONDE SE ENCUENTRA SU RECIBO.

VD. PUEDE RETIRAR DIRECTAMENTE, O POSEER EN BREVE PLAZO SU RECIBO DEFINITIVO SI:

- ACUDE A PAGAR A LA SUCURSAL DEL BANCO DE ESPAÑA QUE LE INDICAMOS EN LA CIRCULAR, DONDE SE ENCUENTRA SU RECIBO.
- ENVIA SU IMPORTE POR TRANSFERENCIA O CHEQUE A LA SUCURSAL DEL BANCO DE ESPAÑA QUE LE INDICAMOS EN LA CIRCULAR, DONDE SE ENCUENTRA SU RECIBO.

UTILICE ESTA NUEVA FORMA DE PAGO.

Artistas y escritores británicos piden observadores extranjeros en el juicio de Moscú

LONDRES, 23. (Efe). — El actor británico Sir Laurence Olivier, junto con otros once artistas y escritores, enviaron un telegrama al Primer Ministro soviético Alexei Kosyguin, pidiéndole la presencia de observadores internacionales y periodistas extranjeros en el consejo de guerra que se celebrará contra 12 acusados de secuestro aéreo.

En el telegrama se expresa la gran preocupación del grupo firmante por la información recibida de dicho consejo de guerra en el que se espera se pidan varias penas de muerte por alta traición.

HOY SE HA PUESTO A LA VENTA EL EXTRAORDINARIO DE NAVIDAD DE MARCA

Un número resumen de los acontecimientos deportivos del año que termina, ESSENCIALMENTE GRAFICO EN HUECO GRABADO Y COLOR.

Sólo cuesta

DIEZ PESETAS.

Apresúrese a pedirlo en su kiosco, porque vale la pena.

EN SESENTA Y CUATRO PAGINAS podrá revivir las emociones deportivas de 1970 y conocer la historia de LOS DIEZ MEJORES ESPAÑOLES Y LOS DIEZ MEJORES EXTRANJEROS.

Seleccionados por

MARCA



Mediterráneo

CASTELLÓN DE LA PLANA
Depósito Legal CS 6. 1958

PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO
Director: JAIME NOS RUIZ

Redacción, Adm. y Talleres
Avda. Cornuda y Velasco
Tel. 22 00 55 y 22 00 50

JUEVES 24 DE DICIEMBRE DE 1970

Felices Navidades

Prefabricados **Ravi** S.L.

VILLARREAL

Nochebuena y Navidad

ESTA noche vuelve a ser Nochebuena, y mañana otra vez es Navidad. Nos ha nacido en Belén un niño que es Dios, y los hombres nos disponemos a celebrar el acontecimiento no ya con emociones y alegrías externas, sino con esa íntima convicción de que un grandioso acontecimiento vuelve a producirse entre nosotros.

Es difícil hacernos la idea de lo que para el mundo poco comunicado del tiempo en que Jesús vino a nacer en Belén, representó este hecho, conocido directamente por los pastores y llevados a Oriente por el anuncio de la estrella. Pero resulta fácil comprobar cada año el efecto que el nuevo nacimiento de Jesús en la Nochebuena produce en nuestro mundo de hoy, en nuestro comunicado mundo de este tiempo, que nunca llega a extraer del nacimiento de Jesús, de ese momento que parte en dos para siempre la vida de la humanidad, todo el fruto debido.

Nunca más que ahora se hace necesario que el hombre vuelva al pesebre de Belén con todos sus valores y con toda su alma. Vuelva para aprender la lección de fe y la lección de humildad que allí se le da. La crisis de fe en que nuestro mundo ha venido a caer y no sólo en el aspecto religioso, constituye indudablemente un cáncer del que los hombres solamente pueden curarse volcándose por entero junto a la cuna de Jesús. Nos ha nacido un niño que es Dios, y esa realidad ha de convertirse en la más firme verdad de toda nuestra existencia. Y a la vez este Dios que nos ha nacido lo ha hecho como un pobre niño en un pobre pesebre, humillándose, humillando con él a la humanidad, que debe aceptar la lección tanto más cuanto mayor es su soberbia presente.

No dejemos que sean tan sólo los pastores llamados por el Ángel, los que esta noche vuelvan a Belén. Dispongámonos todos a acudir con ellos, a acercarnos de verdad a un Jesús niño que nace como una promesa cumplida y que es de nuevo en esta Nochebuena de hoy, en la Navidad de mañana, posibilidad de salvación de los hombres individual y colectivamente.



Heredia

RETABLO DE CURIOSIDADES NAVIDEÑAS

Buena parte de los habitantes de la Villa en que nació Cristo hablan español

Los rusos celebran la Navidad el siete de enero, basándose en el calendario Juliano

SE DICE QUE FUE SAN FRANCISCO DE ASIS EL CREADOR DE LOS TRADICIONALES BELENES

Por José LOPEZ MARTINEZ

El hecho de que Cristo naciese en Belén ha dado a este lugar una incomparable resonancia universal. Ningún cristiano del mundo ignora la existencia de la mencionada villa y pocos serán los que no hayan soñado viajar al santo pueblecito. Ya desde los años de la infancia comenzamos a oír relatos maravillosos de Belén, a verlo representado en láminas o narrado en leyendas y nuestra fantasía nos hace concebirlo como un lugar angelico e inefable.

Sin embargo, la realidad difiere bastante de la poesía. Belén, cuya población anda actualmente por la cifra de los veinte mil habitantes, tiene múltiples problemas como cualquier otra ciudad. Problemas esencialmente económicos, pese a su natural atracción turística. Pero ya se sabe que el turismo no soluciona todo, que los países y las ciudades que quieren tener una vida próspera han de crearse sus propias fuentes de riqueza, porque si no aparece la tragedia de la emigración. Y Belén es actualmente un pueblo del que emigra mucha gente. Emigración dirigida en gran parte a Hispanoamérica.

Este es el motivo principal de que sean muchos los belenistas que hablan español. Como sucede casi siempre al emigrante, tras varios años de ausencia retornan a la patria chica, propagando en ella las costumbres y las enseñanzas adquiridas en la "diáspora".

LA NAVIDAD EN RUSIA

Sabido es que no existen datos concretos con respecto a la fecha del nacimiento del Salvador; ni que todos los países de la tierra se rigen por el mismo calendario. Los mahometanos, los asiáticos y algunos otros más se gobiernan cronológicamente de diferentes maneras a nosotros. Rusia, por ejemplo, celebra las fiestas de Navidad once días después que el mundo occidental. Concretamente en Moscú la Nochebuena se conmemora en la noche que va del seis al siete de enero, cuando aquí acaba de extinguirse la jubilosa jornada infantil de los Reyes Magos. Y es que los cristianos residentes en la Unión Soviética se rigen aún por el calendario Juliano.

Naturalmente que al hablar de la Navidad rusa no hay que pensar en una Navidad semejante a la europea. La Navidad allí es silenciosa, íntima, generalmente revivida por personas mayores. La juventud rusa es laica, descreída, ajena de toda religión cuyo ideal sea de carácter ultraterreno. Solo un limitado número de cristianos celebran en aquellas gélidas tierras el nacimiento de Cristo; solo unos pocos rezan todavía; pero suficientes para que la semilla evangélica no se haya perdido. Ni las intensas persecuciones religiosas, ni las campañas ateas han logrado erradicar la fe.

EL CREADOR DE LOS BELENES

No vamos a referirnos ahora a la competencia que últimamente mantienen el árbol de Navidad, de origen centro-europeo y el belén tradicional, pues ya ha quedado claro que ambas formas de adorno hogareño son compatibles con el buen cristianismo. A lo que vamos a referirnos es al origen de los "nacimientos".

Se dice que fue San Francisco de Asís el creador de ellos. El humilde fundador de la Orden franciscana, que llamaba hermanos a todos los seres de la creación, ideó esta bella manera de representar por medio de figuras el panorama que debió rodear la venida al mundo del Mesías. Se cuenta que para ello tuvo que solicitar permiso a sus superiores, incluso para celebrar la misa ante todos los vecinos de Greccio. Y la tradición piadosa refiere como sucedió un insólito prodigio: en el momento más solemne de la celebración, el Niño hecho de barro elevó los brazos y miró al monje. Era la primera vez que en el mundo se celebraba así la Nochebuena.

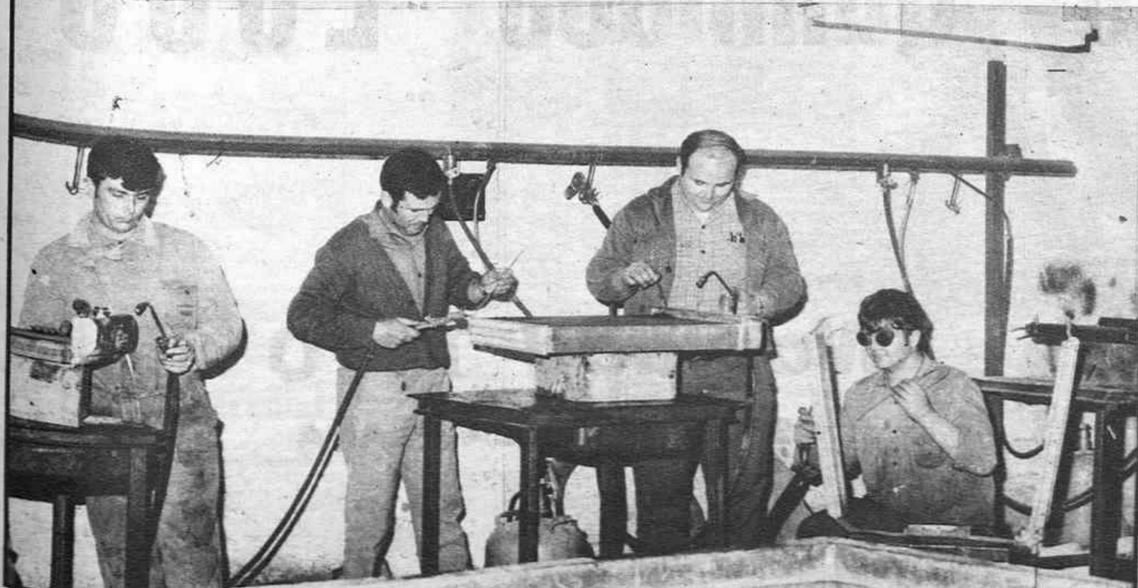
Finalmente comentaremos que fue en tiempos del rey don Carlos III cuando se introdujo en España la costumbre del belén familiar. El monarca cogió esta práctica con especial cariño, extendiéndola pronto por todas nuestras regiones. De ahí que actualmente los belenes españoles recojan en sus figuras tipos y cosas netamente vernáculos, tales como molinos de viento lavanderas y campesinos de toda índole. A primera vista puede parecerse algo raro, pero en el fondo no es otra cosa que la aportación de nuestras propias costumbres al Misterio del Nacimiento de Cristo. Y desde ese concepto ha de parecerse lleno de encanto religioso. Sucede lo mismo que con la letra de los villancicos. — (PYRESA)

NABEL REPARACION - RADIADORES

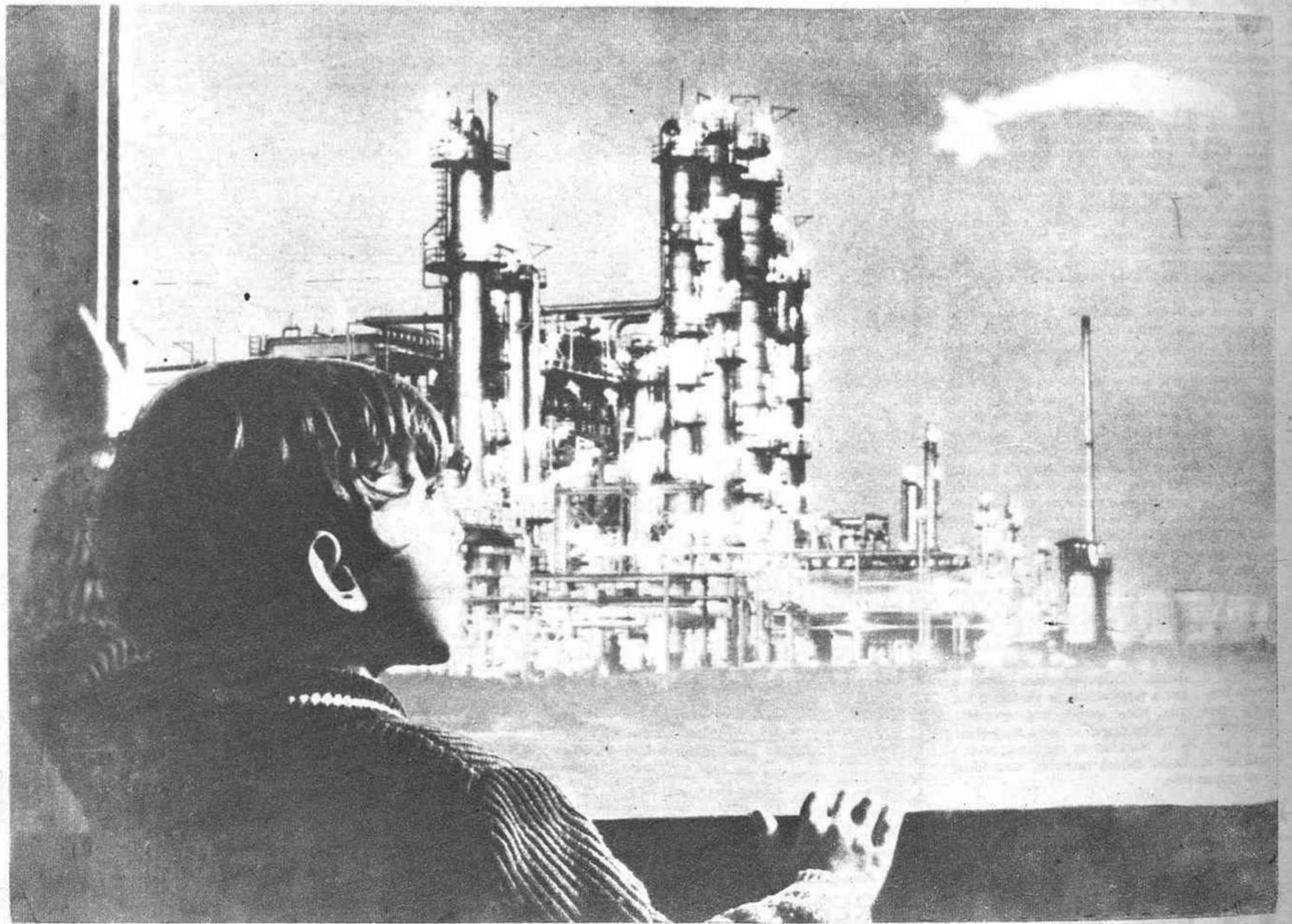
Santa Bárbara, 110 - Teléfono 201 VILLARREAL

Felices Pascuas
y prospero Año Nuevo

NUESTRO EQUIPO MOVIL AL MOMENTO, EN CUALQUIER PUNTO DE LA PROVINCIA A SU SERVICIO, LLAMANDO AL TELEFONO 201



**Con nuestros mejores deseos
de felicidad**



Esso Petróleos Españoles
Productos Químicos ESSO

Navidad 1970

CASTELLON DE LA PLANA

El villancico en la poesía española contemporánea

- I -

Por JESUS VASALLO

Selección de la (generación del 27)

La llamada generación poética del 27 ha ejercido y continúa ejerciendo la suya alguna, influencia en quienes vinieron después. De manera especial en los años inmediatamente siguientes a la contienda civil. Más tarde, el rumbo de los poetas fue cambiando. Aquella era la generación del ritmo y la música, la de las canciones alegres y a ternura infinita. La de la sal a chorros y el sol iluminando sus poemas, claros, nada conceptuosos, aunque en ella se pueda encontrar algunas excepciones a Alonso y Aleixandre. La generación de García Lorca, Miguel Hernández, de Cernuda, de Guillén, no era tan descreída, tan irrespetuosa con los valores de la religión como a veces se ha intentado hacer creer. Lo prueba esta breve antología, este puñado de villancicos en los que unos cuantos nombres hoy famosos apretaron su respeto hacia la Navidad. Los recogemos aquí sin carácter exhaustivo, como pequeño homenaje a quienes ligados por un espiritual que buscar común, sufrieron a disposición por motivos extraliterarios, como una honda puñalada en su carne.

Las horas pasan con primores de sueño, en el gracil juego infantil de Gerardo Diego.
Ya ha florecido la nieve.
(Son las nueve).
En flor, almendro y almeje.
(Son las diez).
(Son las once). Falta una.
En flor la luna.
—José: el parto.
(Son las doce menos cuarto).
Ya está aquí: goce sin roce.
(Son las doce).
—Te quiero.
—Ay, que niño relojero!

La femenina nana, vibra tensa y suave a la vez, en la voz quebrada por sonos amorosos, de Carmen Conde.
Canta que te canta,
por el sueño tuyo
va la cierva blanca
canta que te canta.
Ala de los ángeles,
sueño de los cielos,
por la noche blanca.
Dentro de mi Niño
dormido en mis brazos,
canta que te canta.

La gracia gaditana, salta juguetona, en el dibujo que José María Pemán, ligero y sutil, traza de la Nochebuena del pescador.
Navidades de alta mar...
Niño que mece la espuma
¿Quién te viene a calentar?
Ha nacido el Niño Dios.
No hay pastores, marinaro.
Que sólo estamos tú y yo.
¡Navidad del marinerol
tu inesperado salero
te hace más joven y bella.
Enciende el faro, farero,
¡y que juegue a ser estrella!
El malogrado y barroco Adriano del Valle, trazó esta maravillosa tónica.

Oro, aliento y mirra. El buey y la mula. Los Pastores. Los Reyes, sus servidores. César Augusto y su Ley.
¿Cuándo Pastor de la grey será un divino Cordero?
Desde el Sagrado Madero, perdona al pueblo judío, quien fue Pastor del Rocio antes de ser carpintero.
Piatero y la magia se alian en la aiada y honda Nochebuena—cada palabra tiene imán y vida propia— de Juan Ramón Jiménez:
El cordero balaba dulcemente.
El asno, tierno, se alegraba en un clamar caliente.
El perro ladraba, habiando así a las estrellas...
Un vaño, líbido y blando, veaba la arboleda;
la luna iba declinando en un ocaso de oro y seda, que parecía un ámbito divino.
Mi pecho palpitaba, como si el corazón tuviese vino...
Abrí el establo a ver si estaba El allí:
¡Estaba!

Alberti saludó con su mejor sonrisa a la madre de Jesús y ésta es una de sus cancioncillas más vivaces:
—La mejor casa, Señora;
la mejor,
si sólo la Madre de Dios.
Que tenga la mejor cama,
Señora;
la mejor,
si sólo la Madre de Dios,
¡Abran los portales, abran!
¡Pronto!
por favor,
que está la Madre de Dios!
José López Ruiz, que acaba de morir, convocó así a los pastores a la Navidad malagueña, la de su tierra entrañable, que él amaba tanto:

Pastores de las montañas enamoradas del mar pastores del aguardiente que a la madrugada vais a matar el gusanillo con puñales de cristal.
Pastores de los verdiales que vais a pastorear con un balle sombreado por sombreros de cristal, con espejos de bolsillo que al sol le gusta mirar, en Málaga está, pastores sonando la Navidad.
Dentro de una pura corriente clásica expresiva, enmarcamos esta forma de villancico elegida por Rafael Morales:

El alba tomó cuerpo en tu figura, el aire se hizo carne, los rosales desangraron sus rosas virginales para crear tu piel silente y pura. La blancura inmensa de aquella hora única—alba, nieve, luz—la manteliza y aprisiona magistralmente José Luis Estrada:
Hay en el cielo un revuelo con repique de alegría.

La sombra se hace día, pura, limpia y celestial, con luz blanca de cristal y leve como la nieve en esta noche invernal.
Fray Justo Pérez de Urbel define con precisión a quien llega silencioso, humilde y mansamente: Cuidado, sencillos, que viene, con rumbo hacia vuestra aldea, el que, aunque pobre se vea, toda la riqueza tiene.
Su venida es silenciosa, y es muy humilde su paso y perderían acaso esta ocasión tan preciosa.
Flor es que trae la alegría, monarca que galardona y sol del más claro día.
El breve diálogo de las bestias alrededor del pesebre lo transcribe Rafael Laffón con candor incomparable:
La mañana acicala mi rubia guedeja al Sol.
Ya mula y buey se salían del establo a la labor; uno, el yugo y las aradas, obra, el sendero viador.
—Paciencia, señora mula...
—Señor buey, resignación...
Y en la claridad ilustrados de un inocente arbol, con ojos tiernos se dicen por la vez primera: —Adios.
Alfonso Canales invoca a San

José con un romancillo que es a y de color:
la vez incitación y ruego:
San José, barba de azúcar,
San José, vara de nardos,
si eres carpintero, haz un lecho en un "dos por cuatro".
para que duerma María con el Niño entre los brazos.
Para llegar hasta Dios arma escaleras de sándalo.
Y en un palomar de oro pon al Espíritu Santo.
El Académico elegante y reposado Luis Rossés dice que todos los años escribe villancicos como si los cantara. Con el deseo de que todo lo que es suyo no se acabe de una vez. He aquí su perfecta, fabulosa invitación al silencio:
Dicen que el Niño ha nacido, y el corazón en la brisa tiene una fiesta imprecisa de campanario sin nido...; siempre hay un niño dormido junto al silencio...; vivir sin despertarle ni herir con la nieve su ganganta...; callar, es la noche santa, no la debemos dormir.
Para terminar, el hombre que —permitásenos la frase, sin irreverencia ha hecho diabluras con los villancicos; el poeta que lleva cuarenta años bordándonos: Federico Muelas. Su villancico del pitóretico es una explosión de luz

de color:
—¡Si estuviera!
Pero no está todavía.
—Si en mis manos la tuviera, como una gigante hoguera la noche crepitaría.
Miró a Jesús: —¡Qué palmera de luces, se sembraría si la pólvera estuviera ya inventada!
La Virgen no comprendía.
(PYRESA)

II - SELECCION DE AUTORES MODERNOS

ESCRIBO en Madrigal de las Altas Torres, cuando toda Castilla es ya un villancico hecho de amor y de esperanza. La música y las voces rompen la niebla. Por aquí anduvieron nada menos que Santa Teresa, San Juan de la Cruz y Fray Luis de León, cuya poesía fue un permanente villancico, una continuada expresión de fe. Una llama viva que todavía enciende nuestros corazones, a pesar de esa otra bruma de confusión y de amargura que

hoy nos envuelve. Las canciones navideñas que resuenan en el altavoz de la torre de la Iglesia son de aire moderno. Ello me inclina a dejar por esta vez los villancicos, clásicos y tradicionales, para espigar en la producción de los poetas de hoy. De los que pertenecen a generaciones de la postguerra. Son poco conocidos y por otra parte creo que interesa destacar como en un momento de bandazos en los temas del espíritu, ellos siguen leales a la costumbre y cantan con fervor, ternura y emoción al Niño-Dios. He dividido la selección —no pretendo que estén todos, y tiempo habrá en otra ocasión para continuar tarea tan bella— en cuatro apartados. Espero que trasladen al lector la misma impresión que a mí me han producido.

VILLANCICOS DE HOMBRES
José Antonio Muñoz Rojas evoca la paloma de la paz, la que lleva en el pico un mensajero que en el tiempo actual parece que no encuentra destinatario:
—¿Dónde van los pastores tan de madrugada?
—En busca del pescador, que el rey nos llama.
(Y la paloma.

de loma en loma).
Los ángeles dijeron:
—El rey no aguarda,
(Y la paloma,
de loma en loma).
Esa idea triste de la falta de solidaridad humana, la recoge con pulso y brío Rafael Montesinos:
Lloran los pandereros por la Navidad,
porque en esta tierra ya no hay caridad.
Un ángel de tierra abre su volar quebradizo y pitega aquello de Paz en la Tierra... Pide buena voluntad.
Pero nadie escucha ya.
Otro tema muy actual, el del suburbio, lo pone ante nuestros ojos, con dolor desgarrado, Francisco Garfías:
Hasta el Pozo del Hielo bajaba un ángel.
Una llama de frío.
Barro en la sangre.
(Se ha puesto un dedo en los labios)
el viento por el suburbio.
Se ha santiguado tres veces el hombre antiguo del mundo).
Un prodigio de delicadeza y finura en este, gracioso y dulce,

de José María Carrascosa:
Adivina, adivinadora,
pregunté lo ya sabido:
me lo doy por respondido porque el amor está en danza.
Lo que la vista no alcanza se lo sabe el corazón.
Y tengo tanta ilusión por ver al Niño temprano que a estas preguntas, hermano, no espero contestación.
La alegría del nacimiento—sin bolo de todas las madres—, la anuncia gozoso Juan Emilio Aragónes:
En paja y amor reposa la esperanza ya cumplida.
Toda la luz descendida vino a encender una rosa en el rostro de la Esposa.
María en sus brazos mece a Jesús y se estremece de alegría cuando ve en los ojos de José como la vara florece.
Y la figura silenciosa del buey, inspira a Fio Gómez Nisa un noble y armonioso canto:
—Es buey, ¿qué hace ahí?
—Por Dios, pero ¿qué hace ahí?
Para pechar de los pájaros o quilla del cielo ahí?
para encender con su aliento la llama de algún candil, el siempre puede servir.

¡Oh, sí!
VILLANCICOS DE MUJERES
Celia Viñas traza una canción llena de garbo y ritmo:
Llaman a la ventana.
—Madre ¿quién llama?
—Ángeles son, que ya viene el talba.
—¿Quién las sábanas me pisa?
—¿quién las sábanas blancas?
—Ángeles son, que ya viene el talba.
—Y ¿quién los ve, madre, quién?
—Quién va a Belén.
La cocina —estampa navideña por excelencia— encuentra en María Victoria Atencia elogio tan breve como expresivo, en la línea teresiana:
Vuela puchero,
házte cometa.
Salta, maíz;
¿qué aceite dejas?
Roscos de vino rodando llegan.
Dios está dentro:
cerrad la puerta.
Dudamos de que en tres versos quepa una definición de María, tan redonda como ésta de Pilar Faz Pásmar:
Vino Gabriel y te mudaste toda; vino la luz y supo tu hermosura, y llegó Dios y se fingió pequeño.
Una variante, muy femenina, halla en Lucrecia Calvo tierna exaltación:
En el río,
María lava que lava,
Lava que lava María los pañales en el río.
Su voz dulce y cadenciosa como de lirios,
de rosas,
canta, dice,
reza, pide:
"Agua, jabón, ¡daos prisa!
que pronto habrán de estar secos los pañales,
los pañales de mi Niño".
En Mireya Robles está la premenición con toda su fuerza poética:
Hecho hombre por tus venas correrán tristes rosas de dolor.
Más hoy, esperemos tu llegada, niño mío, redentor.
Y Pura Vázquez, pide que las campanas de plata de la gran fiesta del orbe, suenen para todos:
El desaharrado,
y el desheredado,
—dín, dan—
dicen con afán:
esas campanitas,
¿por quién tocarán?
¿También por nosotros?...
—dín, dan...!



ALONSO

VALENCIANA DE CEMENTOS

con sus mejores deseos, con sus más firmes votos para una Feliz Navidad y Año Nuevo.

VILLANCICOS Gitanos
Como más representativo, ahora que se pretende promocionarlos e integrarlos en la sociedad, este de José Lorite.
Cien churumbetes, niños pastores de carnes prietas verde aceituna, cantan al Niño que está en la cuna.
VILLANCICOS DE LA RAZA NEGRA
Una raza doblada y vejada, la negra, tiene también felices apologistas navideños sin prejuicios. He aquí al Niño de Color, en la visión turbadora de Víctor Manuel Arbóles:
Sobre la estera de palma ha nacido un niño negro, la carne blanda y la piel como una noche de invierno. Cerrad esa risa loca, apagad la luz y el jazz, ¡que no le quiten la piel que le van a hacer llorar!
Antonio Tortajada recuerda al pequeño animal perdido y sin pastor, pero siempre fiel, en este blanco-negro espiritual:
La ovejita negra está en la nieve desde hace más de veinte siglos como lona que extiende sus cuatro patas en un círculo.
Y finalmente José Manuel García Verugo lanza al mundo de color su villancico musical, para que en los ojos de los hombres renascera la alegría:
He venido a decirte que cantes, que en la noche del Dios de Belén un pedazo de entraña caliente se ha nacido a tu sangre, José. Babelá para el negro sin casta, Babelá para el negro sin fe, los ángeles blancos que vengas a bailar con María Belén.



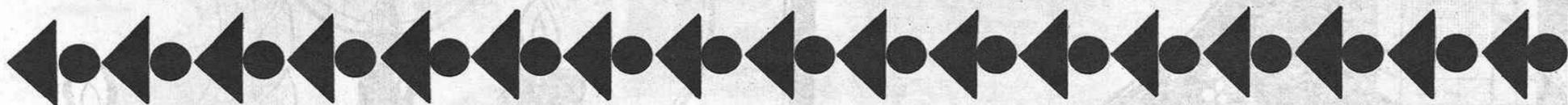
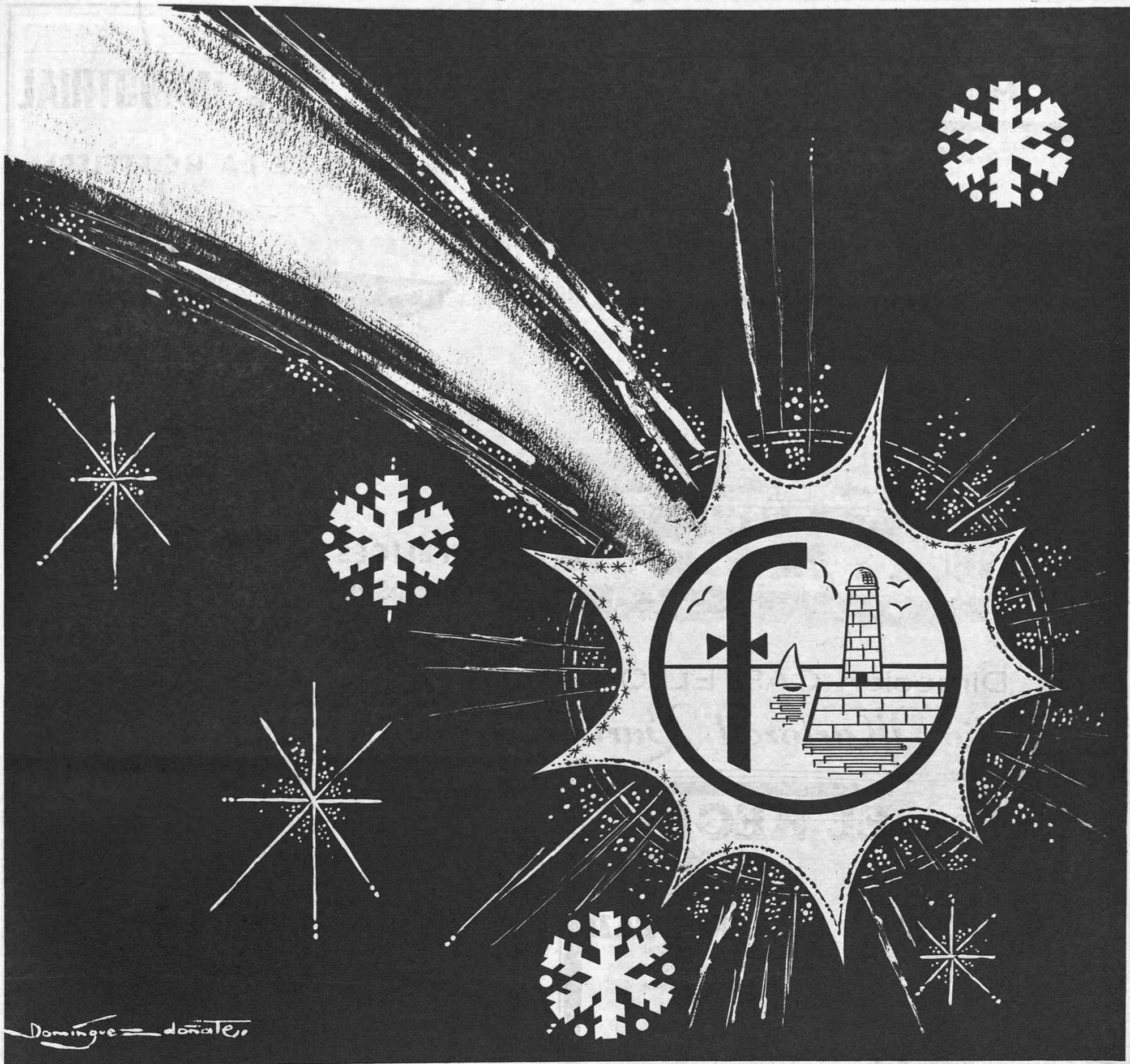
FELICES NAVIDADES

**HIDROELECTRICA
ESPAÑOLA**



NOTAS PARA UNA FELIZ NAVIDAD Y UN BUENO AÑO
 PARA SUS MEJORES DESAYUNOS - COMIDAS Y JUNTAS

El agua es un recurso natural que debe ser utilizado de forma responsable y sostenible. La Hidroeléctrica Española trabaja para garantizar el suministro de energía eléctrica limpia y renovable.



TRANSPORTES Y FRIGORIFICOS

CONSERVAS - PESCADOS

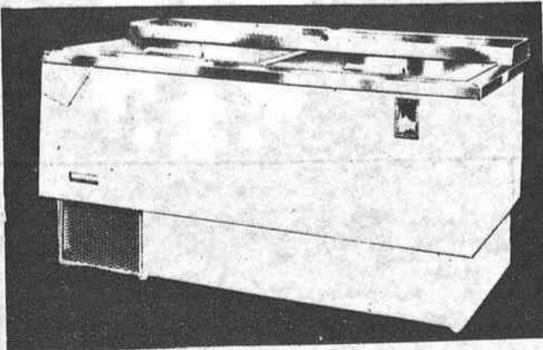
FABREGAT

DESPACHO CENTRAL Y OFICINAS
TRAFALGAR. 2 - 1º
GRAO - CASTELLON

desea a todos sus amigos unas Fiestas felices, felices...
y un año 1971 lleno de alegría

GRAUMAR

Manuel Grau Torralba

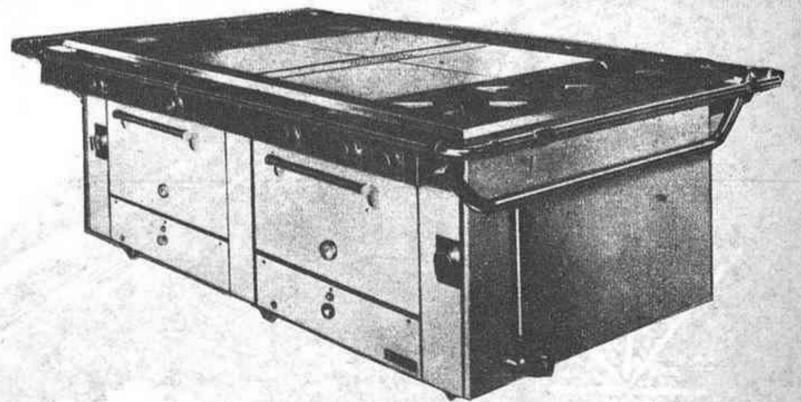


Mostradores para Bar
Fabricadores de Hielo
AIRE ACONDICIONADO
Instalaciones Industriales
para **GAS PROPANO**
Montajes completos Hostelería

FAGOR

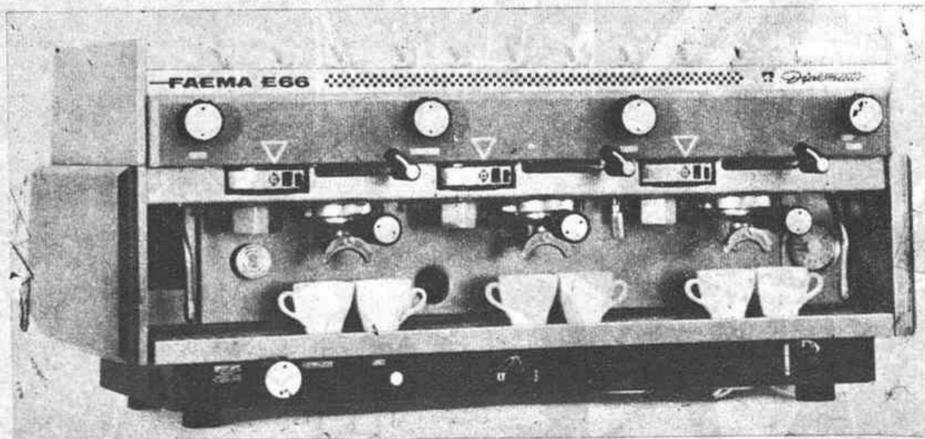
INDUSTRIAL

AL SERVICIO DE LA HOSTELERIA



FAEMA

MAQUINAS PARA CREMA DE CAFE



**FELICES NAVIDADES Y
PROSPERO AÑO NUEVO**

Dirección CASTELLON

Emilio Martorell Barberá

SAN LUIS, 39 Teléfono 220757
CONDE PESTAGUA, 32 Teléfono 221367
TALLER Teléfono 221723

EL REGALO SIMBOLO DE AFECTO Y AMISTAD

CON NUESTRA ESPECIAL
PRESENTACION QUE SU
REGALO MERECE.



**FELICES
FIESTAS**

Domique = donate.
Regio
MAYOR, 39 • CASTELLON

PAZ, ALEGRIA Y FELICIDAD

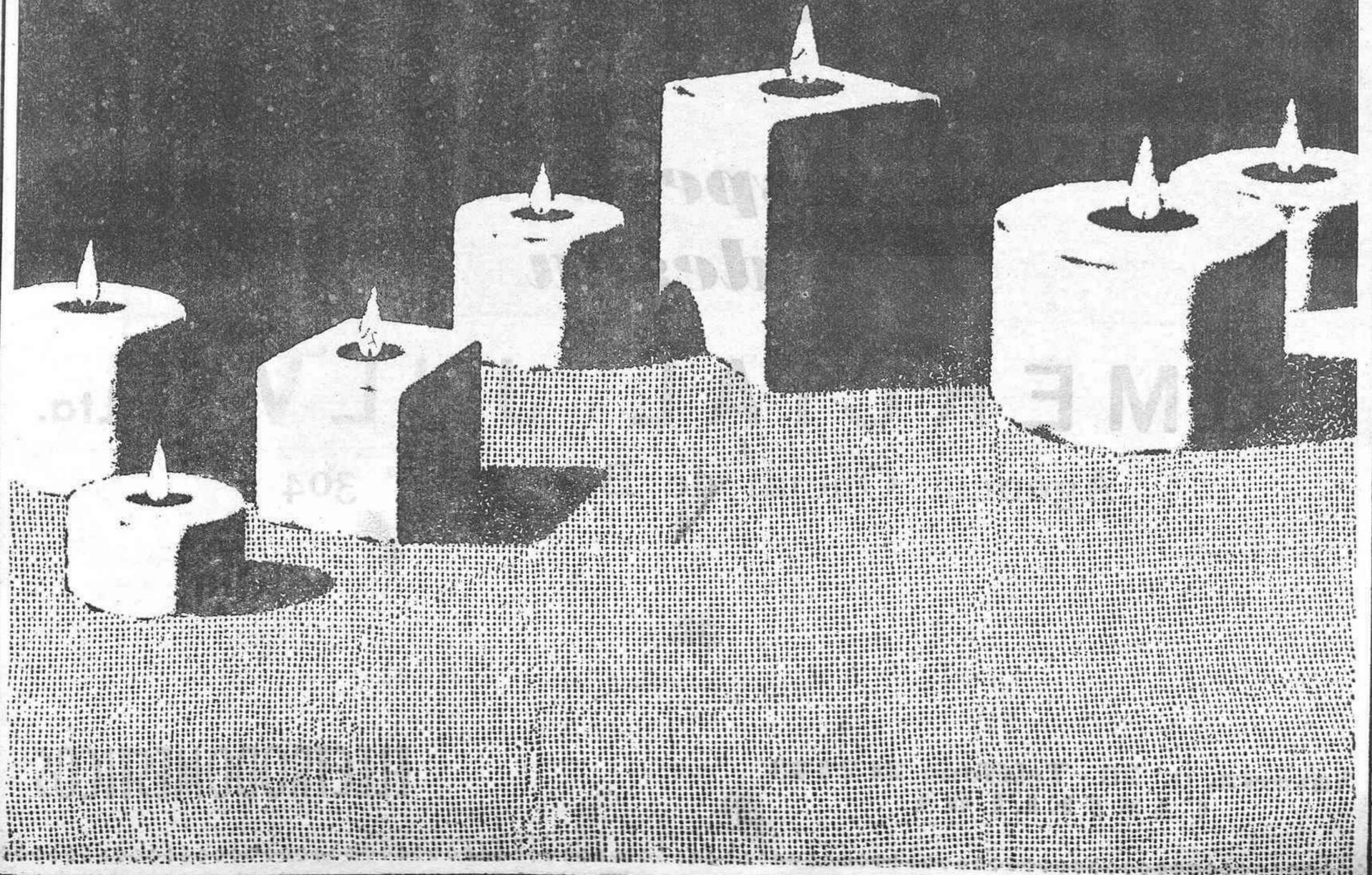


**DISTINCION Y BUEN TONO
EN LAS FIESTAS
NAVIDEÑAS**

REGALOS

SURYA

FELICIDADES AMIGOS !!!
CERVEZAS EL TURIA



Flojea la bolsa

MADRID, 23. (PYRESA).—En la última sesión de esta misma semana bursátil el dinero ha comenzado a abandonar posiciones mostrando el mercado una línea irregular en la generalidad de los sectores, con tan sólo bancos, alimentación y comunicaciones en posición clara de demanda. Los bancos han sido los títulos más firmes de la jornada, con mayoría de alzas, y el sólo retroceso —fortísimo retroceso— del Santander que ha iniciado hoy su ampliación cotizando la acción al setecientos cincuenta por ciento (anterior 1.015) y pagándose el derecho a 505 pesetas, sobre un teórico de 568; teniendo en cuenta el derecho, la acción deja 63 enteros. Las eléctricas han continuado en su línea iniciada ayer con la oferta en posición predominante y con los valores más representativos en situación de retroceso. En el resto se iniciaba este retraimiento comentado al principio y el tono general era equilibrado con leve incidencia hacia la demanda. Comunicaciones y la alimentación han sido los únicos sectores con presión netamente alcista. Al cierre parecía proseguir la disminución de la interesada demanda.

Por corros, en el bancario, junto a las alzas de Banesto, Hispano, y Popular 10; Zaragoza y Central 6; Bilbao, Mercantil y Vizcaya 5; López Quesada 4; Ibérico 3, y Urquijo 2, se dan las repeticiones de Bankiún, Exterior, Fomento y General, y el retroceso de Sesa.

En eléctricas, ganan enteros Canábrc 3, Unión Eléctrica Madrileña 1 y 1/2, y Fensa uno; repiten Cataluña y Reunidas, y retroceden Sevillana 5, Iberduero 4, Hidrola 3 y medio, Viesgo 3, Fensa grandes 2, y Fensa pequeñas uno.

En alimentación gana cuatro puntos Agulla y 1 y medio Azucarera.

En mineras repite Ponferrada y deja punto y medio Felguera, mientras que en monopolios gana tres puntos Campsa y deja cinco Tabacalera.

En construcción e inmobiliarias, dos enteros sube Hidrocivil, repiten Portland, Vallehermoso, Alba y Meropolitana, y deja cuatro enteros Urbis.

En químicas, Petróleos gana 5 enteros, Energías repite y Explosivos deja diez.

En siderometalúrgicas, obtienen beneficios Pasa 4, Material uno y medio, repiten Hornos y Santa Ana, y deja dos enteros Auxiliar. En el resto de los valores tratados se dan las alzas de Marconi y Telefónica 2, y Metro medio punto, repitiendo Fenix y Galerias.

IMPRESIONES Y COTIZACIONES DE BOLSA

Cotizaciones

FONDOS PUBLICOS: Interior 4%, 114'50; Amort. 4% novbre, 1993, 116; Amort. 4% abril 1987, 114'50; Amort. 3,50%, 108; Reconstr. Nacional, 107; Renfe, 106; Bco. Hipotecario exentas, 104; Cto. Local lotes viejos, 96'75; Cto. Local lotes nuevos, 98'50.

BANCOS: Bilbao, 803; Exterior, 475; Central, 979; Banesto, 772; Fomento, 575; Hispano, 795; Ibérico, 698; Mercantil, 810; Popular, 784; Santander, 750.

ELECTRICAS: E. Zaragoza, 108; Fensa grandes, 229; Fensa pequeñas, 232; Fensa, 176; Cantábrico, 210; Hidrola, 214'50; Iberduero, 272; Sevillana, 206; Eléctrica Madrileña, 206'75.

ALIMENTACION: Agulla, 267; Azucarera, 170; Ebro, 683.

CONSTRUCTORAS: Hidro Civil, 50; INVERSION MOBILIARIA: Urbis, 265; Inversiones, 480; Fontisa, 889'73; Suma, 1.068; Gramco Iberia, 87'50.

MINERAS: Felguera, 61'50; Ponferrada, 180.

MONOPOLIOS: Campsa, 273; Tabacalera, 220.

NAVEGACION: Transmediterránea, 160.

QUIMICAS: Aragonesas, 189; Explosivos, 320; Peñoles, 363.

SIDEROMETALURGICAS: Altos Hornos, 94; Auxiliar F.C., 123; Española del Zinc, 120; Pasa, 250; Macosa, 110.

TELEFONIA Y RADIO: Marconi, 149; Telefónica, 243'50.

SEGUROS: Unión y Fenix, 710. (Información facilitada por el Banco de Valencia, de Castellón).

SE AGOTO EL PAPEL. BARCELONA, 23. (Cifra). — Destacó el aumento general en Fondos Públicos en la jornada de hoy en la Bolsa barcelonesa, agotándose todo el papel que salió a la venta en dicho corro. Por el contrario, no hubo operaciones en el de Obligaciones Industriales, y en el de acciones aunque demostró firmeza, hubo oscilaciones en ambos sentidos. El índice general registró algo más de un cuarto de aumento.

PREVALECIERON LAS MEJORAS. BILBAO, 23. (Cifra). — Con la sesión de hoy cierra la actual tanda semanal que se ha desarrollado ante un numerosísimo público, prevaleciendo las mejoras sobre todo en el corro bancario, con alzas interesantes, y también en algunos valores industriales.

Las eléctricas, bajo el peso de los cupones de Española e Iberduero, han operado con cansancio, destacando la baja de Iberduero.

Hay plusvalías salpicadas en los diferentes corros y al término de la sesión, y en líneas generales, la Bolsa quedaba con firmeza.

Comenzó en el puerto de Gijón el boicot a los buques franceses e italianos

GIJON, 23. (Pyresa).— Hoy ha comenzado en el puerto de Gijón el boicot a buques franceses e italianos.

Ayer llegó al puerto gijonés el mercante "Alain L. D.", de bandera francesa, con 18.000 toneladas de mineral de hierro para las factorías de Uninsa. Este buque está atracado en El Musel, pero sin poder realizar la faena de descarga, por negarse los estibadores a trabajar en el mismo.

También este boicot se ha extendido a buques italianos. Y así, el mercante "Donatella", de bandera italiana y que trae 27.000 toneladas de carbón para Uninsa, tampoco ha podido efectuar la faena de descarga. Había comenzado ya a descargar el "Donatella", pero en la mañana de hoy los estibadores adoptaron la misma postura que con el mercante francés.

En el puerto de Gijón se comenta que el boicot a buques franceses e italianos no se levantará hasta dos días después de finalizar el boicot de los estibadores franceses a buques de bandera española, anclados en puertos del vecino país.

Expresivo telegrama de un grupo de seminaristas del noviciado Marista al Gobernador Civil de Sevilla

El Administrador Apostólico de Bilbao invita a la reflexión en su mensaje de Navidad

SEVILLA, 23. (Pyresa). — Un grupo de seminaristas del noviciado de los Maristas de Castilla de la Cuesta ha enviado al Gobernador Civil de Sevilla la siguiente carta: "A Su Excelencia paz y gracia en Cristo Jesús: Excelente: Ante estas manifestaciones anárquicas de infiltraciones comunistas que se están sucediendo actualmente en el pueblo español, ante las publicaciones ponzososas de la prensa extranjera que inoculan su veneno y nos hacen el oprobio de la comunidad europea, reiteramos firmemente nuestra adhesión al Gobierno, Ejército y Justicia española y renovamos nuevamente nuestros vínculos de unión para con la madre Patria.

Todo español siente gran dolor ante estos hechos. Vascongados siempre ha sido un pueblo fuerte que ha defendido en el proceso multiscular de la historia el noble pueblo hispano. No podemos consentir de ninguna manera, que un grupo denominado ETA declare ideas marxistas-leninistas, alce su grito y quiera representar por el terror y la barbaredad al noble pueblo vasco.

Deseamos que el caso del Consulado secuestrado se solucione lo antes posible para bien del diplomático y de su dolorida familia.

Convenidos que la paz y la justicia son los mejores medios para el progreso y la unidad nacional, nos sentimos con un deber de solidaridad con una causa común.

Atentamente les saludan, un grupo de seminaristas de los Maristas de Castilla de la Cuesta".

MENSAJE NAVIDEÑO DEL OBISPO DE BILBAO

BILBAO, 23. (Pyresa). — D. José María Cirarda, Obispo Administrador Apostólico de la diócesis de Bilbao, a través de los micrófonos de Radio Popular, ha dado a conocer un mensaje de Navidad, en el que, entre otras cosas dice: "Siento el deber de invitaros a una reflexión con el mayor cariño como Obispo vuestro que soy; reflexión cristiana sobre un punto importante y gravísimo, relacionado con nuestra paz precisamente. Desde una consideración profundamente evangélica es muy triste la explosión de incomprendidos de enconos, de violencias en juicios, en palabras, en escritos y hasta en obras, de que hemos sido testigos últimamente.

Es muy triste porque todo eso

está muy lejos de lo que el Señor quiere de nosotros. Jesús, el Niño Dios, que nos nace en Belén, es principio de la paz, maestro de amor, fuente de toda justicia. ¿Hasta qué punto hay verdad en nuestro cristianismo si somos capaces de dejarnos llevar de pasiones contra el amor? ¿Cómo es posible que celebremos con autenticidad cristiana la pascua del nacimiento de Cristo si no nos purificamos de tantas y tantas pasiones? La Navidad nos obliga a mucho. Depoñamos toda actitud amara y todo juicio ácido y toda palabra violenta. De otro modo es

imposible gustar ni gozar la paz de verdad: la de Cristo; la que se identifica con la felicidad; la que nada ni nadie puede quitar si la tenemos en el Señor Jesús. Termino. A todos os felicito de corazón. A todos, sin excepción. Seguros podéis estar que en mi mesa de Nochebuena, al filo de la media noche, os tendré presente a todos, muy especialmente a los que habéis podido dejarnos llevar más de pensamientos o de acciones contrarias a la caridad en estos últimos turbados días y a los más necesitados en sus sufrimientos espirituales o corporales".

Sigue el tiempo frío

MADRID, 23. — (PYRESA). — Durante las últimas veinticuatro horas, el cielo ha estado muy nuboso en Baleares, nuboso en el Cantábrico N. del Duero, cacería del Ebro, Levante, Segura y Canarias, y despejado, con escasas nebulas en el resto de España. Se han registrado lluvias importantes en Ibiza, donde totaliza en 33 litros, y de los en Canarias, con 8 litros en el aeropuerto tinereño, 1 en la capital tinereña y 1, también, en Ar. de Lanzarote. En el Cantábrico central hubo chubascos de lluvia y agua nieve, con 5 litros en Avilés y 2 en Gijón y Santander. Por último, en el N. E. del Duero se registraron nevadas de poca intensidad, que dejaron cantidades apreciables.

Las temperaturas han continuado bajas, incluso han descendido con respecto a las de ayer, pues la máxima absoluta de las capitales peninsulares no subió de 16 grados en Murcia, de 15 en Almería ni de 14 en Hueva y Málaga, que fueron las poblaciones menos frías. Sin embargo, se han registrado máximas termométricas de 2 grados bajo cero en Soria, 1 bajo cero en Avila y cero grados en Burgos y Segovia. En cuanto a las mínimas, debe señalarse el hecho de que ha helado prácticamente en todo el interior de la Península, e incluso las heladas se manifestaron en el litoral, como en el Cantábrico oriental, S. E. de Cataluña, litoral murciano y baja Andalucía. La mínima más baja fue de 9 grados bajo cero y la registro Teruel, siguiéndoles Avila y Ciudad Real con 8, Gerona con 7 y Salamanca con 6.

PRONOSTICO

El anticiclón estará mañana centrado al N. O. de Gran Bretaña, y continuará enviando aire frío del norte sobre la Península, donde continuará las temperaturas bajas. Con esta situación, continuará el cielo nuboso en el Cantábrico, donde se registrarán chubascos de lluvia o agua-nieve y también en el N. y cabecera del Ebro, N. de Cataluña y N. E. del Duero, donde habrá chubascos de nieve.

En el Sur, es probable que aumente un poco la nubosidad y se registre algún chubasco. En Baleares, cielo nuboso con chubascos. Y en Canarias, nuboso o muy nuboso, con chubascos de lluvia. En el resto de España, continuará el buen tiempo, soleado y frío.

CAMAÑES VENDE 3 PISOS! GRAN LUJO EN C/ ENMEDIO, 23 CON UNA SUPERFICIE CADA UNO DE ELLOS DE 200 m2 LLAVES EN MANO RAZON: CONSERJERIA EN VALENCIA: CALVO SOTELO, 9 Tel. 228744

Felices Navidades y Próspero Año Nuevo Les desea

COMERCIAL JULVE, Lta. Agencia Oficial de Butano n.º 304

Navarra, n.º 79 - Teléfono 21 24 73 CASTELLON

ELECTRODOMESTICOS



CONSTRUCCIONES

FRIGORIFICAS

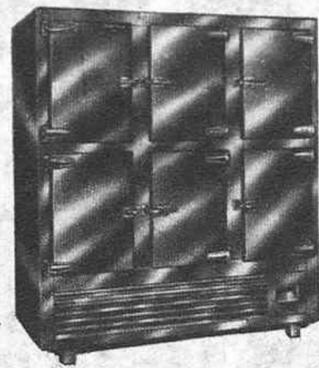
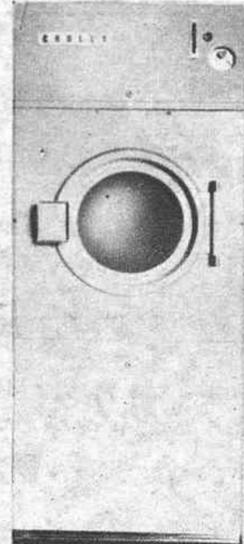
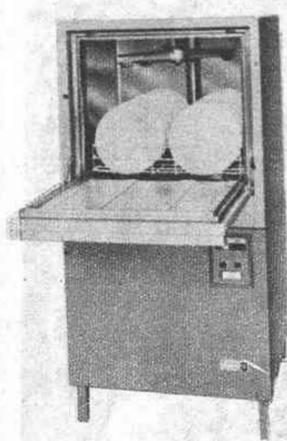


Felices Fiestas!!

Felices Fiestas!!

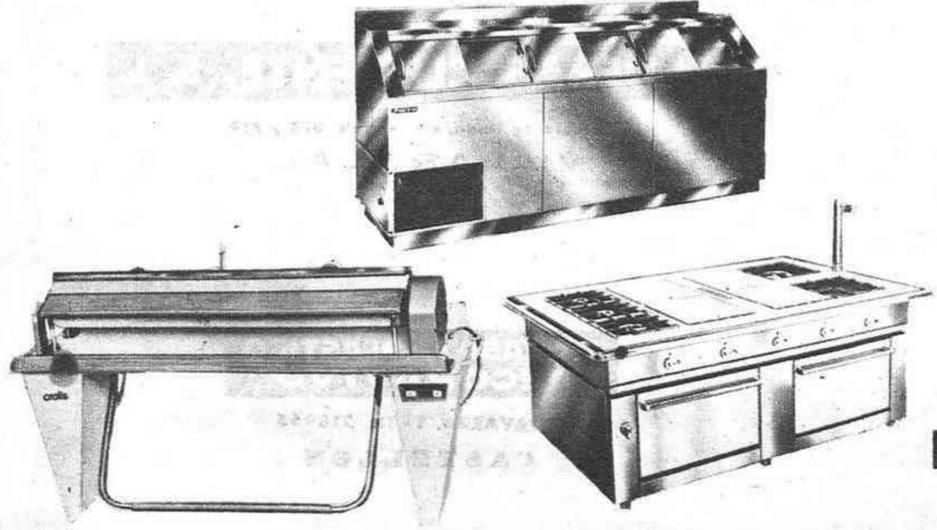
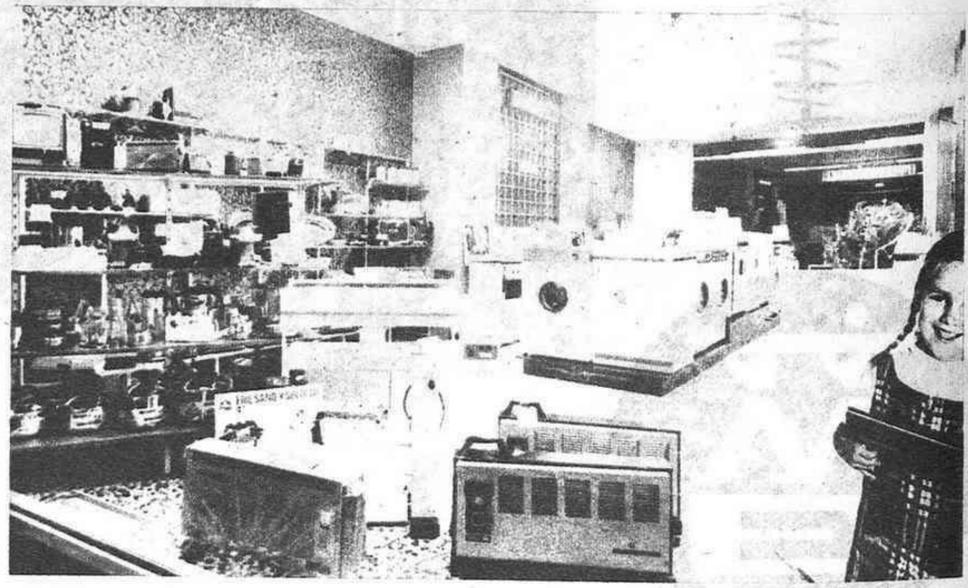
Felices Fiestas!!

Felices Fiestas!!



Estudios y presupuestos para montajes completos de HOSTELERIA, COLEGIOS, RESIDENCIAS, TINTORERIAS, Y LAVANDERIA INDUSTRIAL

En nuestra sección de electrodomésticos le ofrecemos sólo marcas cuya calidad y garantía está avalada internacionalmente.



EXPOSICION Y VENTA
Conde Pestagua, 10 y 14

San Luis, 7 y 9 Teléf. 220544

Fábrica: Maestro Llorens, 17 Tel. 212880

CASTELLON

Mira, son las modernas instalaciones frigoríficas FROST! técnica alemana



FELICIDADES NAVIDADES



Vespa

UN PARENTESIS DE LIBERTAD



Vespino
ES VIVIR...!

AGENCIAS OFICIALES DE MOTO **Vespa** S.A

PARA CASTELLON:

MANUEL BOIX BENLLOCH - CATALUÑA, 15 - TEL. 212712

PARA BENICARLO y COMARCA : RECAMBIOS PRATS - SAN ESTEBAN, 16 - TEL. 371

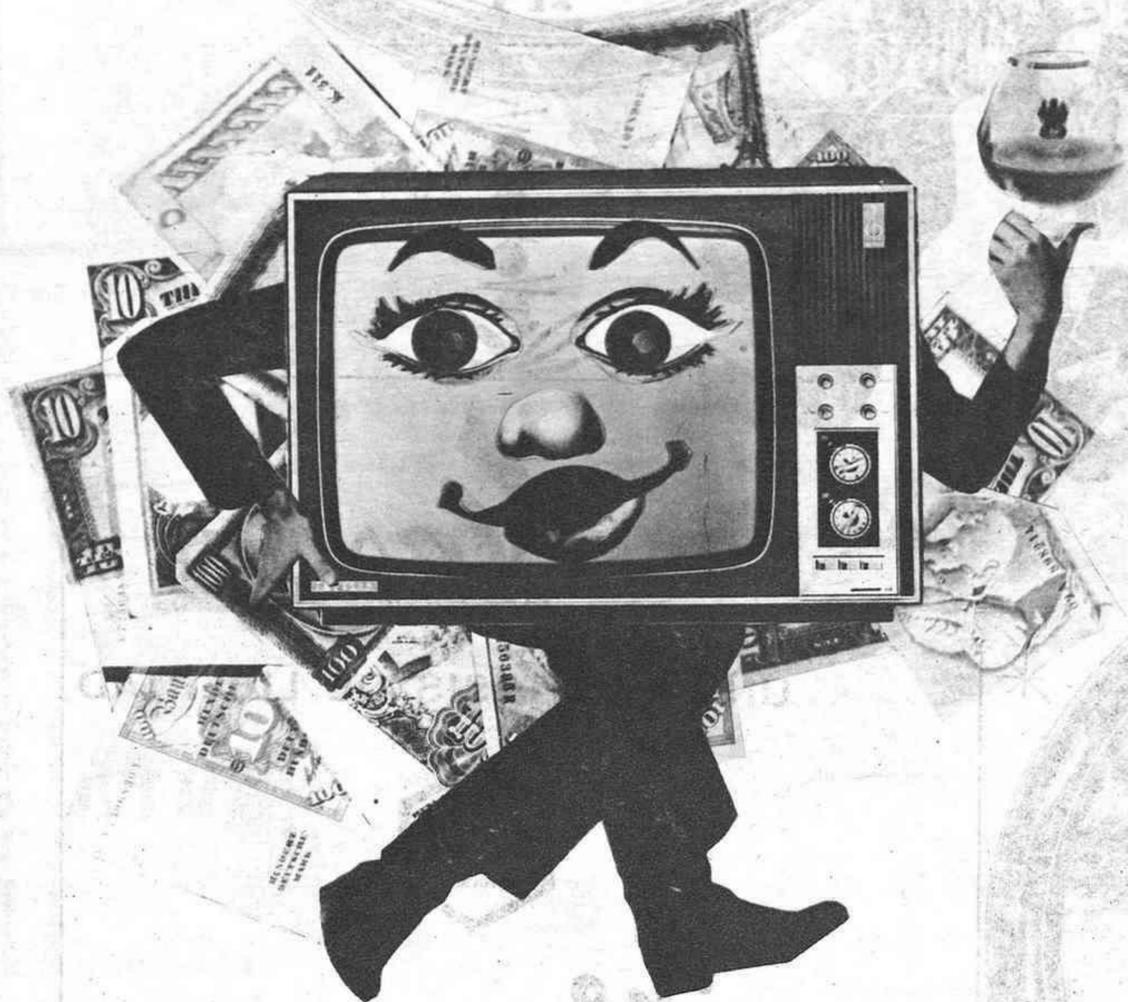
PARA BURRIANA y COMARCA : FRANCISCO MONFORT FERRER - ANGELES, 56-58 - TEL 510729

PARA VALL DE UXO y COMARCA : VICENTE TEN FARIÑES - AVDA. CORAZON DE JESUS, 46 - TEL. 104

Electrodomésticos

... TODO HOGAR

Castalia



desea a Usted

CASTALIA

vida deportiva

Crece la expectación ante el partido del domingo frente al Betis en el Madrigal
Los líderes llegarán el sábado a Villarreal

CONFORME se acerca la fecha va subiendo la expectación ante el partido anunciado para el próximo domingo en el Camp de la Mata. Es la primera vez que el Betis llega a nuestra ciudad y precisamente ocupando el primer lugar de la tabla en solitario. Hay mucha animación en torno al partido, los entrenamientos que se celebran todos los días son presenciados por muchos aficionados y en la plantilla no hay bajas, ya que todos se encuentran en condiciones. La venta de localidades se iniciará el sábado —segundo día de Navidad— por la mañana de 10 a 130 en las oficinas del Club en la calle Mayor, para continuar en el mismo sitio el domingo por la

Nada de Quino al Valencia

VALENCIA, 23. (Pyresa). — El Valencia ha desmentido rotundamente la información según la cual el ex jugador bético Quino había sido traspasado al Club me rengue. El mismo club ha informado que las gestiones para el citado traspaso, que en efecto se había iniciado, quedaron hace tiempo en suspenso porque al Valencia le interesaba un jugador que estuviese libre de penalizaciones con objeto de incorporarle inmediatamente a su plantilla.

1 - X - 2
AVISO
El Patronato de Apuestas Mutuas Deportivas hace público que habiéndose autorizado por el organismo competente la celebración del partido.
OVIEDO - BURGOS
Incluido en el boleto de la jornada 17 del próximo domingo con posterioridad a las 24 horas del día 27, se declara su no validez a efectos de escrutinio cualesquiera que puedan ser en definitiva la fecha y hora de su celebración, tomándose en cuenta en forma reglamentaria, el correspondiente reserva.
EL DELEGADO PROVINCIAL

Griffa, del Español, un partido de suspensión; Benito, del Madrid, «cuadruple» amonestación

MADRID, 23. (Pyresa). — El Comité de Competición de la Real Federación Española de Fútbol, presidido por el Sr. Foncillas, en su reunión semanal, celebrada hoy, ha tomado, entre otros, los siguientes acuerdos:
Suspender por un partido oficial al jugador Griffa, del Español, por juego peligroso, ser reincidente y haber sido advertido. Cuadruple amonestación y multa, con advertencia de suspensión, en caso de reincidencia, al jugador Benito, del Real Madrid. Amonestaciones y multas, por pérdidas deliberadas de tiempo, protestar decisiones arbitrales y diversas causas, a los jugadores Sein, de la Real Sociedad, Aragón, del Málaga, y Castellanos y León, del Las Palmas, se multa a los clubs Español y Las Palmas por incidentes de su público.
SEGUNDA DIVISION: Amonestaciones y multas, por diversas causas, tales como pérdida deliberada de tiempo y protestar decisiones arbitrales, a los jugado-

res Rodríguez Torres y Molina, del Córdoba, Serena, del San Andrés y Pérez Orihuela, del Betis. Antes de iniciarse la reunión, el Presidente de la Federación Española, D. José Luis Pérez Payá, dió posesión de sus cargos a los nuevos miembros, Sres. Aznar, Giménez y Lorente.



una eficaz ayuda para su negocio: transportes ligeros Diesel

Por su seguridad...
Por su capacidad...
Por su comodidad...

y con la calidad MERCEDES-BENZ

Soler Güell, S.A.

CONCESIONARIO PROVINCIAL

VENTAS - RECAMBIOS

SERVICIO - TALLERES

CASTELLON

Pl. Huerto Sagueros, 8-Tels. 216878-216979 C/ Peligros, 23 - Tels. 216490-216453

GRISEL FELICES FIESTAS
FRANCISCO CONESA ESCUDER
PELIGROS, 31 - CASTELLON -

FELICES NAVIDADES les deseamos...

CAFETERIA

Sedre

VILLARREAL

GALERIAS

SAN FRANCISCO

JUGUETES

Benasal, 1

Tel. 22 44 22

CASTELLON

CAFETERIA

LA Murá

Teléfono 696
VILLARREAL

TEJIDOS

Y
CONFECCIONES

RAMIREZ

Zaragoza, 3
Teléfono 21 07 39
CASTELLON

IMPRENTA

ROSELL

Campoamor, 31

Teléfono 22 47 06

CARNICERIA y CHARCUTERIA

La CIBELES

Trinidad, 22 - Teléfono 21 27 83 - CASTELLON

EL CISNE

General Mola, 20

Tel. 22 42 23

BAR - CAFETERIA - RESTAURANTE

BATISTE

General Aranda, 33 - Teléfono 22 20 03
CASTELLON

...y próspero Año Nuevo

1971

VICENTE FERRAS ROCA

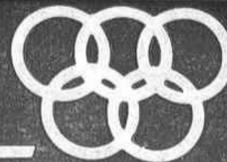
CARPINTERIA - DECORACION

Felix Breva, 91
Teléfono 21 20 90

Pintor Camarón, 5
CASTELLON



vida deportiva



Campeonato de España de Aficionados

EL SAN PEDRO, CAMPEON DE LA FASE LOCAL

El Campo Municipal de Deportes ha sido testigo de una de las más emocionantes jornadas del finalizado Campeonato. Se había llegado a la última jornada con un triple empate para el primer puesto y precisamente ésta 14ª y última jornada tenía que decidir cual de los tres equipos era el que se adjudicaba el título de campeón. Tal privilegio ha recaído en el San Pedro, por mejor que particular sobre el Jeylo, y que desde este momento asume la responsabilidad de defender su posición y permanencia en las próximas eliminatorias, previo corteo, que darán comienzo el próximo domingo.

Uno de los encuentros más decisivos de la jornada era el enfrentamiento del primer y segundo clasificado. El Círculo Mercantil y el San Pedro.

Sobre un terreno resbaladizo y poco apto para la práctica de este deporte, ambos contendientes han separado una magnífica mañana de fútbol en que su predominio

ha sido la incertidumbre del resultado unido a esa circunstancia imprime a los partidos trascendentes y decisivos.

El encuentro podría resumirse de los llamados de frontón. Intenso, agobiador dominio del Círculo que no logra traducir todo ello en acciones resolutivas. Al San Pedro le bastaron dos esporádicos contraataques para anotarse igual cantidad de goles. Ya no se le presentó, ni se le brindaron, más ocasiones de gol y solo se preocupó de que su portería no fuese batida sin importarles ser dominado ni que se jugase casi siempre en su terreno.

De esta forma viene a repetirse la eterna historia de que en el fútbol goles son triunfos y triunfos son puntos. Todo lo demás son argumentaciones consoladoras que van adobadas con ciertos paños calientes que si bien reconfortan no tienen en cambio ningún valor positivo.

Al mejor juego del Círculo respondía el San Pedro con un corteo y una tenacidad enormes.

Mientras el primero hacía alardes de buena técnica los segundos seguían afanosamente al balón sin importantes zonas ni posiciones en el campo. Sobre el terreno el Municipal se desarrollaba una lucha entre ese fútbol fuerza o empuje y el asociativo o de conjunto, si vencieron los primeros fue más bien por errores ajenos que por méritos propios, sin que con ello se quiera paliar un resultado ni quitarse honores al vencedor.

Las oportunidades del Círculo para marcar fueron desproporcionadas con arreglo a las que contabilizó, no supo contabilizarlas porque sus de anteros las desaprovecharon lastimosamente cuando más claras eran y sin embargo logró su gol por mediación de Escrig en coparticipación con el portero del Grao al tallar este en el intento de anajar el balón y pasárselo por debajo del cuerpo. Era un regalo que en cierto modo tenía a compensar los que el San Pedro había recibido antes del Círculo.

Los del Grao no estaban por lo visto a hacer ya más concesiones de esta clase y cerró a partir de este momento todas sus líneas apañando hombres y más hombres en su área para que el dominio del Círculo resultara tan estéril como agobiante. Se limitó a rentar sus goles conseguidos de a forma más verbosista que pueda concebirse, sobre todo el segundo, y luego se preocupó más de destruir juego que de crearlo, si bien el Círculo con mejor planteamiento le obligaba a adoptar estas medidas.

Llegó pronto el primer gol del San Pedro como consecuencia de un despeje largo de la defensa. Cardanca arrancó de muy atrás sin encontrar apenas oposición. Llegó al área contraria con balón autoadlantado sin que Piquer se decidiese a abandonar el marco. Cuando lo hizo fue a destiempo dando todas las facilidades al delantero del Grao.

El segundo fue obra de Benavidez al sacar una falta al borde del área por manos de un defensor y lo hace directamente al marco flojo y fácil de interceptar. Piquer incomprendiblemente no hace nada por detener el balón y luego se protesta la legalidad del tanto, —sin comentarios—.

Estas fueron las dos únicas oportunidades del Grao o los dos regalos del Círculo. Después se podrían contar con los dedos de las

manos los balones que le llegaron directamente a Piquer. Sin embargo su oponente tuvo faena destajando y su único fallo lo enmendó antes y después con meritorias y decisivas intervenciones. Contrastes del fútbol que unas veces es lógico por su lógica y otras es ilógico por su lógica.

En resumen el San Pedro, pese a todo y a esa irregularidad que ha hecho gala a través de todo el Campeonato se ha proclamado Campeón, triunfo que fue acogido con tracas y alegría por sus seguidores en el mismo escenario.

Dirigió el encuentro el Sr. Escrig de forma correcta y sin que en ningún momento tuviese complicaciones. Su actuación puede catalogarse de sobresaliente.

Bajo sus órdenes los equipos formaron de la siguiente forma: CÍRCULO MERCANTIL: Piquer, Roig, Granell, Gómez, Perona, Sáiz, Sos, Escrig, Del Río, Varas y Sales.

SAN PEDRO: Bacas, Campos, Morales, Tezanos, Oms, Aloio; Bellvide, Bellavi, Cardenach, Torregrosa y Olivares. Peña Deportiva Castellón, C; TV, Jeylo, 8. Armería Levantina, 1, K.L.G., 2. Orbea OAR, 2; Batalla Construcciones, 2. Círculo Mercantil, 1; San Pedro, 2.

J. G. E. P. F. C. P.	
San Pedro	14 8 2 4 25 19 18-4
TV, Jeylo	14 7 4 3 27 15 18-4
C. Mercat	14 6 4 4 20 13 18-2
Orbea OAR	14 6 3 5 27 15 15-1
K.L.G.	14 5 5 4 23 24 15-1
A. Levina	14 3 5 6 18 19 11-3
P. D. CS.	14 4 2 12 33 10-4
B. Constr.	14 1 7 6 19 30 9-5

CAMPEONATO JUVENIL (Fase Local)	
Resultados y clasificación en la 6ª Jornada	
Castellón B, 9;	Mercantil, 0
La Casera, 1;	Benicasim, 1
Batalla, 4;	San Pedro, 2
Rosellgas, 3;	Fillois, 2

J. G. E. P. F. C. P.	
Castellón B	5 5 0 0 30 1 10
Rosellgas	6 5 0 1 13 10 10
Fillois	6 2 2 2 8 11 6
Batalla	6 3 0 3 14 20 6
Benicasim	6 1 3 1 11 12 5
Mercantil	6 2 2 3 7 16 6
La Casera	5 1 2 2 5 5 4
San Pedro	6 0 0 6 5 18 0

ENRIQUE BELTRAN

Hoy le quitarán la escayola a LUIS

MADRID, 23. (Pyresa). — Esta mañana han realizado el acostumbrado entrenamiento los jugadores del Atlético de Madrid, en el estadio del Manzanares. Marcel Domingo dirigió primero una sesión de media hora de ejercicios físicos y después otra de igual tiempo de preparación físico técnica.

A éste le será quitada la escayola mañana. Ante el difícil partido del domingo en Barcelona, los jugadores no harán ningún alto en las sesiones de preparación ni mañana ni el día de Navidad.

Estuvieron presentes todos los jugadores de la plantilla con excepción de Ovejero, Pataco y Luis.

HOY

NOCHEBUENA en

El Pirata

HOY JUEVES, 24

A PARTIR DE LAS 12 NOCHE

NOCHEBUENA FELIZ
MUSICA - ALEGRIA - AMBIENTE

Reserve su mesa para esta noche y hasta las 6 de la tarde al teléfono 22 38 02



FELICES FIESTAS NAVIDEÑAS
CON
CHAMPANA CONDE DE CARALT

COMISION DE FIESTAS SAN PEDRO

Gran cotillón de fin de año.

Espere la entrada del 1971 en el acogedor ambiente del Comedor del Puerto.- Grao

Reserva de mesas: 22 27 82

FELICES NAVIDADES

les desea

SERVICIO OFICIAL



División Azul, s/n :: VILLARREAL



VENTA-REPARACION-LAVADO-ENGRASE

SERVICIOS DE URGENCIA: SABADOS TARDE DOMINGOS Y FESTIVOS: Por la mañana

José y Agustín Michavila Monfort

Administradores de:
Automóviles Michavila, S. A.

Felicitan a sus clientes, amigos y colaboradores,
en estas Fiestas Navideñas, deseándoles
un año 1971 lleno de prosperidades

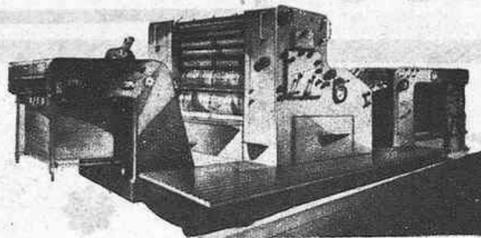
Talletes Gráficos

HIJOS DE F. ARMENGOT

CASA FUNDADA EN 1865

¡¡Totalmente al día en técnica y maquinaria!!

Imprenta
Litografía
Foto-Cromo



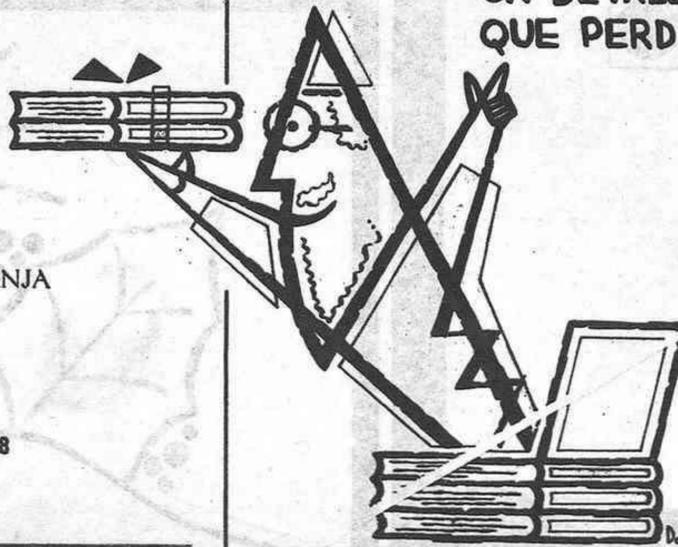
Hueco-
Offset
Ediciones

ESPECIALIDAD EN TESTEROS A TODO COLOR PARA EXPORTACION DE NARANJA
FOLLETOS PUBLICITARIOS Y TURISTICOS

DESPACHO: Enmedio, 21 - Tels. 214715-213043 CASTELLON
TALLERES: Ronda Vinatea, 18 - Tels. 212093-216378



DISTINGASE
CON
UN DETALLE
QUE PERDURE...



¡¡ REGALE
LIBROS !!

LIBRERIA ARMENGOT
ENMEDIO, 21

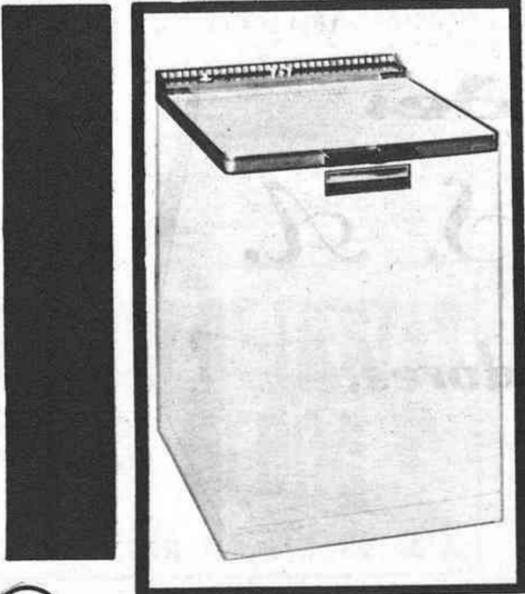


ALMACENES AVENIDA HERRERO, 12 Y FOLA 1 - TELS. 221953
224816

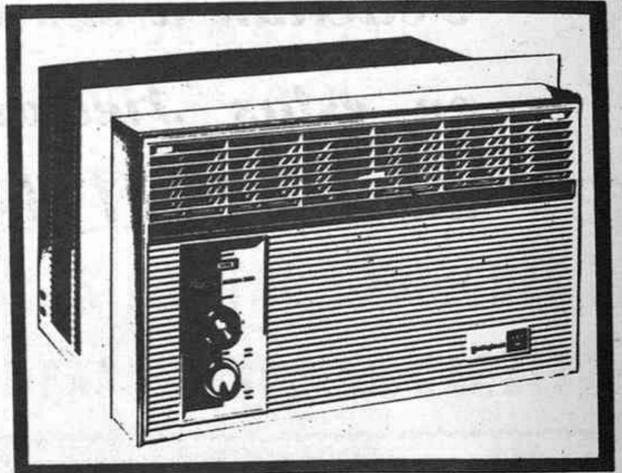
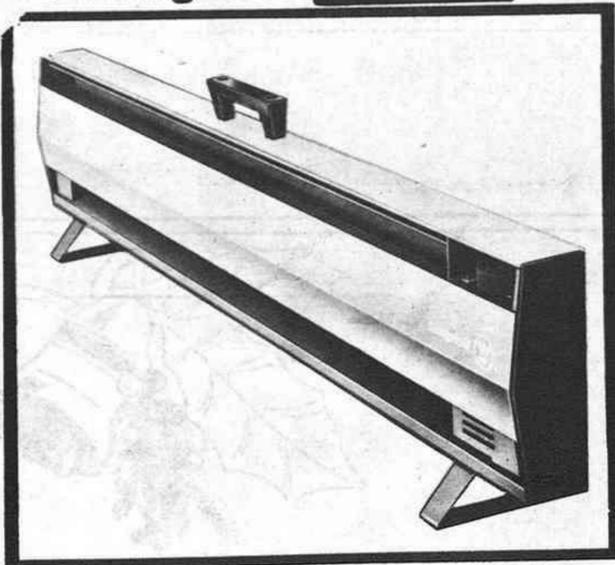
Westinghouse



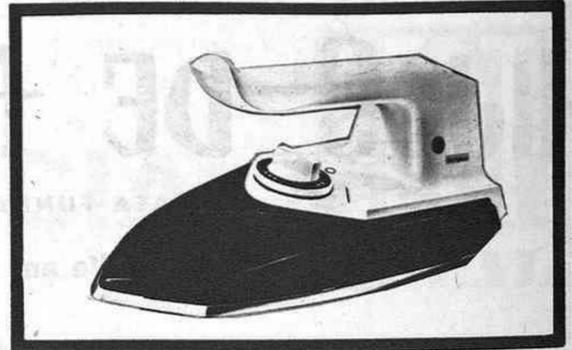
Westinghouse



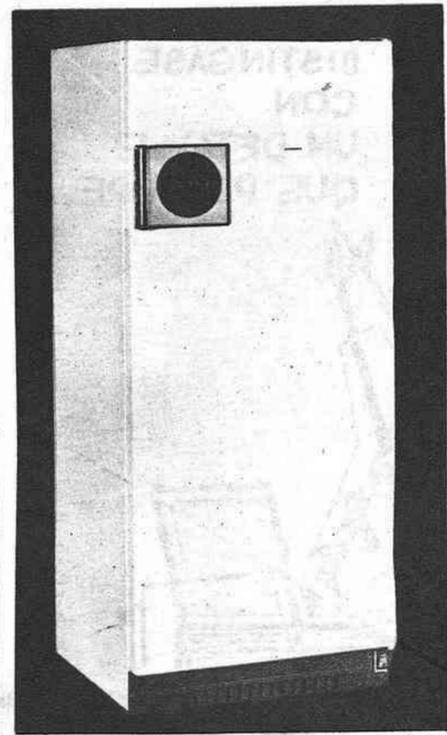
Westinghouse



Westinghouse



Westinghouse



Westinghouse



FELICES
NAVIDADES
Y PROSPERO
AÑO 1.971

Domingue-donate.



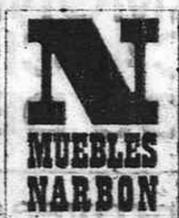
MARIAGE MYSTIQUE DE S^{TE} CATHERINE D'ALEX^{ANDRE}.

*Desiné et Gravé par C. Leveque, Roussinain du Roi,
d'après le Tableau du Corregio qui est au Musée Royal. An 1825.*



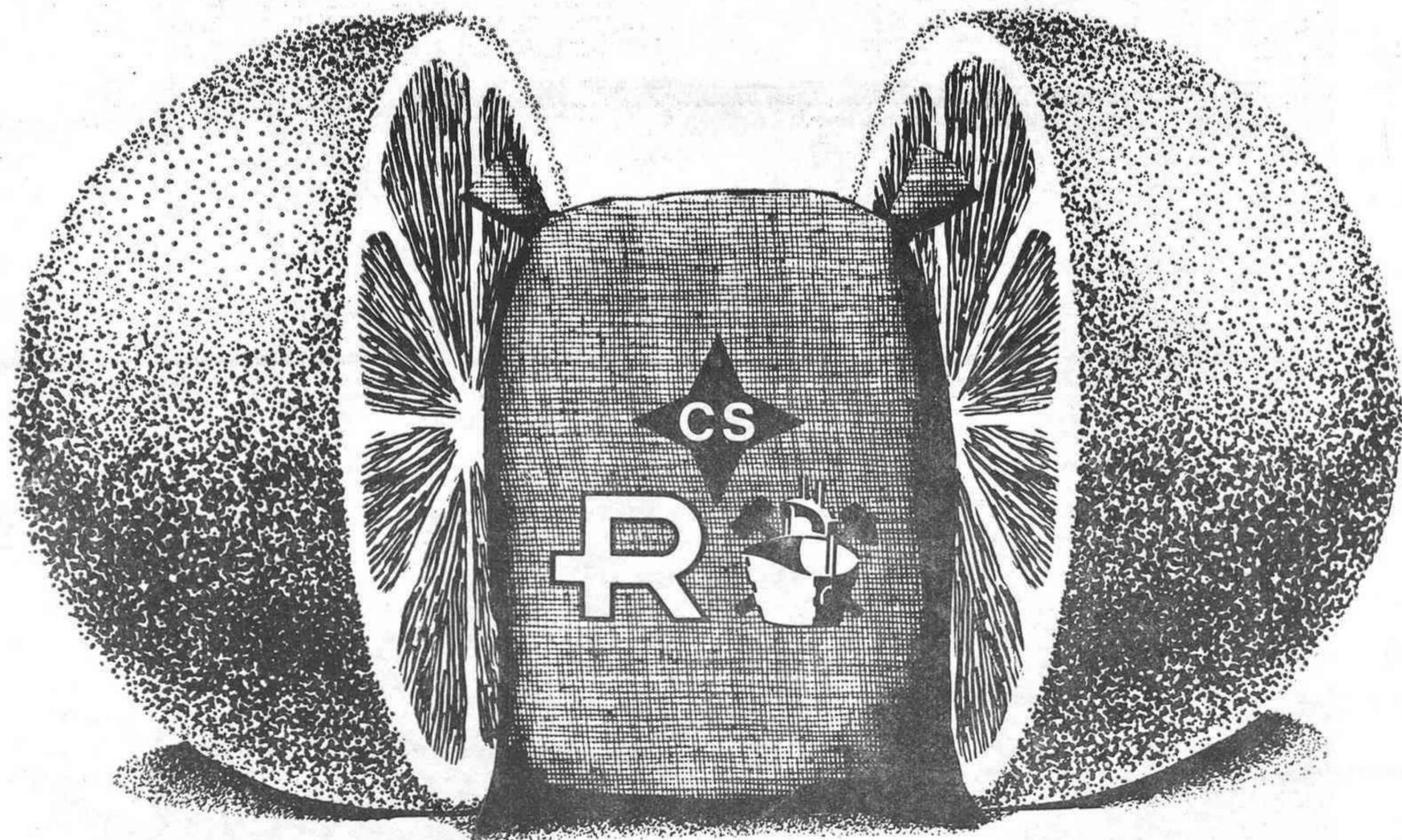
A Paris, chez PARENT, Quai de l'Horloge N^o 55.

Déposé à la Direction.



**EN ESTAS FIESTAS NUESTROS MUEBLES
SE VISTEN DE BLANCA ALEGRIA**

¡AGRICULTOR!



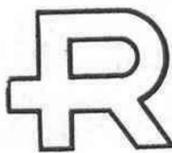
en el primer

abonado de los cítricos

utilice abonos de alta calidad



Calvo Sotelo



Repesa



ensidesa

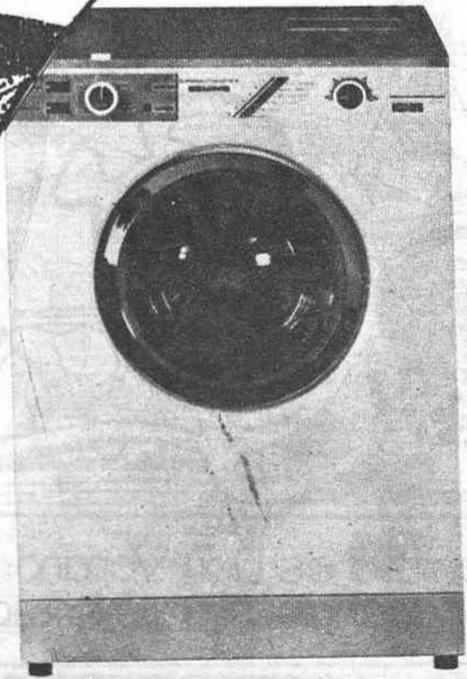
a través de su
COMERCIAL DE FERTILIZANTES
“COFER”

tiene a su disposición

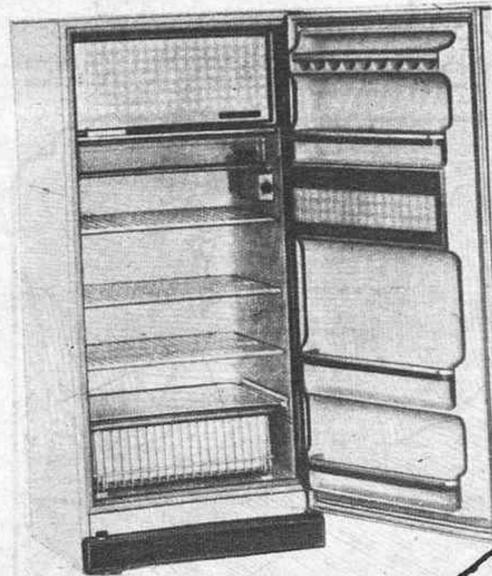
SULFATO AMONICO - UREA
NITRATO AMONICO CALCICO - NITROSULFATO
Y ABONOS COMPLEJOS DE ALTA GRADUACION

Pídalos a su proveedor habitual.

COMERCIAL DE FERTILIZANTES COFER Orense, 72 - MADRID-20



IGNIS



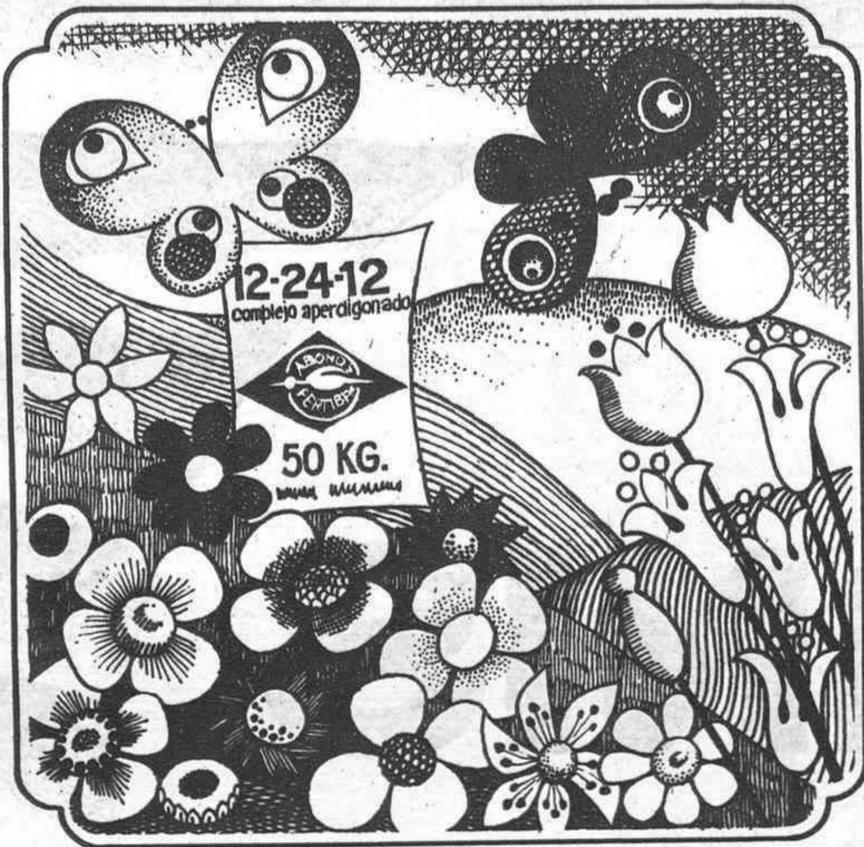
Casa Gasco

ENMEDIO, 65 - TELEFONO 21 20 76

CASTELLON DE LA PLANA

A nuestros clientes, proveedores amigos y público en general el mas sincero agradecimiento por las atenciones recibidas, al tiempo que les deseamos unas felices Fiestas y próspero Año





Primavera de verde viene vestida:
a campos y sembrados llena de vida



Plenitud es Don Verano:
sol y cosechas trae de la mano



Otoño alegre al vendimiar,
nos dice: Seguid, sembrad



Invierno: recogimiento, espera, hogar;
trae el mensaje de Cristo nacido: PAZ

FERTIBERIA desea en **1971**
a todos sus amigos, buenas cosechas,
paz y felicidad.

aurman